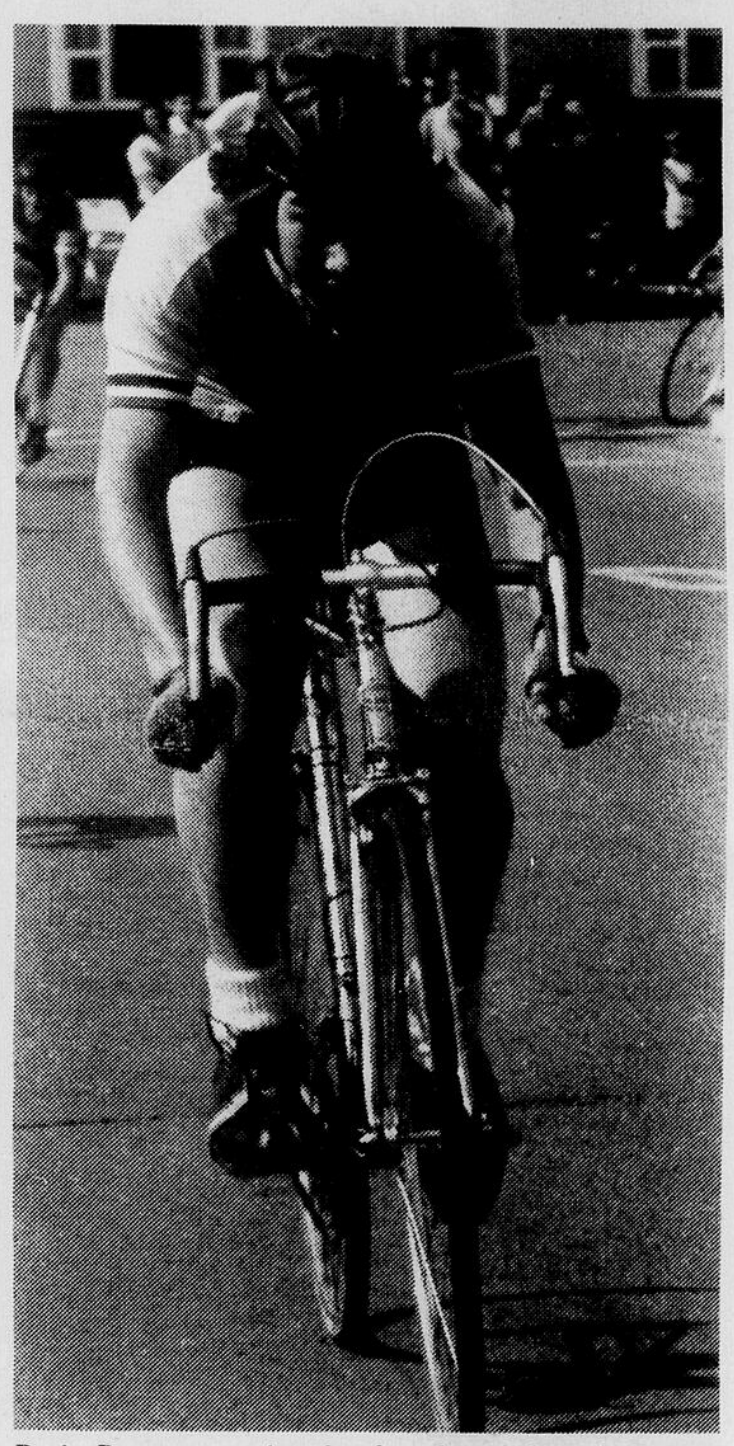
Bibliothèque Législature,
Hôtel du Gouvernement,
Québec 4.
1-7-71

Promotion et succès

150 Rimouskois impliqués dans l'affaire

•page 3

progrès
écho
Hebdomadaire régional
69ème année, no 33 Rimouski 6 septembre 1972 20¢



Denis Dorsonnens triompha dans les minimes à Rimouski dans le circuit fermé de 10 milles. Il parcourut cette distance en 29 minutes et 45 secondes. Il est de Mont-Joli. (PHOTO P.E., Gilles Boudreau)

Marchand et Cabano

Oui, bientôt

•page 7

Mont-Joli

Fusion forcée?

•page 3

Nos cyclistes

Ils ont brûlé l'étape

•page 33

ÇA S'DIT DANS L'QUARTIER

Nos lecteurs remarqueront que Jacques Gédéon ne participe pas à la rédaction du journal de cette semaine. Il prend un repos bien mérité.

Les élections sont maintenant plus que dans l'air, puisque toutes les organisations du comté ont mis du vent dans leur voile.

On a ouï-dire que M. Robert Giguère pourrait se présenter comme candidat représentant du Crédit Social.

Des démarches très effectives ont été tentées par plusieurs organisateurs conservateurs pour que le Juge Claude Wagner se présente dans le comté de Rimouski.

Celui-ci n'aurait voulu rien promettre, se contentant de dire qu'il ferait connaître sa décision plus tard.

Ce ne sont en fait que des échos d'une campagne qui s'annonce très active, car bien malin celui qui pourrait déterminer le gagnant.

Mme Denise Vézina, de la Cave de Beauté, nous revient de New-York. Elle a assisté à un colloque sur les soins de beauté avec les plus grands spécialistes.

Le nouveau président de la Fédération des Unions de familles Inc. est M. Jean-Paul Tremblay de Longueuil.

L'Union des Familles commence ses activités en septembre. Vous serez mis au courant de celles-ci au cours des prochaines semaines.

Nous n'avons pas encore commencé à parler du Festival. Mais ne craignez rien, un programme complet d'activités sera annoncé dans quelques jours.

Le président du Festival d'Automne 1973, M. Jean Bernier, nous réserve un éventail d'activités tout aussi intéressantes que l'an dernier, avec bien sûr quelques surprises.

On a déjà parlé de décoration spéciale, placée ici et là dans la ville. Si ce n'est pas fait cette année, ce sera sûrement pour l'an prochain nous a-t-on dit.

Le groupe de danseurs de Jacques Duval tiendra une journée de danse à Rimouski le 9 septembre. Les étudiants de la danse en ont toujours pour leur argent avec Jacques Duval qui possède la plus importante école au Québec.

Nous avons appris que Donald Tremblay de l'Institut de Marine de Rimouski est maintenant à l'emploi de la Traverse Matane-Godbout.

Le fermeture prochaine de l'Institut de Marine, probablement pour l'an prochain, est sûrement un facteur qui a influencé sa décision. Donald Tremblay est un officier de marine et un plongeur très compétent.

A toutes les jolies garde-bébés de la région, nous annonçons que le congrès annuel de leur association provinciale se tiendra le 12 septembre prochain, à l'Hôtel Sheraton-Château de Blois, de Trois-Rivières. La conférencière est Mlle G. Renaud, du ministère de l'Education, responsable des techniques de la santé.

L'entraide économique de Rimouski est parmi les dix plus progressives du Québec: elle se classe au sixième rang avec un actif de $2,991,987.

Et aussi avec un capital souscrit de $4,343,000. 1,824 membres en font parti.

Le Canadien National régimbe. Les automobilistes qui stationnent leur véhicule sur le terrain de la gare à Mont-Joli ne doivent plus dépasser les trente minutes. Sans quoi ils auront à payer une contravention.

Le début d'élargissement du Boulevard St-Germain ouest est commencé, tout au moins par l'élargissement du pont. Ce contrat accordé par la Voirie aurait dû être mis en opération il y a déjà plusieurs semaines mais l'entrepreneur en a été empêché par d'autres obligations.

L'aménagement des abords de la rivière va bon train, mais espérons que l'on pourra paver avant l'automne. Le temps changeant de l'automne et du printemps en fera un des coins les plus boueux de la ville.

Le seul comptable général licencié aux examens finals de l'année 1972, dans l'Est du Québec, est M. Jean-Marc Maloney de Sept-Iles. Il y a en fait 1200 comptables généraux licenciés au Québec.

Un étudiant disait en parlant de l'équipe Hockey-Canada que les membres semblaient jouer comme une équipe d'étudiants face à une équipe de professeurs de hockey. Qui dira mieux?

L'O'Berge de Rimouski ferme ses portes pour une semaine, histoire de préparer la réouverture pour la saison froide.

Les organisateurs du Festival de la Chanson de Granby lancent un dernier appel à tous les auteurs-compositeurs et interprètes amateurs de la région qui désirent encore s'inscrirent. La date limite est le 10 septembre.

Le Club des Maritimes possède maintenant sa charte officielle. Ce groupement sera désormais connu sous l'appellation suivante: "Club Maritime de Rimouski Inc.". Les membres seront contactés très prochainement en vue de la reprise des activités.

L'AFEAS-St-Germain reprendra ses activités pour l'année 72-73, le mardi 12 septembre à 20h00, à la sacristie de la Cathédrale. Bienvenue à tous les membres et à leurs amis.

Les membres de l'AFEAS St-Robert sont également avisés qu'il y a reprise des activités le 12 septembre prochain au sous-sol de l'église St-Robert.

Le nouveau conseil d'administration de l'AFEAS St-Robert se compose de Mme Charles Vignola, présidente, Mme Marthe Desjardins, vice-présidente, Mme Ruth Roussel, 1ère conseillère, Mme Lucie Plourde, 2è conseillère. Les autres conseillères sont Mme Lorenzo Dumais, Wilfrid Beaupré et Maurice Lamontagne.

Notre ami, G. Amyot du magasin Electro s'est rendu visiter les usines de la compagnie Maytag à Des Moines, aux Etats-Unis.

A tous les bridgeurs, les organisateurs des parties de bridge annoncent que les séances débuteront le 7 septembre pour se poursuivre comme l'an passé, les jeudi et les dimanche, à 7h45, à l'Hôtel de Ville. Bienvenue à tous.

Le voyage aux Iles de la Madeleine, organisé par la Société Nationale de l'Est du Québec, a été remis au 9 septembre.

Un journaliste africain, Massouba Diack en stage au Progrès-Echo

M. Massouba Diack, stagiaire sénégalais au Progrès-Echo. (Photo Progrès-Echo L.P.)

Le Progrès-Echo est heureux d'accueillir, pour un mois, un jeune journaliste africain, venu y faire un stage pour se familiariser avec les techniques de diffusion nord-américaines.

Massouba Diack vient d'un état francophone de la Côte Ouest de l'Afrique, le Sénégal. M. D. Diak ou Mass comme il aime se faire appeler, est entré en 1968 à l'Université de Dakar pour préparer une licence de français. En 1970, il est entré au Centre d'Etudes des Sciences et Techniques de l'Information, un Institut d'enseignement supérieur qui forme des journalistes en trois ans.

Et dans le cadre de cette 3è année conçue comme une ouverture vers l'extérieur, une session spéciale de 4 mois se déroule au Canada où il est arrivé il y a un mois et demi.

Cette session vise à le familiariser davantage, d'une part avec les sciences et techniques nord-américaines dans le domaine de la recherche et du traitement de l'information et d'autre part, avec la vie d'une société post-industrielle, la société nord-américaine de consommation.

Nous sommes donc heureux d'accueillir chez-nous ce premier stagiaire, et nous espérons qu'il sera satisfait de son séjour parmi nous.

A l'occasion de la Fête du Travail

Bourrassa réaffirme la responsabilité du travailleur

Lors de son message à l'occasion de la Fête du Travail, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa a déclaré que chaque travailleur détient une responsabilité personnelle dans le progrès de la société.

Aucune société moderne ne peut trouver son équilibre sans que tous et chacun de ses membres ne prennent conscience de l'importance et de la valeur de leur contribution personnelle au développement de leur milieu.

Nos succès d'hier sont un encouragement pour nous tous à poursuivre les réformes entreprises et à maintenir une approche réaliste et responsable à l'égard des difficultés auxquelles les travailleurs québécois doivent encore faire face.

Cette expérience récente du Québec, de dire le premier ministre, de vouloir résoudre les problèmes de notre milieu, nous apprend qu'il ne suffit plus de reconnaitre aux individus des droits et des obligations. Il faut aussi que les pouvoirs publics et tous les agents de la vie économique et sociale se préoccupent de procurer aux citoyens les moyens nécessaires pour se prévaloir de leurs droits et assumer pleinement leurs responsabilités.

La participation véritable de l'ensemble des travailleurs au progrès de la société devient alors possible et favorise ainsi le développement d'une authentique solidarité entre les citoyens. C'est dans cette voie prometteuse que le Québec est résolument engagé, ajoutait M. Bourassa.

Et en conclusion, le premier Ministre du Québec déclarait qu'il réitère la ferme volonté et l'indéfectible engagement du Gouvernement québécois à chercher, avec tous les travailleurs québécois, à atteindre ces objectifs de participation et de solidarité.

LOTO PERFECTA

CENTRES DE VALIDATION A RIMOUSKI

HOTEL ST-LOUIS rue St-Edmond

RIKI NEWS Tabagie rue St-Germain Ouest

RIKI NEWS Tabagie Grande Place

TABAGIE TREMBLAY Coopgro

CITY NEWS Tabagie rue St-Germain Est

TABAGIE ST-ROBERT rue Michaud, St-Robert.

Regardez la course le jeudi soir à 10.15 hres à CJBR TV

CLOTURE DE LA VENTE DES BILLETS: LE MARDI SOIR

COR Clinique d'Optométrie de Rimouski

examens de la vue, verres de contact, rééducation visuelle

OPTOMETRISTES

Dr Jacques Michaud, O.D.
Dr Renaud Dumais, O.D.
Dr Marcel Michaud, O.D.

Galeries La Grande Place

Rimouski, Tél.: 723-9283 723-9284

"Danger" au racket de PROMOTION ET SUCCES LTEE

2 perquisitions à Rimouski 150 personnes impliquées

La pègre pourrait être au fond de toute l'affaire "Promotion et Succès Ltée", au sujet de laquelle plusieurs personnes avaient été questionnées par les officiers de la Sûreté du Québec et ceux de Rimouski lors d'une visite dans un Hôtel de la région.

Le caporal Jean-Claude Giguere, responsable de l'équipe de détection de la Sûreté du Québec à Rimouski, a de plus souligné que toute la direction de cette entreprise interdite, pourrait bien appartenir à des intérêts autres que ceux avancés.

Pour mieux préciser sa pensée, il souligna qu'il croyait que Robert James, président de la compagnie, beau-frère de D. Lachasseur qui a déjà travaillé avec Lucien Rivard dans un commerce de drogue, ne soit en fait qu'un homme de paille dans toute cette affaire.

En fait, la compagnie "Promotion et Succès Ltée" est sous l'objet d'un jugement de la Cour supérieure du Québec, daté du 9 décembre 1971, lui ordonnant de cesser son commerce qui fonctionnait par ventes pyramidales.

De par cette ordonnance, la Sûreté du Québec et la Sûreté de Rimouski ont assisté à une réunion préparée par la compagnie "Promotion et Succès", dans une salle de l'Hôtel Normandie. Une soixantaine de personnes étaient présentes.

Les policiers ont confisqué les appareils d'enregistrement et de projection ainsi que toute la documentation qui était rattachée à la démonstration.

Une deuxième visite survenait dans le même hôtel de Rimouski le lendemain, cette fois; il y avait une centaine de personnes présentes. D'autres confiscations eurent lieu.

Le ministère de la Justice du Québec, nous avait, de dire le caporal Giguère, autorisé à effectuer ces perquisitions et ces saisies.

Malgré le fait, ajoute-t-il, qu'il y ait une injonction de la Cour supérieure, les membres dirigeants de cette organisation continuent quand même leur action. Cela prouve jusqu'à quel point ils sont tenaces dans leur démarche. L'ordonnance, déclare-t-il, demande de cesser toute réunion illégale, et l'on continue de désobéir à la loi quand même.

En vertu de la loi 45 de l'Office de la Protection du Consommateur, des amendes sont imposées, mais maintenant dit-il, ce n'est plus seulement l'Office qui est concerné, mais aussi le ministère de la Justice qui aura à décider d'une action en vertu du code criminel. Il va sans dire que les sanctions seront beaucoup plus sévères, et on ne peut rejeter des possibilités d'emprisonnement.

Dans toute cette affaire, de dire le Caporal Giguère, on veut inciter les gens à débourser $1,500 pour obtenir un cours de personnalité: la compagnie leur donne une machine à enregistrer avec une cassette.

Chaque personne qui entre dans la compagnie, dit-il, se doit d'en amener d'autres si elle veut éventuellement rentrer dans son argent".

Si au départ, dit-il, vous déboursez $1,500, pour entrer dans la chaîne, et que vous faites entrer une autre personne, vous recevez en commission $200.00, celle-ci en faisant entrer une autre personne, vous apporte $700.00 alors que $600.00 vont à la compagnie.

Ce "racket", dans la province peut s'évaluer à plus d'un million de dollars. D'après nos renseignements, plus de 4,500 personnes sont déjà embarquées dans ce racket, au Québec, et près de 400 dans notre seule région.

Toute personne qui s'inscrit dans ce racket ne peut en sortir et au départ elle n'est pas certaine de récolter ces attrayantes sommes qu'on lui fait mirer. Car il n'est pas donné à tout le monde d'avoir le don de persuasion indispensable dans un tel cas.

L.P.

Mont-Joli

Un plan directeur ambitieux mais réalisable

Le maire de Mont-Joli, M. Julien Bouchard, nous a révélé, après une visite au bureau de la firme URBEC à Montréal, que le plan directeur d'urbanisme de sa ville marquerait le début d'une ère nouvelle d'avancement si celui-ci était appliqué intégralement.

Le plan, d'ajouter M. Bouchard, offrira des solutions aux graves problèmes causés par l'absence de planification dans la ville. Il suggérera des propositions pour corriger les problèmes de circulation, de voie d'accès, de stationnement, de zone verte et de rénovation urbaine.

Même s'il paraît grandiose pour chaque citoyen de Mont-Joli, a souligné le maire, celui-ci demeure réalisable financièrement pour les capacités de la ville, d'autant plus que le gouvernement fédéral va même, par l'adoption future du bill 276, subventionner ces travaux à 85%.

M. Bouchard n'a pas voulu révéler le coût des travaux suggérés par le plan directeur, en précisant qu'il devait en informer auparavant le conseil municipal. Il a annoncé une assemblée à laquelle il invite toute la population de Mont-Joli pour connaître toutes les implications économiques et sociales du plan.

Fusion forcée à Mont-Joli?

Au sujet du regroupement municipal, dans le secteur de Mont-Joli, le maire Julien Bouchard de la ville s'est montré particulièrement désireux d'un dénouement aux négociations qui semblent traîner dans ce domaine.

Il nous a déclaré que le ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier, enverrait bientôt un représentant pour rencontrer les gens de Ste-Flavie, St-Joseph de Lepage, St-Jean Baptiste et aussi de la ville de Mont-Joli pour "accorder les violons" à ce sujet.

M. Bouchard exprima son mécontentement devant le fait que deux rencontres devaient avoir lieu, et que les représentants des trois municipalités ne se sont pas montrés prêts à entamer des pourparlers.

Il ajouta qu'il n'était pas possible d'en arriver à une entente pour l'union des quatre municipalités, la fusion devrait peut-être se faire par résolution du lieutenant-gouverneur.

L.P.

Palléons démarre

La première pelletée de terre a été faite vendredi dernier, au parc industriel de Mont-Joli, pour marquer le début de la construction de Palléons Electronics.

Il va sans dire que le maire de Mont-Joli, M. Julien Bouchard, de même que les officiers de la compagnie étaient présents.

On sait que cette entreprise fabriquera à l'intention des établissements commerciaux privés de restauration et de haltes routières, des appareils sanitaires électro-flush.

Le coût de construction de l'usine s'élèverait à environ $200,000. Au début, la compagnie emploierait une douzaine d'employés. Une subvention de quelque 44% du coût de construction, de l'équipement et de la main d'oeuvre sera accordée pour une période déterminée.

L.P.

Le maire de Mont-Joli, M. Julien Bouchard, en compagnie des responsables de la construction de Palléons Electronic.

(Photo Progrès-Echo L.P)

Démission du gérant Lamoureux

COOPGRO adhérera sous peu à COOPRIX

Des transformations importantes sont en cours actuellement au magasin COOPGRO en vue de son adoption par COOPPRIX.

Selon le vice-président de la coopérative de Rimouski M. Yves Lavoie, aucune entente n'a été complétée actuellement, mais devrait l'être d'ici quelques semaines. Il ne resterait qu'à clarifier les échanges d'action entre les deux sociétés.

La semaine dernière, des spécialistes de la Fédération des Magasins Coop du Québec étaient à Rimouski justement pour mettre au point les nouvelles structures de fonctionnement et d'adhésion de COOPGRO à COOPPRIX.

Même si les négaciations sont longues, notre objectif reste toujours de devenir un membre de la chaine des magasins COOPPRIX, a précisé M. Lavoie.

Cela ne se fait pas en quelques jours, dit-il, car il faut que l'affiliation soit bien claire, pour satisfaire autant les membres de notre coopérative que les dirigeants de la Fédération. M. Lavoie s'est montré optimiste devant une remontée financière du magasin.

D'autre part, on a appris que M. Yvon Lamoureux, qui occupait le poste de gérant, avait remis sa démission le 30 août dernier. Un gérant intérimaire a été nommé, en attendant la nomination officielle d'un nouveau gérant.

L.P.

DE SERVICE
TOUS LES DIMANCHES
De 11 hre a.m. à 1 hre p.m.
et de 6hre p.m. à 8 hre p.m.

PHARMACIES
MARQUIS—PIEX
102 St-Germain O.
Tél.: 723-3338
356 O. de la Cathédrale
Tél.: 723-6655

SERVICE TOUS LES JOURS
De 9 hre a.m. à 9h. p.m.
723-3338 et 6655

EDITORIAL

Les bourgeois que nous sommes!

La vie facile a souvent raison à la longue des gens les plus combatifs. La prospérité de notre ville a, semble-t-il, un effet tranquilisant et sécurisant sur l'ensemble de la population. La lenteur à réagir de nos concitoyens est devenue proverbiale. A certains moments personne ne réagit plus. Nous ne sommes même pas là pour critiquer nos hommes publics au besoin et pas davantage là pour les supporter dans leurs actions bénéfiques.

Il suffit de constater avec quel calme les gens endurent le bloquage indû des communications interrives, si indispensables à notre économie, pour réaliser l'apathie générale.

L'automne est arrivé et rien n'a bougé du côté de la marina de Bic. Pas un seul cri d'alarme n'est parvenu des intérieurs après la perte d'une saison complète.

Vingt navires n'ont pu accéder au port de Rimouski à la mi-saison, fait dû à son peu de profondeur. Dans ce cas personne n'a réclamé du fédéral une action quelconque. Ce serait pourtant un temps propice en cette période électorale.

Nous ne gagnerons rien à être sages vis-à-vis de la politique. Le rôle secret de l'anti-chambre n'a malheureusement pas perdu de son efficacité en cette matière. Rarement une action secrète tourne en faveur de la masse.

Il faut être quelque peu "malcommode" en politique, la crainte inspirée aux politiciens étant le commencement de leur sagesse. Nous devons faire parler de nous régulièrement pour obtenir satisfaction. C'est ce qu'ont fait les gens de Cabano et souhaitons qu'ils auront bientôt raison.

Ne dormons plus de grâce, car cela pourrait nous valoir de douloureux lendemains. Le manque de vigilance dans le temps nous avait fait perdre l'Institut de Marine et la station de pilotage de Pointe au Père.

Notre ville n'est pas mal structurée et est favorisée par bien des côtés. Une action concertée et soutenue de tous nos dirigeants peut nous assurer à assez brève échéance d'importants développements.

Seule une satisfaction béate pourrait nous faire manquer le but. Par les temps qui courent il nous faut être éveillés et très agressifs. N'oublions pas que le "timing" est bon en temps d'élection. Vite passons à l'action.

Roland Bellavance

LA COLONNE INDISCRÈTE

Robert Thériault nous a confirmé que le BUFFET-ECLAIR rouvrirait ses portes dans un avenir prochain, voisin de son ancien local, dans l'édifice Michaud, rue de la Cathédrale. Son restaurant occupera le rez-de-chaussée et il comptera également une tabagie. Par ailleurs, un salon de barbier ouvrira également ses portes dans le même édifice.

Nos anniversaires de naissance: Roger Desjardins le 7 septembre... Jean-Louis Ruest le 10. Avec nos meilleurs voeux.

Notre confrère et ami Jacques Gédéon demeurera à son poste, parmi nous. Ce qui signifie qu'il écarte, du moins pour cette année, tout projet de poursuivre ses études en journalisme à l'Université Laval. Nos lecteurs apprendront cette heureuse nouvelle avec plaisir.

Contre toute attente, le Crédit Social, organisation du comté de Rimouski, n'est pas pris au dépourvu par l'annonce des élections. Déjà quatre (4) aspirants espèrent être choisis candidats du parti le 1er octobre prochain. Tous sont de Rimouski. Nous parions pour Clermont Dickner.

Paul Dionne fait maintenant partie du personnel du Trust Général du Canada, bureau de Rimouski... Yvon Marquis s'est porté acquéreur d'une magnifique ferme, voisine du club de ski. Une ferme qui a déjà appartenu au regretté docteur Moreault... Henri Dionne et son épouse célébraient, samedi dernier, leur 25e anniversaire de mariage. Nous leur présentons nos meilleurs voeux en direction du 50e!.... Une rénovation extérieure parfaitement réussie: celle de la résidence d'Albert Bélanger, boulevard du Sommet... Plusieurs éleveurs de notre région exposent leurs meilleures bêtes à l'Expo Provinciale. Entre autres Lucien Saint-Pierre, Gratien Saint-Pierre, Marcel Martin, Léonard Plourde et Marc-André Bélanger. Ce qui prouve l'amélioration considérable de nos troupeaux... L'équitation connaît une vogue sans précédent à Rimouski. On compte une centaine de chevaux de race dans la région immédiate de notre ville... Une nouvelle hôtesse à la salle à manger LE CHAROLAIS: Nicole Dechamplain... C'est l'annonceur Jacques Saintonge qui prête sa voix au personnage de Madame Labrosse sur les ondes de CJBR... L'excellent coiffeur Yvon Langlois a joint les rangs du personnel du salon LE BLAIREAU à la Grande Place... Yvon Lamoureux n'est plus gérant de COOPGRO... Il a remis sa démission... Notre bon ami Georges-Henri Lebel se remet de troubles aux yeux. Nous lui souhaitons le plus complet rétablissement... Le peintre Pierre-Paul Rioux séjourne à Rimouski. Il met la dernière main à une importante exposition qu'il tiendra cet automne... Dionne Auto déménagera dans son nouvel immeuble, rue Léonidas, pour le 22 septembre, date de présentation de ses nouveaux modèles 73... Raynald Morin est très intéressé par l'implantation d'une équipe de baseball à Rimouski, laquelle serait affiliée aux Carnavals de Québec... Jacques Normand nous a confié que jamais il n'avait goûté de la morue mieux apprêté que par les chefs de l'Hôtel St-Louis.... Philippe Péretti a quitté la superadio pour CKCN, Sept-Iles. Précisons que sa famille habite cette ville de la Côte-Nord.

S.B.

Traverse Matane-Baie-Comeau Godbout

Octroi de $70,000.

Le ministre de l'immigration du Québec et député libéral de Matane, monsieur Jean Bienvenue, vient d'annoncer qu'une demande du ministère des transports du Québec a été approuvée à une récente réunion du Conseil du Trésor pour mettre à la disposition de ce ministère une somme préliminaire de $70,000.00 afin de permettre l'embauche d'ingénieurs-conseils, et mettre en oeuvre dans les plus brefs délais les travaux de modifications à faire aux débarcadères de Matane, Baie-Comeau et Godbout et la préparation des plans et devis requis.

Le ministre de l'immigration, monsieur Jean Bienvenue, s'est déclaré particulièrement heureux d'annoncer cette bonne nouvelle à la population concernée des 2 rives du St-Laurent et il rappelle qu'il s'agit là d'une étape importante de plus dans la réalisation de ce projet prioritaire de construction du traversier brise-glace.

" l'oeil du progrès "

Malgré tout ce qui est dit, le développement de Rimouski se poursuit toujours de plus belle. La preuve cette construction de voie d'évitement pour la "Cie MacMillan Bloedel" près du quai de Rimouski-est. Cela signifie sûrement un accroissement substantiel de leurs affaires.

progrès écho
Hebdomadaire regional
HEBDOS
HEBDOS DU CANADA
ABC TIRAGE CERTIFIE
Publié par l'Echo du bas St-Laurent Inc.
Edifice Bellavance Inc. 192 est, Saint-Germain, Rimouski
Case Postale, 410, tél. 723-4800
Abonnement: Canada, $7.50
A l'étranger, $10.00.

Directeur: Roland Bellavance
Chef de la rédaction: Jacques Gédéon
Rédaction: Louis Pineau - Noella J. Bouchard
Sports: Gilles Boudreau
Divertissement: Noella J. Bouchard
Graphiste: Jean-Marc Fillion
Publicité: Georges Bérubé, Richard Paré
Secrétariat: Lise Morin
Collaborateurs: Mme René Barriault, Gilles Bujold, Sandy Burgess, André Christian, Christian Girard, Raymond Janelle, Robert Lebel, Laurent Leblond, Lise Morin, Céline D.-Rousseau, Pierre Santerre, Marc Vaillancourt.
Circulation: Armand Arguin, 723-4800.
Service de l'abonnement: Dolorès Soucy
Abonnements: Rosaire Beaupré, Adélard Soucy, Mme Evangéline Roussel
Comptabilité: Réal Caouette.
imprimé aux ateliers de Bellavance Inc. Membre de l'A.B.C.
Courrier de seconde classe: enregistrement No. 0350
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de la direction.

prix imbattables

épicerie

paul roberge

OPINIONS

NDLR: Les lettres que nous recevons sont publiées TELLES QUE REÇUES

LE SPECIALISTE DU FROMAGE

Paul Roberge

Nous avons observé durant plusieurs minutes le tracé de la ligne double du coin de la rue de la Cathédrale, pour constater que celui-ci était pratiquement impossible à prendre au bon endroit en venant de l'ouest. De plus, les véhicules lourds éprouvent de très grandes difficultés à éviter le trottoir. En théorie tout cela était parfait mais en pratique c'est autre chose.

promotion et succès ltée

avis important aux consommateurs

La loi de la protection du consommateur interdit,
depuis le 21 juillet 1971,
la mise sur pied d'un système de ventes pyramidales et
la participation à un tel système

Ainsi, un jugement de la Cour Supérieure du Québec,
daté du 9 décembre 1971
a ordonné à la compagnie Promotion et Succès Ltée
de mettre fin à son système de ventes pyramidales

Ce jugement lie la compagnie de même que
toutes les personnes qui font l'achat de cours de personnalité
vendus par la compagnie et qui en font la vente à leur tour

La loi de la protection du consommateur
prohibe ce type de ventes en vue de protéger les consommateurs qui,
dans la plupart des cas
ne recouvrent jamais leur mise ;
leur déboursé est fait en pure perte

Veuillez donc rapporter
toute activité de la compagnie Promotion et Succès Ltée
aux adresses suivantes:

Office de la Protection du Consommateur

Publié gratuitement par progrès echo pour l'intérêt public

800, Place d'Youville
Québec
Tél.: 643-8652

Office de la Protection du Consommateur
Ministère des Institutions financières.
Compagnie et Coopératives

Congrès de l'UCC à Cabano

Les jeunes agriculteurs veulent participer aux destinées de l'UCC

La participation des jeunes ruraux a été le point marquant des discussions, lors du congrès annuel de l'UCC de la région de Rimouski qui s'est tenu à Cabano la semaine dernière.

Les jeunes ruraux n'ont pas "ménagé" leur désir de participer davantage aux destinées de l'organisme sur lequel ils auront à compter pour développer leurs spécialités agricoles.

Et dans ce courant, l'arrivée, d'une jeune rural au sein du conseil d'administration de l'organisme pourrait certainement contribuer à donner une orientation nouvelle à l'organisme qui s'appelera maintenant l'Union des producteurs agricoles, reconnu comme syndicat professionel.

Dans l'atelier des jeunes ruraux, ceux-ci ont souligné l'importance pour l'UPA de se préoccuper des difficultés que rencontrent les jeunes agriculteurs aux prises avec les problèmes financiers que comportent les premières années d'exploitation agricole.

Ils ont espéré, à ce sujet que les commissions scolaires mettent à la disposition des jeunes producteurs et de leurs épouses, les cours en agriculture et en sylviculture, dispensés déjà aux cultivateurs.

En somme, au cours des discussions, les jeunes agriculteurs ont clairement démontré leur intention de participer à fond à la vie agricole de leur milieu.

Un nouveau président à la tête de l'organisme devra être choisi d'ici peu. Le président Léonard Otis a en effet remis sa démission il y a environ un mois.

Au cours de son dernier discours, M. Otis a appuyé les revendications des jeunes en disant que lui-même qui était entré au sein de l'organisme à l'âge de 23 ans, aurait aimé faire plus, quoique l'accueil réservé aux jeunes a toujours été bon.

Il a toutefois fait remarquer que les travaux de la ferme, ne rendent pas toujours les jeunes agriculteurs disponibles.

Pour sa part, le président par intérim, M. Louis-Philippe Rioux, a accueilli avec sympathie les revendications des jeunes agriculteurs en soulignant qu'il était prêt à céder sa place n'importe quand, à tout cultivateur plus jeune.

Il semble bien que l'arrivée de jeunes à la direction de l'organsime ne rencontre aucune opposition ferme; elle semble plutôt ardemment souhaitée par la majorité des cultivateurs.

L.P.

Smokey nous dit:

Une seule négligence !

LUNETTES
VERRES DE CONTACT

Clermont Dionne
OPTICIEN D'ORDONNANCE
124 St-Germain Est Rimouski
Centre Médical, C.P. 396
Tél.: 723-8411
Rés.: 723-2519

la page de Vie

Pour la fête du travail, un sévère appel à la justice

Au quatrième siècle, l'évêque de Césarée en Cappadoce, saint Basile, rappelait aux riches que leur surplus appartenait en justice à ceux qui étaient dans le besoin.

C'est un rappel aussi pressant et sévère à la justice que les évêques du Canada adressent à leurs concitoyens à l'occasion de la fête du travail.

Attention à l'autre et à ses besoins; **modération** dans l'usage des biens afin de pouvoir **partager**.

Ceci n'est pas présenté comme une exortation à la charité mais comme un **devoir de justice**, qui consiste à rendre à chacun ce qui lui revient de droit.

"Pourquoi des inégalités aussi criantes? Sont-elles l'effet du hasard qui récompenserait les riches et punirait les pauvres? Dieu le Père veut-il priver la majorité de la famille humaine des biens essentiels à la vie pour en privilégier une infime minorité?".

Cette question qui concerne la justice est posée aux **individus**, à chacun de nous, surtout à ceux qui ont davantage "le moyen".

Elle est posée aussi à la société, à propos de l'**organisation sociale**, qui favorise le petit nombre aux dépens de la majorité.

"Ces inégalités sont-elles les conséquences d'un profond désordre humain attaché aux structures sociales, aux "règles du jeu" acceptées à tous les paliers?(...)

C'est tout le système économique et politique qui est remis en cause. Cette accusation porte sur la disproportion flagrante entre le revenu de trop de travailleurs et celui des corporations". C'est parler assez clairement de l'exploitation injuste du travail par le capital.

Les évêques invitent les plus favorisés à vivre dans la simplicité afin de pouvoir partager avec les moins nantis et de se libérer eux-mêmes de l'esclavage du "plus avoir".

Si chacun améliore sa propre attitude, on pourra avoir un pays où les institutions sociales seront marquées par les valeurs fondamentales de l'entraide fraternelle, de l'amitié, de la justice. Ainsi nos richesses nationales seront vraiment au service de la dignité de tous les humains.

"Dans la recherche d'une nouvelle approche sociale, les chrétiens ne peuvent rester à l'écart. Les valeurs dont nous vivons nous y incitent. En nous retirant, nous manquons gravement à notre devoir social".

Bref, notre profession de foi chrétienne ne doit pas nous rendre complices des injustices qui s'encadrent de "l'ordre établie"; elle nous incite plutôt à prendre tous les moyens justes pour qu'advienne la justice.

Robert Lebel

Sculpture naturelle

CETTE IMPOSANTE TOURELLE NE LAISSE PAS D'IMPRESSIONNER cette jeune personne. Et il y a de quoi. A Saint-Joachim-de-Tourelle, en Gaspésie, le touriste est toujours étonné de voir ces imposants blocs de rochers presque en équilibre en apparence et qui pourtant depuis des siècles, sinon des millénaires, défient vents et marées.

Une photo sans commentaire. (Photo Progrès-Echo L.P.)

Nouveau bureau à Rimouski

La Commission des Accidents de Travail

C'est hier le 5 septembre que la Commission des Accidents de Travail a inauguré son bureau régional à Rimouski.

Le président de la Commission, l'ancien ministre du Travail, M. Maurice Bellemare, était présent ainsi que d'autres membres de la Commission.

Ce bureau régional est l'un des sept que la Commission a ouverts depuis 1971, pour favoriser une décentralisation administrative et mieux servir ses divers publics: employeurs, salariés, médecins, bénéficiaires d'indemnités, etc...

Durant leur séjour à Rimouski, les commissaires ont pu entrer en contact avec les autorités locales, les employeurs, les travailleurs et les accidentés des régions environnantes.

Formée en 1931, la Commission des Accidents de Travail, telle qu'on la connait aujourd'hui, compte cinq membres, soit un président, M. Maurice Bellemare, un vice-président, M. Saint-Georges White, C.A., et les commissaires qui sont MM. le Dr Bertrand Bellemare, Roger Mathieu et Jean-Marc Jodoin.

DIRECTEUR HENRI OUELLET

Le directeur du bureau régional à Rimouski est M Henri Ouellet dont le bureau est situé au 164 est, St-Germain.

Peu de temps après leur visite à Rimouski, le 5 septembre, les dirigeants de la C.A.T. se rendront également à Chicoutimi et à Hull où se trouvent des bureaux régionaux.

C'est le 1er octobre prochain que débutera la dernière phase du plan quinquennal de cotisation mis en vigueur en 1967 par la Commission des Accidents de Travail du Québec. A compter de cette date, tous les employeurs seront assujettis à la Loi concernant les accidents du travail adoptée en 1931 et amendée à quelques reprises depuis. Il y a toutefois exception pour les milieux agricoles et les services domestiques.

COTISATION UNIVERSELLES

Sauf pour ces deux catégories, les employés agricoles et domestiques, tous les employés des entreprises québécoises jouiront désormais de la protection prévue par le législateur, en cas d'accident de travail. Ils bénéficieront de cet important avantage sans verser

un sou, puisque seuls les employeurs ont à verser une cotisation annuelle à la Commission, laquelle est un organisme para-gouvernemental dont le ministre du Travail du Québec est le responsable.

En 1967, date d'entrée en vigueur du plan quinquennal visant à regrouper tous les employeurs, le nombre des employeurs assujettis était de 45,798. Ces derniers versaient à la C.A.T. des cotisations s'élevant, en tout à $59,585,384.53. En 1971, les patrons payant cotisation à la Commission étaient au nombre de 87,269, et leur contribution s'élevait à près de $80,000,000.

C'est également en 1972, en ce qui a trait aux accidentés que le salaire maximum est passé de $6,000. à $9,000. Du coup, l'indemnité hebdomadaire maximum était portée de $86.00 à $129.00.

Le bureau de la Commission des Accidents de Travail à Rimouski dessert la population de toute la région économique et administrative du Bas St-Laurent et de la Gaspésie, soit le territoire-pilote d'aménagement.

L.P.

Quebecair

NOMINATION

J.M. Pelletier

Monsieur André Lizotte, vice-président et directeur général de Québécair, annonce la nomination de monsieur Jean-Marie Pelletier au poste de Directeur des Affaires Industrielles et Inter-Compagnies pour Québécair.

Monsieur Pelletier est entré au service de Québécair en 1960 et y a rempli plusieurs fonctions dans les Services du Trafic et du Marketing, comme gérant de district à Wabush, Saguenay et Sept-Iles. Au moment de sa récente nomination, il occupait le poste de Directeur des Relations Publiques au bureau chef à Dorval.

L'unisexe: les vêtements sont les mêmes pour les hommes et pour les femmes. Tout comme ces nouveaux pantalons droits et larges à revers et le débardeur en pure laine.

MODE AUTOMNE 72

progrès écho

CAHIER SPECIAL
LE 20 SEPTEMBRE
DANS VOTRE JOURNAL
PROGRES-ECHO

RESERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE DES MAINTENANT

Téléphonez à
Georges Bérubé
ou Richard Paré
723-4800

A cause des élections fédérales

La participation fédérale au projet de Cabano suivrait celle du provincial

Qu'arrivera-t-il au projet de cartonnerie de Cabano maintenant que les élections sont "déclenchées".

Selon des observateurs à Ottawa, à Québec ainsi qu'à Rimouski, le projet dont la rentabilité a été démontrée, prendra forme prochainement, c'est-à-dire dès que le minitre fédéral Jean-Marchand rendra publique la participation fédérale.

Cette participation qui se fait attendre depuis des mois serait certaine maintenant que le gouvernement du Québec a annoncé par la voix du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy St-Pierre, sa participation au financement pour un montant de $3,275.000.

La Société de Développement Industriel (SDI) qui s'est montrée particulièrement réservée jusqu'à maintenant envers le projet, achètera des actions por $1.5 million.

La Société REXFOR, pour sa part, participera pour une somme de $1.775.000., ce qui représente la différence entre le montant souscrit par la population et l'objectif fixé. On sait qu'on ne put recueillir que $775.000.

Le gouvernement du Québec a aussi tenu compte dans son engagement des inquiétudes du gouvernement fédéral au sujet des pertes d'opérations probables. Il a ainsi offert une garantie de profit au taux de rendement de 5.3% et de combler si nécessaire les pertes encourues dans l'opération.

Il va sans dire que ces deux dernières garanties du gouvernement du Québec ont pour effet de détruire les craintes du gouvernement fédéal et de rendre plus favorable une prise de position définitive du Ministère de l'Expansion Economique Régionale.

Selon un expert, il semble que les deux gouvernements sont maintenant certains après calculs approfondis, que le projet est rentable.

L'annonce des élections pour le 30 octobre, et le fait que M. Marchand occupe un poste important dans l'organisation de la campagne électorale, permettent de coire devant les résultats positifs des études, que le ministre fédéral annoncerait prochainement la participation fédérale au projet.

En dernière heure, nous apprenons que le gouvernement fédéral annoncerait bientôt son appui su projet, probablement lors d'une visite de M. Marchand dans l'Est du Québec, à l'occasion de la campagne électorale.

L.P.

Treize français satisfaits de leur visite chez-nous

"Vous avez entre les mains un pays magnifique avec de nombreuses possibilités. Votre pays est jeune et vous avez des institutions que nous n'avons pas chez-nous qui vous permettent d'entreprendre de belles réalisations.

Votre peuple est aussi jeune, plein de dynamisme et d'un vouloir collectif de se réaliser.

C'est d'ici les dix prochaines années que se décideront votre avenir en tant que collectivité américaine."

Ces propos, fort complaisants et à mon sens réalistes viennent d'un jeune français venu nous visiter dans le cadre du programme d'Echanges Franco-Québécois portant le titre "Découverte de la Société nord-américaine, région du Bas St-Laurent."

Son nom: Pierre Mas, de Montpellier. C'est une ville fortement avancée dans différents domaines de la culture en France. Pour ce jeune Français, qui s'occupe particulièrement d'aménagement régional dans cette région, le Québec est une terre d'avenir.

Pour tous ceux que j'ai rencontrés, qu'ils se nomment Alain Héraud, Gérard Gabet, Roger Grarre ou Jean-Claude Garcia et autre, le caractère changeant du paysage les a étonnés. En France, m'a dit Alain Héraud, il y a la longue plaine, puis les grandes montagnes. Le caractère montagneux du Québec lui donne un charme particulier pour le visiteur.

ACCUEIL CHALEUREUX

Pour ce groupe de Français au nombre de 13, l'accueil qui leur a été fait par les Québécois a été chaleureux. Les Français, me dit l'un d'eux, quand ils se montrent complaisants n'ont pas de difficultés à entrer en contact avec les gens. Nous nous sommes donnés une mauvaise réputation par un caractère hautain de mauvais aloi. Pour les jeunes, cela est différent des plus âgés.

Arrivés dans la deuxième quinzaine d'août, ils ont visité Montréal ou ils ont eu peu de temps pour rencontrer la population. A Québec puis dans la région, les gens nous ont semblé moins affairés et certes plus accessible pour échanger.

Du reste, ils sont demeurés trois jours à Matane dans des familles canadiennes-françaises qui ont aimé grandement la "visite". Pour nous, me dit l'un d'eux, le climat d'accueil chaleureux que nous avons en nous a permis de voir que nous étions en famille.

Certains sont allés à la pêche au saumon, d'autres ont participé à différentes activités familiales. Leur séjour à Matane leur a été très favorable d'autant plus qu'ils ont pu visiter l'usine de papier canelure de la CIP, et le poste CKBL de cette même ville.

VISITES INSTRUCTIVES

De retour à Rimouski, ils ont rencontré M. Michel Bédard du Service des Loisirs de la ville, et les bureaux du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec. Le soir, ils ont rendu visite à l'O'Berge Jeunesse du Rocher-Blanc où ils ont pu faire connaissance avec quelques itinérants. Le paysage de l'endroit les a charmés.

Les jours suivants, ils se sont arrêtés à une ferme expérimentale fédérale et une manufacture de meubles. Le 1er septembre, ils étaient de retour à Montréal pour se préparer à prendre l'avion pour la France.

Leur séjour dans notre pays a fait d'eux des jeunes très intéressés par nos institutions qu'ils ont trouvées plus libérales qu'en France, malgré le renom de leur pays en cette matière. Le système d'éducation du Québec, m'a dit l'un d'eux, est en avance de plusieurs années, de même que notre système de participation populaire à la vie du peuple. Le fait que des citoyens peuvent retirer des sommes d'argent importantes des gouvernements s'ils ont un projet intéressant, est nouveau.

Si leur visite dans notre pays a fait dire à l'un d'eux qu'il aimerait revenir, mais cette fois pour y travailler, c'est déjà beaucoup sur la qualité de leur appréciation de notre vie sociale. Pour ceux qui les ont rencontrés, ils ont découvert chez-eux, l'intérêt et la complaisance de vrais cousins.

L.P.

Les visiteurs français avant leur départ de l'O'Berge Jeunesse. (Photo Progrès-Echo L.P.)

Nouvelle administration à la Laiterie Pasteur

C'est dernièrement que la fusion du Syndicat Coopératif de la Laiterie de Rimouski (propriétaire de laiterie Pasteur) avec la Coopérative Agricole du Bas St-Laurent a été conclue.

Nous apercevons, lors de la signature de l'acte de fusion, assis, le notaire Emile Gagnon de Bic et M. Nazaire St-Pierre président du Syndicat Coopératif de la Laiterie de Rimouski; debout, M. Camille Lévesque, secrétaire-gérant du Syndicat de Laiterie de Rimouski, M. Denis Cassita, directeur général de la Coopérative Agricole du Bas St-Laurent et M. Napoléon Théberge, président de cette coopérative.

La nouvelle administration se propose d'introduire un programme qui permettra à ses nombreux clients de pouvoir bénéficier de produits de la plus haute qualité ainsi que d'une gamme de nouveaux produits tels que yogourt, fromage cottage, crème glacée et autres.

COMMISSION SCOLAIRE
Régionale du Bas St-Laurent

COURS AUX

SERVICE D'ACCUEIL

MOTIF DE CONSULTATION

Reconnaissance d'antécédents scolaires

Reconnaissance d'expériences pertinentes

Orientation scolaire et professionnelle

Information scolaire et professionnelle

Hésitation sur un choix de cours

Hésitation sur un niveau de cours

Counseling individuel et collectif

Transmission d'équivalence en vue d'une certification

Evaluation psychométrique des aptitudes, des intérêts et des traits de personnalité.

INFORMATION GENERALE

ADMISSIBILITE

Est admissible, toute personne dont l'âge dépasse d'au moins une année l'âge normal de fin de scolarité; et ne pas avoir fréquenté l'école d'une façon normale pendant une période d'au moins douze mois après avoir atteint l'âge de scolarité.

INSCRIPTION

Formation générale et Formation populaire.

Des frais d'inscription sont une condition d'acceptation et ils sont payables à l'inscription soit: $2.00 par crédit (15 hres de cours). Aucun remboursement après le début d'un cours.

CARTE D'ASSURANCE SOCIALE

Votre carte d'assurance-sociale est indispensable lors de l'inscription aux cours de l'Education des adultes. Si vous ne l'avez pas, vous devriez vous en procurer une le plus tôt possible, en complétant une formule de demande émise au bureau de l'Assurance-chômage.

DEBUT DES COURS A TEMPS PARTIEL

FORMATION GENERALE
25 septembre

FORMATION PROFESSIONNELLE
25 septembre

FORMATION POPULAIRE
A toute période de l'année, dès que les inscriptions sont suffisantes.

COURS A TEMPS PLEIN

FORMATION GENERALE

Les cours de pré-emploi à temps plein sont des cours de formation générale: français, mathématiques, sciences, anglais et relations humaines s'adressant aux adultes qui ont besoin d'un certain pré-requis pour se diriger soit vers le CEGEP, soit vers la Formation professionnelle, laquelle les amènera sur le marché du travail.

DUREE

Ces cours sont d'une durée de:

Education de base	21 semaines
Pré-secondaire	21 semaines
Secondaire I	15 semaines
Secondaire II	14 semaines
Secondaire III	19 semaines
Secondaire IV	19 semaines
Secondaire V	31 semaines

FORMATION PROFESSIONNELLE

Les cours de Formation professionnelle sont des cours qui préparent des adultes à l'exercice d'une profession ou à occuper une fonction dans le monde du travail.

Voici la liste des cours dispensés:

Cuisine (Hôtel & Restautant)	24 semaines
Caissière - Vendeuse	8 semaines
Commis de bureau (Dactylo)	33 semaines
Commis aux pièces (Auto)	15 semaines
Réceptionniste téléphonique	10 semaines
Technique de Vente	16 semaines
Mécanique petits moteurs	20 semaines
Auto mécanique (Trans. automatique)	12 semaines
Mécanique diésel	18 semaines
Coiffure (Dames)	24 semaines
Formation agricole Blocs I & II	10 semaines
Formation agricole Blocs III & IV	10 semaines
Formation agricole Bloc V	10 semaines
Gestion de ferme	1 semaine

FORMATION AGRICOLE

Tous les agriculteurs qui ont obtenu au moins une 9e année (ancien programme) ou Secondaire II (nouveau programme) ou l'équivalent, peuvent suivre des cours de Formation agricole. La durée de ces cours est de 20 semaines divisée en deux sessions de 10 semaines.

IMPORTANT

En tout temps, un adulte qui désire s'inscrire à un cours de pré-emploi, de Formation professionnelle et de Formation agricole à plein temps, doit s'adresser au Centre de Main d'Oeuvre du Canada, 182, de la Cathédrale, Rimouski. Tél.: 723-2257.

UX ADULTES

DIRECTION DE L'EDUCATION DES ADULTES

COURS A TEMPS PARTIEL

FORMATION GENERALE

Ces cours visent à procurer aux adultes les préalables requis pour le CEGEP, une formation les préparant à un cours de Formation professionnelle, ou leur donner un niveau de scolarité plus élevé, dans le but d'obtenir une certification de secondaire.

COURS OFFERTS

Algèbre
Anglais
Arithmétique
Chimie
Français
Mathématiques modernes
Physique
Relations humaines
Sciences expérimentales
Géométrie

FORMATION PROFESSIONNELLE

Ces cours s'adressent aux personnes qui sont dans le métier ou une occupation connexe (cours de perfectionnement).

SECRETARIAT ET COMMERCE

Sténographie
Dactylographie
Tenue de livres
Mathématiques commerciales
Caissière - Vendeuse
Commis de bureau (option vente)
Personnalité (commerce & secrétariat)
Secrétariat dictaphone
Opérateur de machine comptable
Opérateur de machine de bureau
Secrétariat médical
Secrétariat juridique
Technique de vente

TECHNIQUES INDUSTRIELLES

Etallagiste & Dessin publicitaire
Dessin industriel
Méc. moteur 2 & 4 temps (mini-mécanique)
Soudure
Aide-familiale
Electronique (semi-conducteur)
Electronique (lampe à vide & à gaz)
Ebénisterie
Menuiserie (équerre de charpente et lecture de plan)
Alimentation (fruitiers)
Aménagement terrain (golf & camping)
Auto-mécanique (carburation)
Auto-mécanique (électricité)
Auto-mécanique (mise au point)
Auto-mécanique (débosselage, peinture, estimation)
Auto-mécanique (transmission automatique)
Boucher (coupe de viande)
Buanderie (nettoyage)
Concierge
Electricité (code canadien)
Electricité industrielle
Entretien machinerie lourde
Fluide pneumatique
Horticulture ornementale
Premiers soins aux blessés
Tissage commercial 2 & 3
Navigation (capitaine & second)
Machinisme agricole
Briquetage (lecture de plan)
Charpente générale
Contremaître (métiers de la construction)
Mécanique automobile (générale)
Tuyauteur
Tireur de joint (peinture-plâtrier)
Tapisserie (peinture)
Poseur de lattis
Commis aux pièces
Guide touristique

N.B. COURS EN INDUSTRIE

La collaboration est offerte à l'industrie pour tout programme de formation.

La formation professionnelle implique tous les cours dans le secteur industriel, le secteur secrétariat & commerce et le secteur agricole.

N.B. Certains cours auto-financés pourront être organisés en formation personnelle, sur demande.

FORMATION POPULAIRE

Les cours de Formation populaire sont orientés sur la personne en général. Un adulte, homme ou femme peu importe sa formation, est accessible à ce genre de formation. Les programmes sont très variés et peuvent être adaptés aux différents groupes d'élèves-adultes. Selon ses goûts et son désir de compléter ses connaissances, un adulte peut s'inscrire à nos bureaux ou avoir recours à certains organismes.

Afin de mieux servir la clientèle adulte, nous accordons à tout organisme qui en manifeste le désir le ou les cours pour lesquels son groupe manifeste certains intérêts. Une vingtaine de personnes est indispensable pour ouvrir une classe.

Chacun de ces cours est d'une durée de 30 heures et peut être dispensé sur une période de deux à dix semaines selon la disponibilité du groupe.

1. ROLE DU CONSOMMATEUR

Alimentation I-II
Couture et habillement I-II
Initiation aux arts plastiques
Bricolage pratique
Comment joindre les deux bouts (Pour mieux vivre avec son salaire)
Init. à la décoration intérieure
Automobile pour tous

2. ROLE DU PRODUCTEUR

Pour comprendre l'économique
Une société en changement

3. ROLE DU PERE ET DE LA MERE

Comment réussir avec vos enfants
Pour comprendre vos adolescents

4. ROLE DU CITOYEN

Le citoyen face au pouvoir
Qu'est-ce qui se passe en éducation?
Le travail en groupe

5. ROLE DE L'EPOUX ET DE L'EPOUSE

Vivre à deux

6. AUTRES COURS

Personnalité féminine 141-151
Cours d'information en déficience mentale

Nous avons la possibilité d'organiser des cours auto-financés. Cela signifie, que différents cours autre que ceux financés par le Ministère et ci-haut mentionnés peuvent être organisés, mais les frais de cours seront à la charge des élèves. (Ex.: Judo, tricot, couture, etc...)

Le Service de l'Education des adultes est à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire.

RESPONSABLES 723-9268	Formation populaire Formation générale Formation professionnelle	Mlle Ginette Pelletier M. Richard Poulin M. Roland Lamontagne
SERVICE D'ACCUEIL 723-9263 Ext. 186	Ecole Paul-Hubert	M. Bruno Gagnon M. Bernard Samson
RESPONSABLE DE CENTRE 723-5109	Ecole Paul-Hubert	
ECOLE DE CONDUITE 723-5109	Ecole Paul-Hubert	
A MONT-JOLI 775-4466 (A compter du 11 septembre)	Ecole St-Joseph-de-Lepage	

Oscar Chamberland,
Service de l'Education des adultes,
320, St-Germain Est, Rimouski.

progrès écho

de la Vallée

A Sayabec

Inauguration du Camping Malcom

Le Camping Malcom de Sayabec ouvrait au début d'août ses portes aux visiteurs par une grande cérémonie d'ouverture.

Le 12 août, il y eut messe sur le terrain à 7h30, laquelle était célébrée par M. l'abbé Philibert Dionne, de Rimouski, aumônier du Club de Camping et Caravaning.

Le soir vers neuf heures, une soirée dansante avec l'orchestre Vaillancourt terminait la soirée à la salle Marcoux du Lac Malcom.

Le lendemain, un dîner social était servi à 11h30 aux campeurs et à leurs amis.

Dans l'après-midi, il y eut bénédiction du terrain par M. l'abbé François Labrie vicaire de Sayabec, accompagné des invités d'honneur M. Guy Leblanc, député fédéral; M. Réjean Michaud, président du club et son épouse, M. Georges Fournier, maire de Sayabec et son épouse, M. Roland Harvey, maire de St-Moise et son épouse, et M. et Mme Alexis Marcoux, propriétaires du Camping Malcom. Le maître de cérémonie était M. Roger Verreault.

Causapscal

Initiative de la brigade d'incendie

Les pompiers volontaires de Causapscal ont tenu lundi soir le 28 août un exercice de perfectionnement sur les masques à gaz. L'instructeur, M. Bertrand Turcotte, policier pompier, a montré la façon de se servir de cet équipement dans une maison pleine de fumée. Chaque pompier a pénétré dans la bâtisse avec le masque pour repérer un objet caché.

M. Armand Bergeron, directeur de la brigade, a enseigné aux pompiers comment entrer dans une maison en flammes pour éteindre un début d'incendie sans qu'il s'y déplore d'accident.

La maison qui a servi pour cet exercice est la gracieuseté du conseil de ville de Causapscal.

La brigade de Causapscal remercie beaucoup le conseil de Ville de leur fournir ces maisons et ainsi permettre à chaque pompier de se perfectionner pour donner un meilleur service à toute la population locale et des environs.

Après ces exercices, les pompiers ont fait brûler entièrement la maison pour ainsi diminuer les risques ultérieurs.

Amqui

Lutte Grand-Prix

Le géant Ferré à l'oeuvre

Dimanche le 27 août avait lieu à l'aréna d'Amqui un grand programme de lutte. En attraction spéciale, le géant Ferré a disposé du rude Gilles Poisson après avoir connu quelques difficultés au cours de la rencontre. Dans les autres combats, Akim Manuka l'emporta contre Danu Babick. Ricko Garcia et Inouie ont été disqualifiés. Jackie Wiez gagna contre le rude Bull Grégorie. Dans la grande finale, le duo Edouard Carpentier et Yvon Robert l'emporta contre les poudrés d'Hollywood. A la grande joie des amateurs de lutte, la rencontre a été extrêmement rude.

Ste-Florence

Dernière tire de chevaux

Dimanche le 27 août 72 se tenait à Ste-Florence la dernière tire de chevaux commanditée par Marcel Jacob, distributeur de la bière Molson.

Cette semaine, onze chevaux étaient à cette épreuve de force, dont deux à Québec Lands de Cross Point, deux à Réal Pinault de Ste-Florence et un à Alphonse Morneau de St-Tharcisius, Albert Leclerc de St-Alexandre, Marc Vadnais d'Amqui, Patrice Paquet de St-Alexandre, Marien Leclerc de St-Alexandre, Roland Pineault de Ste-Florence, Réal Leclerc d'Amqui.

Le premier gagnant de cette semaine est le cheval de M. Réal Pineault de Ste-Florence, il a tiré 4,500 lbs sur une distance de 6 pieds; les deuxième et troisième sont ceux de Québec Lands sur une distance de 68½ po et 47 po.

Les organisateurs étaient M. Zénon Parent de Causapscal et M. Pierre Eugène Tremblay de Ste-Florence.

Un souper au cipaille a été donné aux propriétaires de chevaux et à la foule après la remise des trophées par Marcel Jacob.

D'après la photo, nous voyons de gauche à droite MM. Louis Carrier remplaçant Québec Lands, Marcel Jacob, Pierre Eugène Tremblay et Réal Pineault.

Amqui

Sureté Provinciale du Québec

Un accident est survenu à Amqui le 25 août 72 entre l'auto de Bernard Plourde de St-Tharticisius et celle de Raymond Bélanger de Sayabec. Les dommages sont de $200. à $500.

Un accident s'est produit à St-Moïse le 25 août 72 entre l'auto de Arsène Lévesque de la Rédemption et celle de Anicet Pelletier de Sayabec. Les dommages sont de $300. à $500.

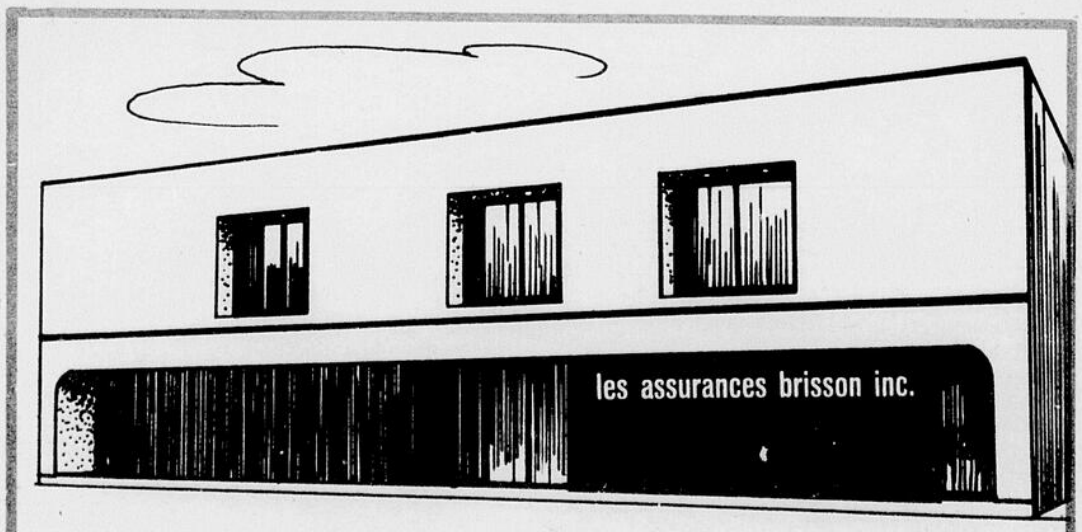
Un accident est survenu à Sayabec le 23 août 72 entre l'auto de Jean-Paul Gosselin de Montmagny et celle de Henriette Michaud de Sayabec. Plusieurs personnes ont été arrêtées le 30 août 72 pour excès de vitesse sur la rue St-Jacques Nord à Causapscal.

Un vol d'essence s'est produit à Albertville le 25 août 72 chez M. Raymond Chabot. La sûreté Provinciale fait enquête et a quelques suspects en vue.

CLUB AUTOMOBILE QUEBEC
RISTOURNE ANNUELLE 7 à 10
FACILITES DE PAIEMENTS SANS INTERET
ASSURANCES GENERALES
FEU—VOL—RESPONSABILITE
Consultez
ALAIN RIOUX
422, Boul. Jessop—Rimouski
Tél.: 724-4931

SALLE A MANGER
Le Charolais
REPAS A TOUT HEURE

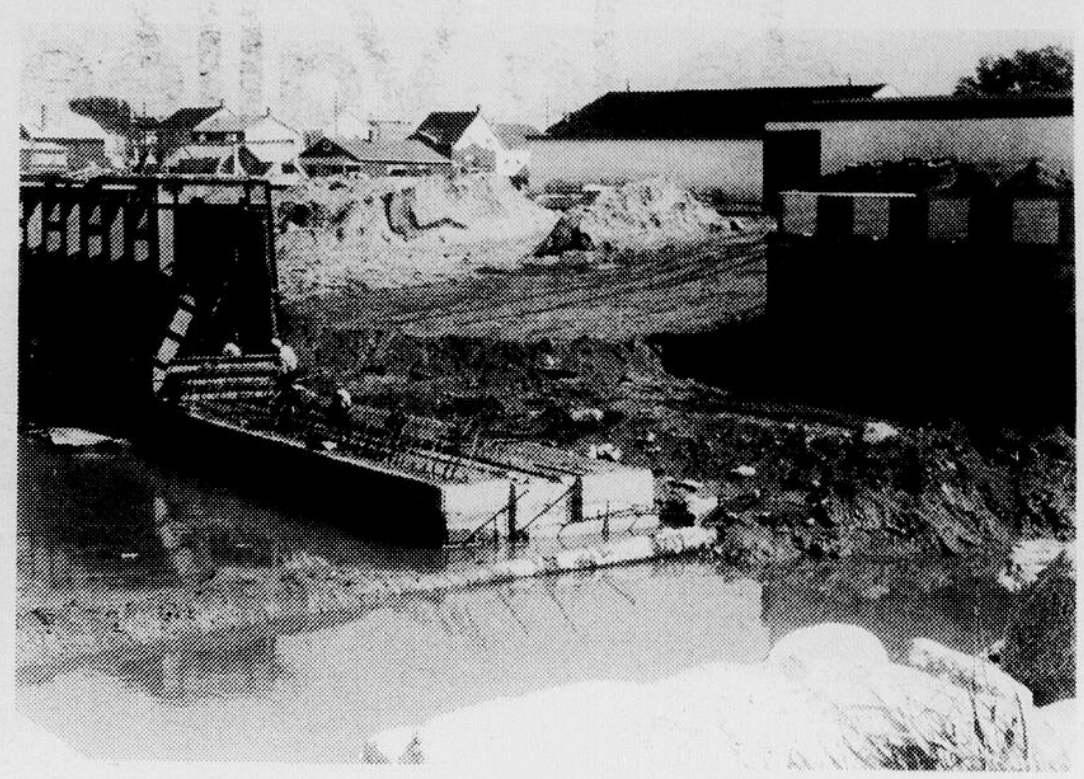
Magnifique vue sur la mer
RESTAURANT DE LA GRANDE PLACE
BAR SALON "BAR DU ROY"
TELEVISION COULEUR
CAFE-TERRASSE
EXCELLENTE CUISINE CANADIENNE
LE STEAK A SON MEILLEUR
ouvert tous les jours de 8h. a.m. à minuit
Centre d'Achat Galeries La Grande Place
VENEZ DEGUSTER UN REPAS INOUBLIABLE DANS UN DECOR ENCHANTEUR.
Ivanho Roy, prop. Rimouski 723-5888



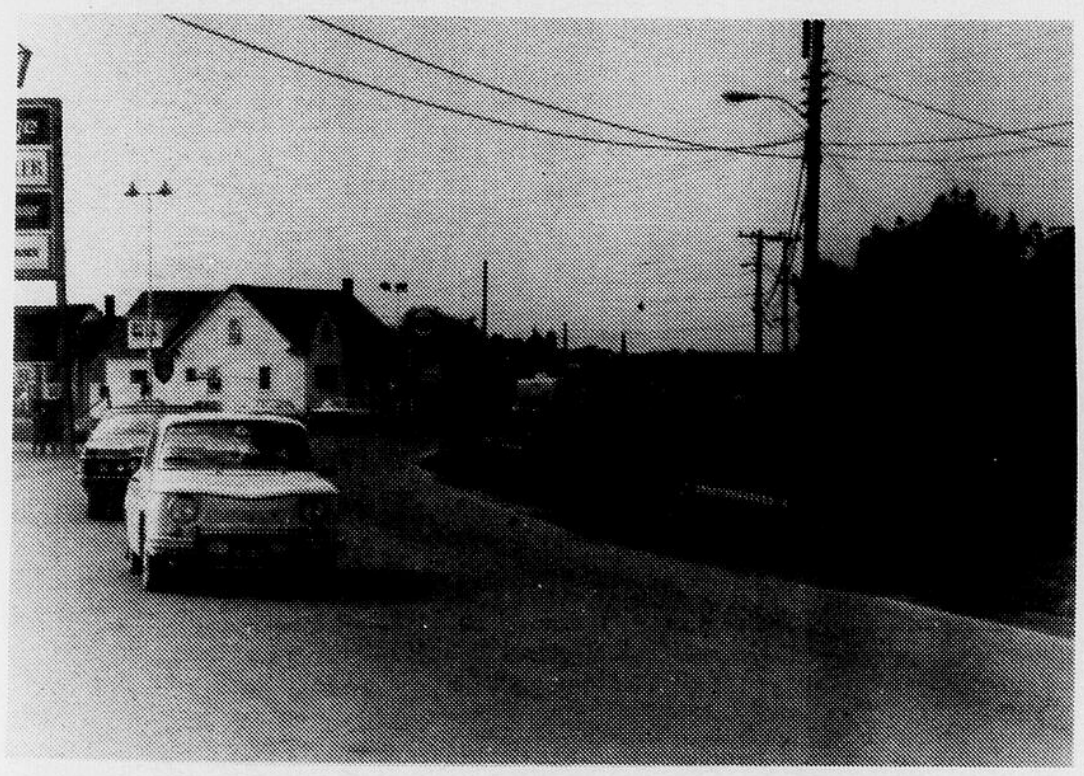
L'INFLATION est un risque qui n'est pas prévu dans votre police et pourtant c'est un risque de plus en plus lourd à porter. Votre courtier vous dira comment vous en protéger. Venez en causer avec nous!

les assurances brisson inc.
Courtiers d'Assurances Agréés
140 OUEST, ST-GERMAIN
C.P. 69, Rimouski 724-4127

Du côté ouest du quai, on en est rendu à la hauteur du Boulevard Jessop et il faudra procéder très bientôt à des démolitions, entre autres celles de la Station de service Esso Roy et de l'établissement de pièces usagées Gagné. Il serait bon de profiter de ce moment pour faire disparaître l'amoncellement énorme de vieilles voitures à l'arrière de cette bâtisse.



Les travaux de l'autoroute nord vont bon train. Du côté est du quai de Rimouski-est, on est à la veille de toucher celui-ci et de modifier le parcours des nombreux pipelines des compagnie d'huile.



Le Boulevard Jessop est coupé en deux à sa partie ouest, on est à redresser son tracé pour rejoindre l'autoroute nord. Ces travaux seront vraisemblablement terminés avec l'hiver.

On élargit le pont de la rivière Rimouski. C'est avec bonheur que les Rimouskois verront élargir cette unique voie d'accès que nous avons sur la rivière, et qui est parfois un peu étroite, surtout l'hiver lorsque le pavé est gelé. Ces travaux font partie de l'ensemble de l'autoroute nord déjà en voie d'exécution.

St-Fabien gagne au mérite agricole

Le cercle de Jeunes Ruraux de St-Fabien, comté de Rimouski, vient de se classer premier au concours du Mérite agricole des jeunes, annonce le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Normand Toupin. Les deuxième et troisième positions ont été attribuées respectivement aux cercles de Ste-Elisabeth, comté de Joliette, et de St-Henri - Pintendre, comté de Lévis.

Le cercle vainqueur est formé de 55 membres. L'exécutif est représenté par Bernard Belzile, président, Suzanne Roy, secrétaire, Jules Belzile, vice-président, ainsi que Francine Gaudreau, Norbert Roy et Denis Rioux, directeurs.

Selon une formule nouvelle, le ministère de l'Agriculture du Québec, qui patronne l'épreuve, proposait cette année aux participants un travail de groupe sur la connaissance et la vocation de leur milieu.

Le concours du Mérite agricole des jeunes s'adresse à tous les cercles de Jeunes Ruraux du Québec dont les membres sont des garçons et filles de 15 à 25 ans.

Le but du concours est d'apprendre aux jeunes à travailler ensemble, de leur faire mieux connaître leur milieu pour s'y intéresser et de les sensibiliser aux problèmes socio-économiques de leur région.

Le cercle de St-Fabien recevra un trophée ainsi qu'une subvention de $300. D'autres trophées seront aussi offerts aux sept autres cercles qui ont atteint la grande finale. Tous ces prix seront attribués le 2 septembre, au club des Employés civils, lors du banquet du Mérite agricole des jeunes, présidé par le ministre de l'Agriculture, M. Toupin.

BG

Si vous croyez que la **PUBLICITE** est un mal nécessaire, bonne chance quand même: mais si vous y voyez un investissement nécessaire, alors nous sommes là!

burgess & gagnon

PUBLICITAIRES CONSEILS • RELATIONS PUBLIQUES

123 OUEST ÉVÊCHÉ, RIMOUSKI, QUÉ. (418) 724-2040

Notre Gaspésie

Une péninsule pleine de charme

La visite de la Gaspésie pour quelqu'un de la région constitue une chose intéressante pour plus d'une raison, mais aussi dangereuse à plus d'un tournant.

J'ai passé trois jours à parcourir environ 780 milles. soit la distance pour faire le tour de la Gaspésie à partir de Rimouski.

Le charme de ce beau coin de pays est particulier à chaque village. Chacun a son caractère qui le différencie de l'autre.

Entre Ste-Anne-des-Monts et Gaspé les principaux caractères qui frappent le plus l'oeil, sont le paysage montagneux et les petits villages dont la seule ressource est bien souvent l'usinage du bois.

Entre Gaspé et Paspébiac, le paysage devient plus monotone, le bord de la mer est escarpé, et chaque village ne vit bien souvent que de la pêche.

Mon premier arrêt fut, en fait, à Gaspé. J'y ai pris contact avec les gens de la ville, ville très joli que trop de gens de la région n'ont pas encore vue. La grande baie avec sa rade naturelle de protection fait de ce coin de pays l'un des endroits où un port de mer serait le mieux protégé.Même s'il y a actuellement un petit port de mer, les possibilités d'un grand hâvre ne manquent pas mais la proximité des Maritimes, particulièrement d'Halifax, n'aide pas la cause de Gaspé.

De semblables scènes naturelles, on en rencontre partout en Gaspésie, toujours aussi belles et captivantes.

A Gaspé, la population anglophone forme une minorité, minorité très active puisque la plupart des grands établissements leur appartiennent. Le nom d'Adams est écrit sur une grande affiche en plein centre de la ville, pour annoncer l'emplacement du plus grand motel de la région.

Centre culturel et centre également des opérations d'aménagement du Parc Forillon, Gaspé est prédestiné à prendre une expansion rapide. Déjà, d'après un ingénieur de la ville, on y constate une forte pénurie, dans le secteur du logement.

Le ministère de la Voirie projette de refaire le pont qui sépare la ville de la rive-sud de la Baie de Gaspé.

Mais si Gaspé est une ville captivante, ce n'est pas seulement par les habitants, mais aussi, par le contact avec les gens qui se rencontrent dans les rares clubs de nuit. J'y ai rencontré autant de visiteurs que de gens de la place.

La saison du tourisme n'a pas été aussi forte que celle de l'an dernier, m'a-t-on dit. On accuse la température de n'avoir pas été clémente et aussi un certain manque de publicité, à l'étranger.

Mais la ville la plus touristique demeure toujours Percé avec son entrée majestueuse. Le touriste y parvient à travers monts et ravins pour voir le Rocher. La municipalité a perdu un peu de son charme, au dire de plusieurs gens. Durant la saison estivale, tout semble se faire en vertu du tourisme; à Percé, le grand nombre de boutiques installées a fait perdre un peu le caractère de la place, mais par contre, a fourni l'occasion pour le touriste américain de se sentir chez-lui, et de rapporter de multiples souvenirs, malheureusement pas toujours de production locale.

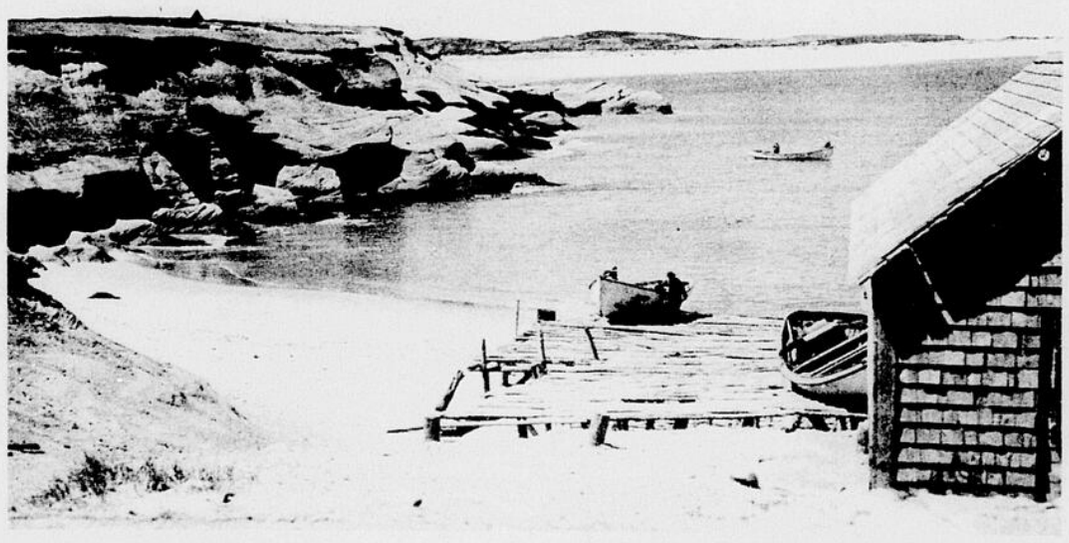
Les routes entre Percé et New Carlisle sont ici plus difficiles qu'ailleurs; on y rencontre plus de lignes doubles que partout ailleurs et les chemins sont tortueux!

Mais l'une des plus belles places de la Côte-Sud de la Gaspésie reste Carleton, précédée par Maria. Les plages sont très attrayantes et les gens sont nombreux sur le bords des plages. Disons que ce dimanche dernier, le temps était splendide aussi, mais à Carleton, une noyade est venue assombrir l'après-midi. Le service de sécurité nautique en cette région est inexistant; c'est peut-être ce qui est dommage; on ne perdrait rien à mettre sur pied ne serait-ce qu'un service d'urgence avec des gens payés sur appel.

Carleton, c'est aussi Penouil, ce légendaire petit bonhomme ranimé par Raynald Cullen, artisan de première classe qui fabrique des souvenirs à partir d'os de morue. Penouil c'est aussi ce bonhomme typique de la Gaspésie, pêcheur comme tout le monde qui représente pour le Carletonois le symbole de la région. Le ministère du Tourisme a l'intention d'en faire une attraction grâce à l'ardeur de son créateur, Raynald Cullen.

De Carleton à Rimouski, eh bien, il y a cette merveilleuse Matapédia que l'on parcourt le long de la rivière du même nom. La route est certes sinueuse, mais toute panoramique. Avant l'arrivée à Rimouski, il y a bien sûr la distance entre Sayabec et St-Moïse qui n'est pas encore réaménagée à cause des problèmes de l'entrepreneur. Mais au ministère de la Voirie on nous assure que les trois quarts le seront l'automne prochain.

L.P.



Un navire de pêche sur le bord de la Côte.

A VENDRE

Commerce avec grande résidence établie depuis 25 ans, bon chiffre d'affaire. $6,000.00 de marchandise en magasin.

Vendu pour cause d'âge et de santé

TEL: 723-7385

Nazareth, Rimouski

AVIS PUBLIC

Les bureaux de la commission scolaire La Neigette situés à 320 St-Germain est et à 99 St-Jean-Baptiste ouest sont présentement déménagés dans des nouveaux locaux soit à 111 St-Jean-Baptiste ouest. Le numéro de téléphone pour tous les services est 723-5927.

MERES CELIBATAIRES

COMPOSEZ: 724-2511

Service & Information se rapportant à votre état. Tout est confidentiel.

Madame McDonald

A LOUER

Magnifique logement de 2½ pièces, semi-meublées, chauffé à l'électricité, libre le 1er septembre.

S'adresser à Gérard Labrie

234 ST-PIERRE

723-5208

ATTENTION

MARCHANDS DE MOTONEIGES

Scorpion, l'un des 3 plus grands fabricants américains de moto-neiges annonce une nouvelle expansion de son réseau de distribution au Québec et dans les provinces Martimes. Nous recherchons des marchands dynamiques installés dans certaines régions importantes des hommes capables de reconnaître ce que représente la vente de produits de la plus haute qualité. A ceux-là nous offrons l'un des programmes de vente les mieux conçus et les plus complets qui soient.

Le financement total de l'inventaire
Une ligne complete d'accessoires et de vêtements
Soutien publicitaire par les media de masse
Programme sensé de garantie
Plan sans égal de publicité coopérative
"Vendeur à plein temps" pour votre salle de montre (un chic et immense panneau publicitaire)
Et de nombreux autres avantages qui se traduisent en profits

Si vous désirez une présentation personnelle démontrant ce que Scorpion peut signifier pour vous, composez (514) 674-4967 ou écrivez à

AGRI-TECH INC.
2025 Chemin Chambly, Longueil, Qué.

TONDEUSES RÉPARATION

POUR LA VENTE & RÉPARATION DE VOS TONDEUSES

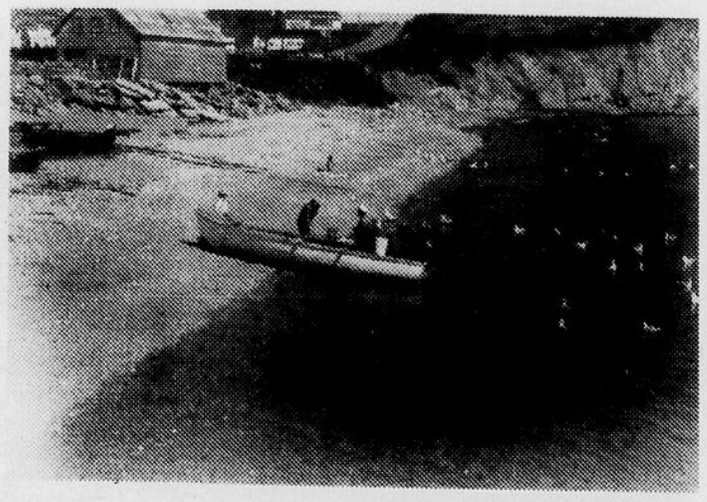
voyez

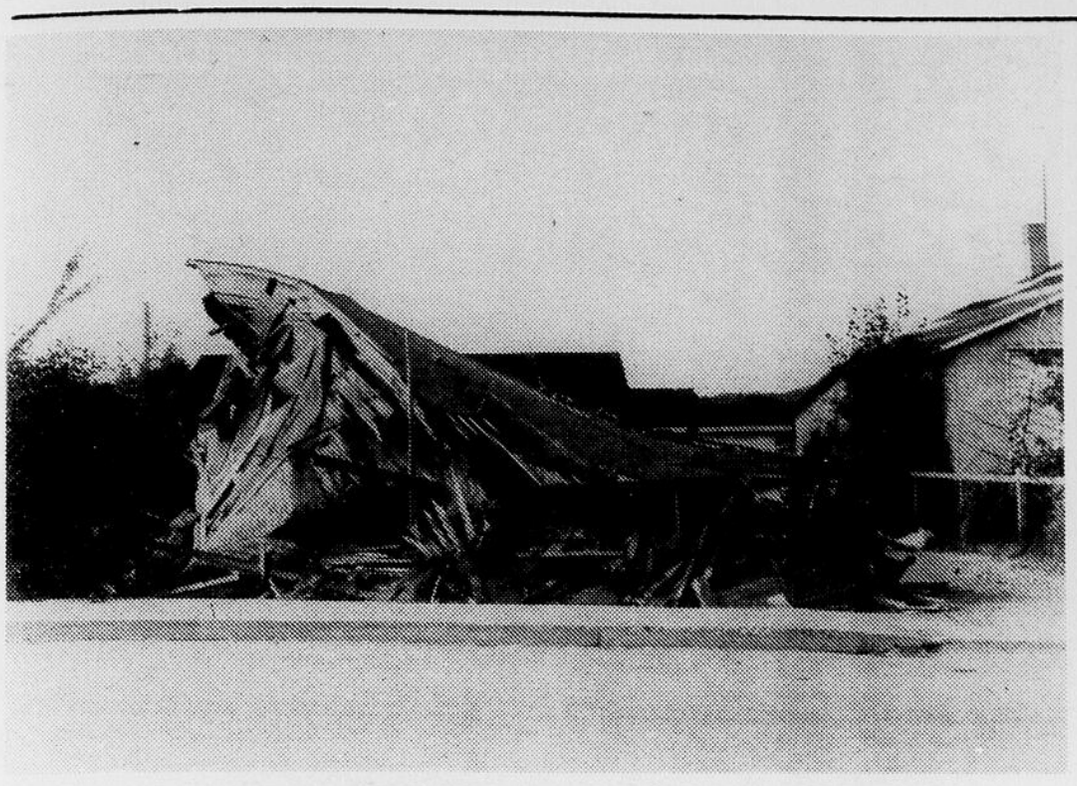
RIMOUSKI CHAIN SAW INC.

SCIES MÉCANIQUES RIMOUSKI INC.

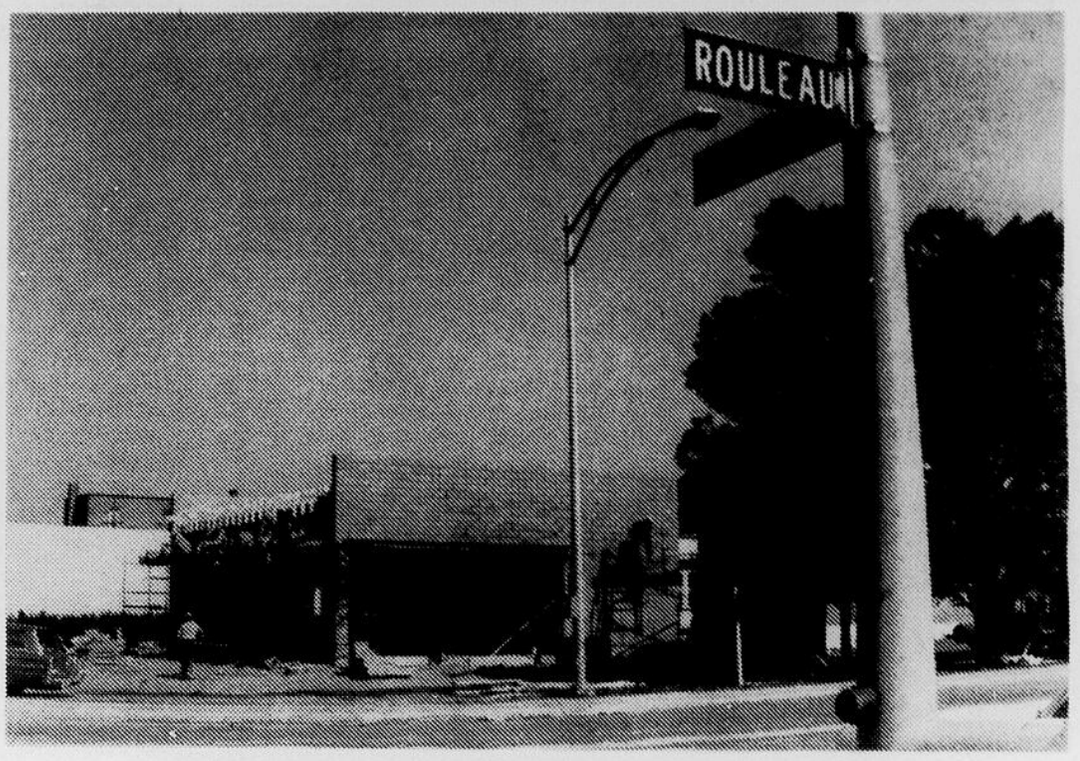
toujours premiers pour ses prix, QUALITE ET SERVICE

333 Cathédrale, Rimouski, 723-5132





Le réaménagement urbain se poursuit très rapidement près du Colisée. On est actuellement à détruire les maisons qui ne pouvaient être relocalisées. Chaque jour les "Béliers mécaniques" en font disparaître de nouvelles.



Au coin des Rues Rouleau et Boulevard Lepage, se construit actuellement un nouveau restaurant de la chaîne Kentucky.
Dans la restauration comme ailleurs, la vogue des chaines se poursuit et Rimouski ne fait pas exception.

A Radio-Canada

Régionalisation de l'information

La radio de Radio-Canada effectue cette année, avec l'ouverture de la nouvelle saison (qui commence le 11 septembre), des changements en profondeur dans sa façon de présenter l'information. Non seulement offrira-t-on un plus grand nombre de reporters et on consacrera des efforts particuliers à la régionalisation de l'information.

Voilà ce qui ressort des déclarations recueillies hier soir, au cours d'une conférence de presse que donnait la Société pour annoncer son nouveau programme radiophonique. De façon générale, on offrira peu d'émissions vraiment nouvelles, si ce n'est un "Feu vert" qu'animeront Pierre Paquette et Jacques Fauteux, à 9h.30 le matin, à l'heure de feu l'émission "Studio 11", ou un "Cosmik" qui succédera le samedi soir, sur un ton plus "pop" dit-on sans préciser, à l'émission "Samedi-jeunesse".

C'est manifestement sur le plan de l'information que s'exerceront principalement cette année les efforts d'amélioration de la radio de Radio-Canada. Ces efforts, précise le directeur du service de nouvelles, M. Mario Cardinal, ont deux grands objectifs en vue. Le premier est celui de la régionalisation de la nouvelle; le second veut respecter le caractère d'instantanéité que revêt parfois l'événement.

La régionalisation, ajoute Mario Cardinal, sera rendue possible par le simple décrochage des stations de base du réseau. "Même à l'intérieur des grands bulletins, explique-t-il, nous avons ouvert plusieurs périodes locales et régionales qui nous permettront d'acheminer ce genre de nouvelles à mesure qu'elles nous parviennent".

C'est pourquoi les nouvelles radio de la Société peuvent dès à présent compter sur les services d'un plus grand nombre de reporters strictement "régionaux": cet effectif est passé de 2 à 7. Sans appoint budgétaire, souligne Mario Cardinal: l'amélioration des services reposera sur une utilisation plus rationnelle des éléments disponibles.

L'objectif régionalisation sera servi, comme le sera celui de l'instantanéité, par une présence constante de l'information à travers plusieurs heures d'émissions, au cours de la journée, du moins dans la région métropolitaine.

Au besoin, "Bonjour Montréal" (qu'anime Michel Desrochers de 6h. à 9h. le matin), "Montréal-exprès" (que Colette Devlin proposera aux automobilistes en fin d'après-midi, à 4h.30) et "Au vingt heures" (qui avait éprouvé avec succès la formule, à 8h. du soir, la saison dernière), prêteront leurs micros à l'information régionale ou locale. Ce que la formule a de nouveau, c'est qu'elle est maintenant officielle: "C'est une brisure, déclare Mario Cardinal, avec le concept de l'information aux demi-heures et aux heures".

Pour ce qui est du "régional", le directeur du service des nouvelles signale que dès le 11 septembre, le bulletin de 8h. du matin sera entièrement consacré à ce genre d'information, dans l'ensemble du territoire québécois. Les préposés resteront libres de donner sans hésitation à la nouvelle québécoise.

Les journalistes, note Mario Cardinal, se sentiront ainsi "moins écartelés" entre Moncton et Vancouver...

A l'UQ

Session sur la Pastoral familiale

Le département des Sciences religieuses de l'Université du Québec à Rimouski organise pour l'automne 72' sa troisième session de "Communication et Parole de Dieu."

Le thème retenu est le suivant "la Pastorale familiale", les questions d'ordre social et politique revêtent actuellement une importance considérable. On en discute largement tant sur la place publique que dans des cercles plus restreints.

Le domaine familial, pour sa part, semble attirer moins l'attention dans le contexte actuel et il risque de demeurer inexploré sous plus d'un aspect.

Les sessions durent deux semaines, soient du 25 septembre au 29 septembre, et du 2 octobre au 6 octobre. Elles se tiendront au Grand Séminaire de Rimouski et les conférenciers seront MM. Fernand Gagnon et Robert Lebel; l'animateur, Gabriel Bérubé. On demande de s'informer pour tout renseignement supplémentaire, avant le 8 septembre, au Service d'admission de l'Université du Québec.

Causapscal

Parade de Dix Sous

Sous les auspices de la Légion Canadienne de Causapscal, se tiendra, au cours du mois de septembre, la campagne du dix sous pour venir en aide aux hadicapés qui sont dans le besoin. La parade des dix sous aide non seulement ces personnes, mais des milliers d'autres, qui sont handicapées et ne peuvent obtenir d'aide d'aucune autre source. Ce sont, par exemple, les victimes de l'arthrite, sclérose, rhumatisme, accidents, paralysie cérébrale, etc. Ils comptent sur la parade des dix sous, pour leur fournir les appareils et la physiothérapie dont ils ont besoin, afin de vivre de façon indépendante et de gagner leur vie.

Pour de plus amples, d'adresser à M. André Gauthier de Causapscal, président de la campagne au no de tél. 756-5876.

BIENTOT!

RUSTPROOF ZIEBART PROTECTED

Ziebart
ANTIROUILLE AUTO • CAMION

Pour l'amour de votre voiture, Ziebartez-la!

ANTIROUILLE AUTO-CAMION RIMOUSKI ENR.

122 Léonard, Rimouski
724-5177

LA BUICK RIVIERA UNE DES PLUS BELLES VOITURES QUI CIRCULENT SUR NOS ROUTES ACTUELLEMENT

La Riviera 1972 possede, entre autres, tous ces équipements standard: Choix de banquette ou de sièges-baquets a dossier haut entierement garnis de vinyle. Moteur V8 455-4. Boite Turbo Hydra-Matic. Servo-direction à rapport variable. Servo-freins avec disques à l'avant et tambours en fonte et acier à l'arrière. Volant à inclinaison réglable. Montre électrique. Membrures de renfort dans les portes assurant un surcroit de protection.

Riviera Gran Sport: V8 455 hautes performances avec boitier de filtre à air chromé. Suspension renforcée, pont arriere hautes performances antipatinage.

Votre Buick Riviera: Une voiture digne de confiance.

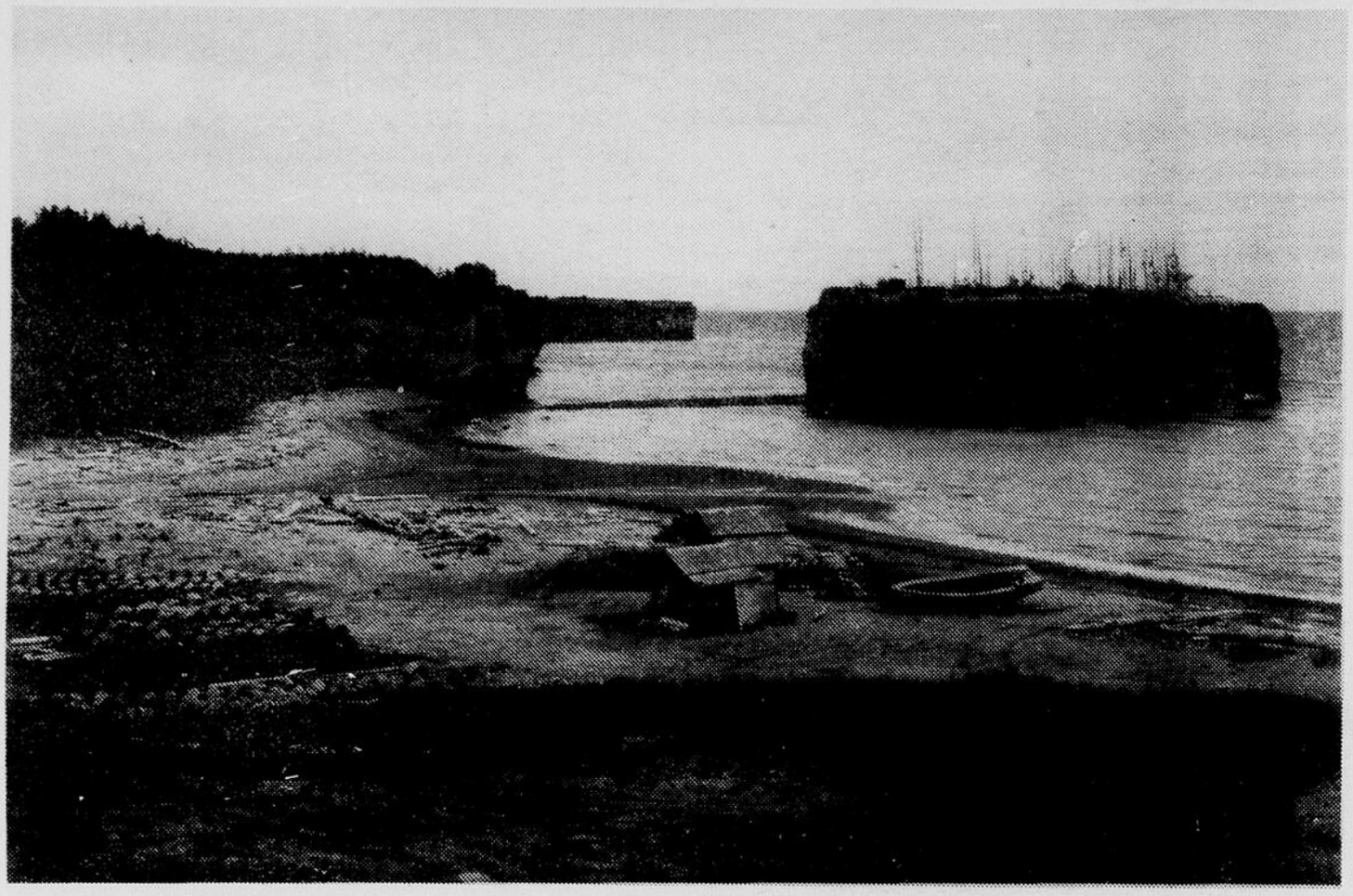
PASSEZ LA VOIR chez

Soucy AUTOMOBILES INC. RIMOUSKI

115 St-Germain O. Rimouski 724-4401

Publi –reportage

La route de l'Acadie



"Grande Anse", lieu pittoresque, traduit bien l'atmosphère marin dans lequel vivent nos cousins Acadiens.

APPARTEMENTS A LOUER

—Pour un logement plus grand
—Pour vous rapprocher de votre travail
NOUS VOUS OFFRONS:

LOGEMENTS:
—1 1/2 pièce meublée
—2 1/2 pièces semie-meublées et meublées
—3 1/2 pièces semie-meublées
—4 1/2 pièces semie-meublées et non meublées
—chambres meublées

LOCAUX COMMERCIAUX ET BUREAUX

L'électricité, le chauffage, les taxes d'eau, de vidange inclus dans le prix de location, dans la plupart des cas.

POUR INFORMATION, TELEPHONEZ OU VOYEZ:
TRUST GÉNÉRAL DU CANADA: TELEPHONE: 724-4106
12 EST RUE ST-GERMAIN Soir:724-2341

Courtiers – évaluation – administration
achat et vente prêt hypothécaire

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

La découverte de la route acadienne s'étendant sur le littoral nord de l'est du Nouveau-Brunswick de Campbelton à Moncton représente pour nous Québécois quelque chose d'étonnant. Nous étions d'un groupe de 18 journalistes des hebdos français à parcourir cette route en juin dernier et l'homogénéité francophone presque totale de cette partie de pays nous a fort surpris. C'est une autre Gaspésie que nous y avons retrouvée, une Gaspésie du sud au paysage différent et non moins typique.

L'accueil chaleureux réservé aux Québécois par les Acadiens est une chose qui vous les rendra vite sympathiques et vous fera apprécier vos vacances davantage.

Votre itinéraire vous plongera dans un atmosphère typiquement acadien ou le paysage autant que les gens vous fascineront A Grande-Anse vous rencontrerez des pêcheurs heureux malgré la dureté de la mer. Quelques débrouillards parmi eux se font un revenu supplémentaire durant la saison tranquille qu'est l'été, en organisant des voyages de pêche en haute mer pour les touristes. Ces pêcheurs nettoient leur bateau, y installent de l'équipement pour la pêche sportive et des appâts, et les voilà prêts pour l'expédition. Les bureaux de touristes locaux et les motels leur font de la publicité. Ils leur attirent ainsi une foule de visiteurs qui ne demandent pas mieux que de quitter la terre ferme pour quelques heures. Le prix normal d'excursion est d'environ $5.00 par personne pour une demi-

(suite a la page 15)

Nouveau-Brunswick typique

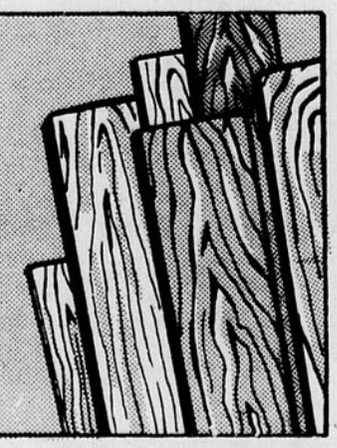
Une trappe à homards et des bestioles vivantes, cela excite la curiosité. Au centre de la photo, nous apercevons M. Octave Lapointe, directeur de la Voix Gaspésienne de Matane. Il tient dans sa main un crustacé agité tandis que votre serviteur s'apprête à la photographier.

Ce festin sans pareil du meilleur homard qui soit réjouit le coeur et gonfle l'estomac des voyageurs à Caraquet, capitale de l'Acadie qui était autrefois surnommé le plus long village au monde avec ses 22 milles de long.

Dix-huit journalistes sur un chalutier, voilà toute une cargaison pour un bateau. Cela compose un équipage de joyeux lurons pour passer de belles journées à apprendre les secrets de la mer.

Construisez avec des matériaux de qualité... achetez les chez
MATERIAUX de CONSTRUCTION de RIMOUSKI Inc.
il n'y a pas d'erreur
351 rue des Chevaliers, Rimouski
GROS ET DETAILS
723-6434

NOUS AVONS TOUS LES MATERIAUX DE CONSTRUCTION:
PORTES CHASSIS, PREFINI CONTRE PLAQUE, BRIQUE CIMENT, BARDEAUX RECOUVREMENTS, BOIS DE CONSTRUCTION SPECIAUX A CHAQUE SEMAINE



La route

(suite de la page 14)

journée. Les touristes n'ont pas besoin de permis pour ce genre de pêche, et ils peuvent capturer de tout, de la sardine au bébé requin.

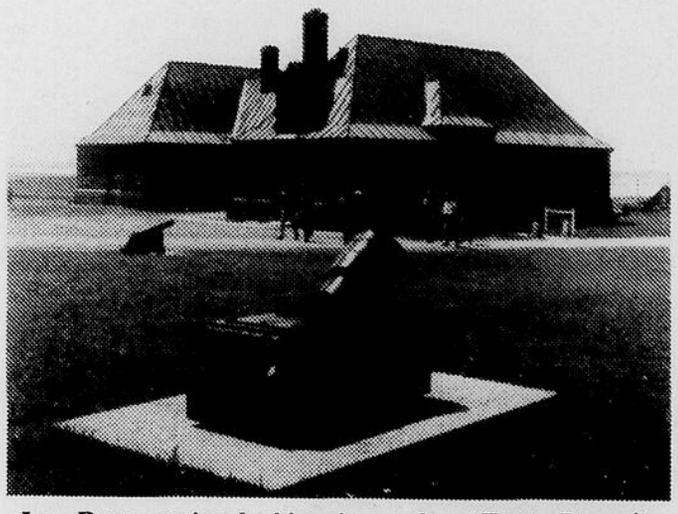
Caraquet, paradis du homard et du crabe, possède son remarquable musée acadien. De belles et rares pièces sont exposées. Vous pouvez visiter à cet endroit des chantiers maritimes des conserveries de crabes et de homard.

Shediac organise chaque année son fabuleux festival du homard. Il se tient ordinairement en juillet. Cela donne lieu à des fêtes très colorées chargées de coutumes locales très originales.

Fort Beauséjour est un autre endroit inoubliable marqué par l'histoire. Il est à la limite du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse. Lieu historique national, le fort fut construit par les français entre 1751 et 1755. En 1755, sans être complété, il passa aux mains des anglais pour l'occupation de l'Acadie. Un musée y est aménagé et des archéologues y poursuivent des fouilles. La vue sur la Baie de Fundy y est merveilleuse. Là se termine l'Odyssée française et en nous dirigeant vers Moncton, ville moderne et prospère, nous replongeons entièrement en milieu anglo-saxon.

Une leçon a tirer du Nouveau-Brunswick, c'est que les gens de cette province sont très conscients de l'importance du tourisme pour l'économie, du moins beaucoup plus que les Québécois. De plus, la propreté et le combat contre la pollution sont bien engagés dans cette province. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick fournit gratuitement aux touristes et voyageurs des sacs à rebus. Ils peuvent les trouver dans tous les kiosques touristiques. Des poubelles sont disposées sur la route à tous les trois milles environ. Un slogan est à la mode "Aidez à garder la province propre et pittoresque".

Roland Bellavance



Le Parc national historique de "Fort Beauséjour" donne sur la baie de Fundy magnifique et à perte de vue. Son musée raconte l'histoire tragique des Acadiens, en son lieu d'origine.

Début d'activités de l'Union des Familles

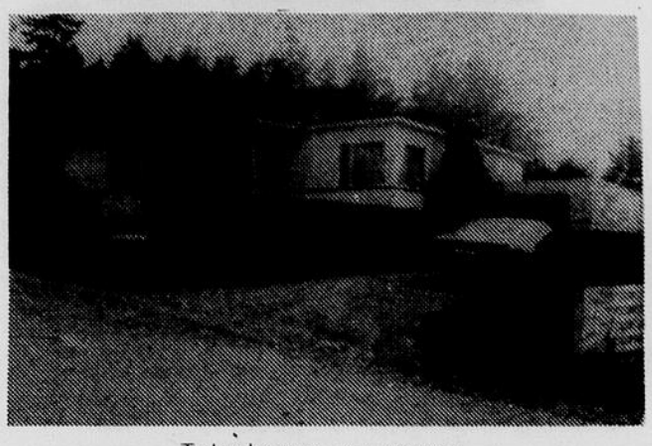
L'Union des Familles de Rimouski annonce à ses membres que son conseil d'administration recommence ses activités régulières avec le mois de septembre.

Vous êtes invités cordialement à la prochaine réunion du Conseil d'administration qui aura lieu lundi le 11 septembre à 19h30 au sous-sol de l'Eglise St-Robert.

Il sera alors question de la formation des comités. des projets "Que-faire". et "pomme de reinette".

TOUT SE VEND
avec les
PETITES ANNONCES
progrès echo

A VENDRE



Telephonez ou voyez

M. J.A. Beaulieu et M. G.O. Morissette

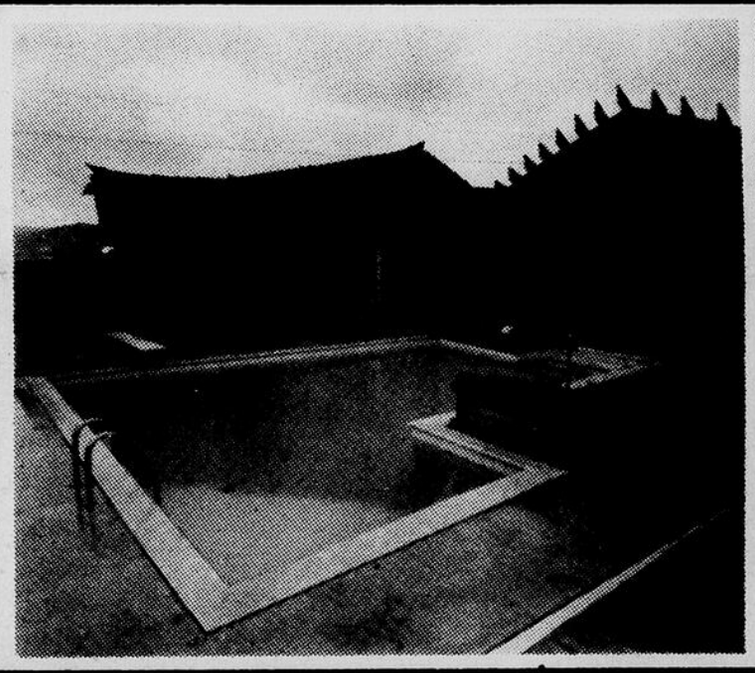
à

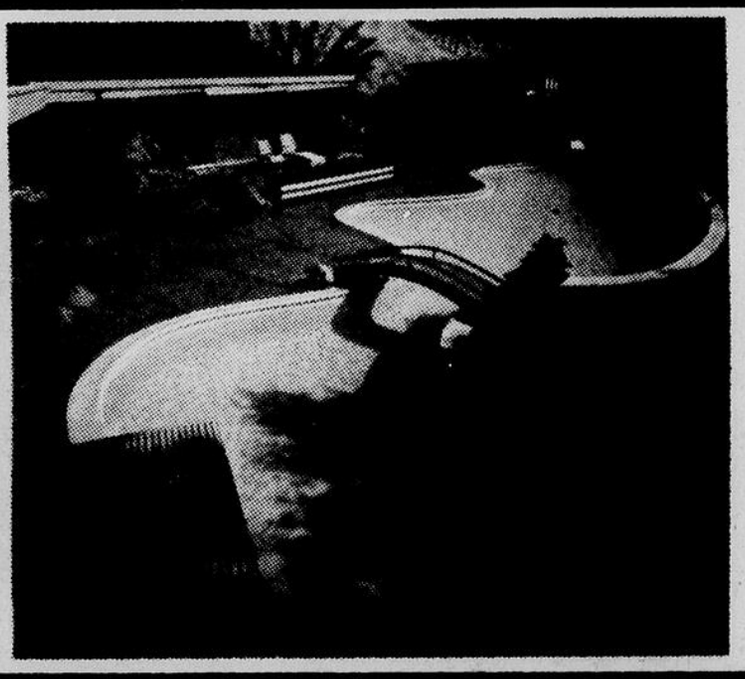
724-4106

SOIR 724-2341

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
12 est. St Germain. Rimouski

UNE PISCINE MAINTENANT?





OUI! VOUS LA PAIEREZ MOINS CHER GRACE A UNE MAIN D'OEUVRE QUALIFIEE PLUS DISPONIBLE... VOUS NE RISQUEZ AUCUN RETARD DANS LA LIVRAISON... VOUS JOUISSEZ D'UNE PLEINE GARANTIE... VOUS AVEZ PLUS DE MOIS POUR LA PAYER ET POUR PENSER A L'AMENAGEMENT DE VOTRE PARTERRE

Piscines Soleil

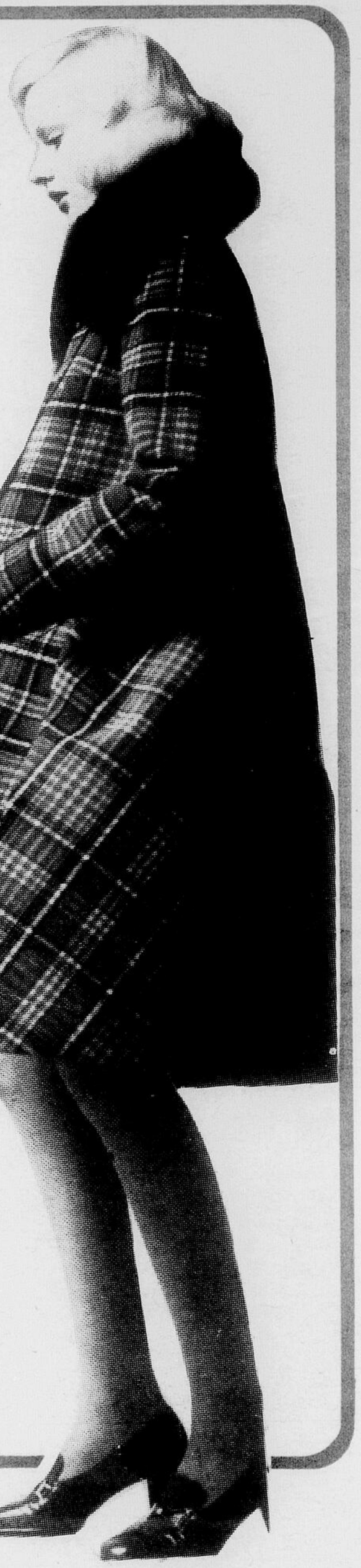
RIMOUSKI
724-4658
723-3898

MONT-JOLI
775-5386

GUNITECH INC.

136 St-Louis

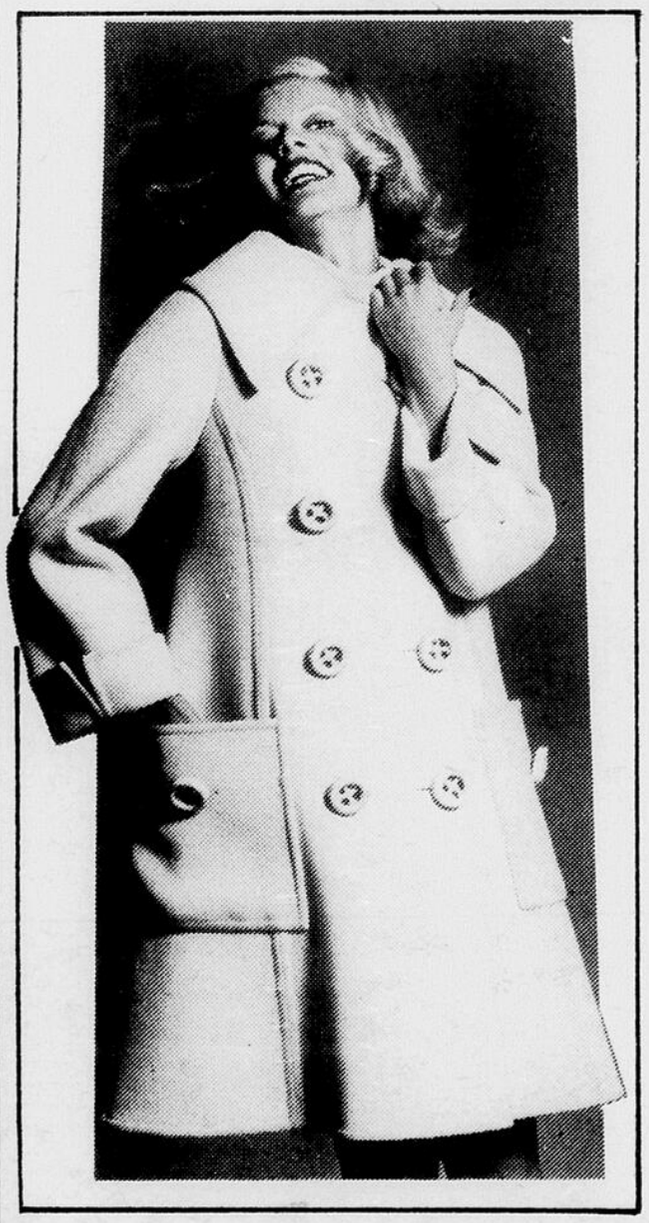
les manteaux sont arrivés !



reconnue depuis
toujours comme la

GRANDE SPECIALISTE DU MANTEAU

LA MAISON AU BON GOUT
est heureuse de
vous annoncer une
collection
comme vous
n'en avez
encore
jamais
vue



DES EXCLUSIVITES PROVENANT DES PLUS GRANDES FABRIQUENT EUROPEENNES ET CANADIENNES

tailles: 5 à 18
Prix à partir de $80.00

A NOTER: nous réservons un accueil particulièrement chaleureux aux jeunes clientes pour cet achat capital

UN BEAU MANTEAU POUR LA RUDE SAISON

IMPORTANT: notre magasin est désormais ouvert le samedi toute la journée, aux heures habituelles.

NOS VITRINES "MODE" ILLUSTRENT PARFAITEMENT L'ORIGINALITE DES MANTEAUX AUTOMNE-HIVER

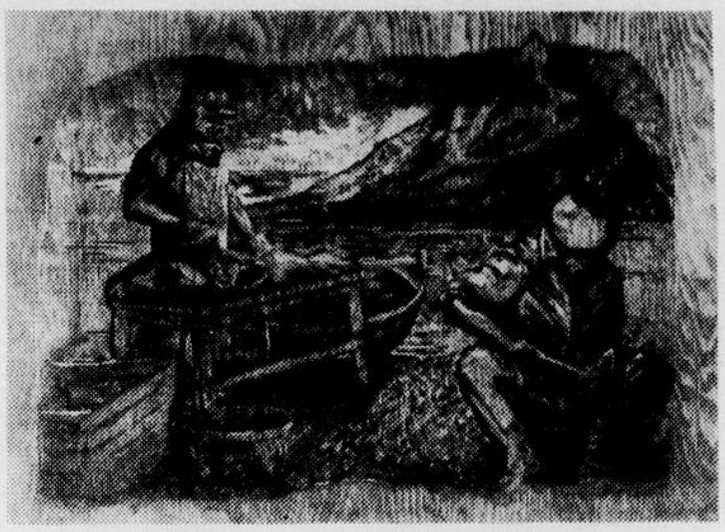
au bon goût

**54 est,
rue Saint-Germain
RIMOUSKI**

EXCLUSIVITÉS
FEMININES

DIVERTISSEMENTS

La Galerie Lausanne se consacre à la sculpture



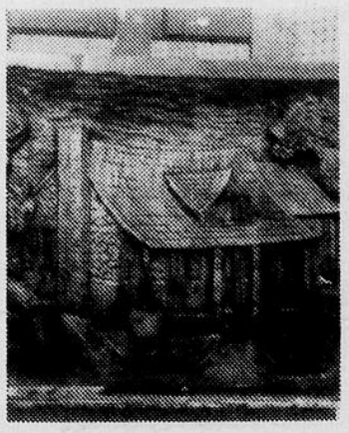
Depuis environ quinze jours. la Galerie Lausanne de la rue du même nom à Nazareth, n'offre plus au public que des oeuvres sculptées. Les raisons ne manquent pas à une telle décision des propriétaires. M. et Mme Roland Sirois: maison éloignée de la rue centrale. essor déjà donné par les expositions du Musée. de la Bibliothèque Municipale et par la création au début de 1972 de l'Association des créateurs de l'Est du Québec. d'Art-Histoire... Mais ce qui a surtout motivé le ralentissement des activités à la Galerie. et il est important de bien le souligner car ce n'est pas du tout une question de rentabilité. est le manque total d'intérêt de la part du public et des exposants eux-mêmes.

De la part de ces derniers. une telle attitude est tout à fait inconcevable quand on sait l'intérêt qu'il y a à retirer la critique de ceux qui sont susceptibles d'acheter les oeuvres. Plusieurs artistes ont placé des toiles en exposition durant des mois. sans chercher à se renouveler ou. pis encore sans s'informer de l'accueil qui leur était réservé. Certains ne cherchent pas du tout à s'améliorer. croyant que le fait de vendre une peinture $100. est le summum du succès. de la gloire.

Quant au public. il lui est facile d'approuver l'ouverture d'une galerie ou de regretter sa fermeture. Mais quand il est à leur disposition de s'approprier une oeuvre à prix abordable ou tout au moins de visiter une galerie. d'encourager les artistes. rares sont ceux qui le font. On préfère encore faire encadrer un calendrier ou s'acheter les copies les plus médiocres à $3.98!

Comme mentionné plus haut. Madame Marie-Paule Sirois (qui signe Lausanne) continuera d'offrir ses inégalables sculptures bas-relief. Cette artiste n'en est pas à ses premières armes et ce n'est sûrement pas la première fois que vous en entendez parler. Elle vient tout juste de remporter un

succès éclatant à Baie-Comeau où 600 amateurs ont pu l'apprécier et où elle a vendu la majorité de ses oeuvres. Précédemment. elle avait exposé au Salon de la Grande Place à Rimouski (avril 1971). au Centre Culturel de la cité



des jeunes de Vaudreuil et aussi à Paris. sous les auspices de l'Association France-Québec. Partout la critique a été unanime. louant son talent. Elle exposera prochainement (le 14 novembre) au Gobelet. taverne huppée de Montréal.

On sait que Lausanne puise son inspiration dans les traditions canadiennes. Chacune de ses oeuvres est unique et d'une valeur inestimable. Les quelques photos ci-jointes vous donnent un aperçu.

Lausanne mérite notre encouragement. Passez la voir. ne serait-ce que pour la surprendre au travail!

N.J.B.

Le mini...

Même si Cinéma-4 ne sera à l'avenir annoncé que dans les institutions (Collèges, université, Centre Civique...), cela n'est pas du tout un signe de ralentissement des activités. Au contraire, les responsables continueront à vous offrir du bon cinéma, chaque lundi et mardi soirs au Centre Civique, 20h.

Voici un aperçu de la programmation d'automne: après "Zabriskye Point", film d' "Antonioni présenté en fin de semaine, "Joe c'est aussi l'Amérique", "Major Dundee", "Où êtes-vous donc?" (film québécois de Gilles Groulx), "La voie lactée" (du Bunuel anti-religieux), "Le Messager" (prix du Festival de Cannes 1971), "Juste avant la nuit" (de Claude Chabrol) et "Johnny s'en va-t-en guerre". On espère aussi pouvoir présenter "La vie rêvée" de Mireille Dansereau pour le Festival d'Automne.

Comme vous le constatez, ce sont tous d'excellents films qui sauront vous amuser tout en vous faisant réfléchir. Il est à souligner qu'ils sont accessibles à tout le monde, d'autant plus que le prix d'admission est des plus raisonnables: .75¢ par personne. Ce prix se justifie par le fait que "Cinéma-4" n'existe pas dans un but lucratif, contrairement aux autres cinémas de la ville!

J'invite la population à profiter de cette occasion de connaître les meilleurs réalisateurs, traitant des meilleurs sujets. Cela vaudrait sans doute mieux que de continuer à encourager le "Cartier" à présenter les plus minables aventures amoureuses de Robin des Bois ou celles des plus jolies (sic) espionnes du monde. Je n'ai rien contre ce goût de voir des fesses (c'est tout à fait justifiable) mais apprenez au moins à aimer en voir des belles.

N.J.B.

potins

Madame Armande Desrosiers, speakerine bien connue dans la région, nous faisait part, lors de la parade de mode de mercredi soir dernier, de ses débuts à Matane pour Radio-Canada.

On sait que c'est le premier septembre que Radio-Canada prenait officiellement possession des postes CBGA et CBGAT de Matane. La direction en a été confiée à M. André Giroux, directeur du Service d'exploitation de la radio.

François Floquet, réalisateur du film "Les Primitifs" sous-titre "Ces hommes qui viennent du ciel" (une production de Via le monde Canada en collaboration avec Radio-Canada et CTV) a reçu une médaille d'or prix spécial du jury lors du 5ème festival international d'Atlanta aux Etats-Unis.

Cinquante-deux nations avaient soumis au Festival 1500 films. Le film "Les Primitifs" sera repris dans le cadre de la série "Les Beaux Dimanches" du 4 mars 1973.

En parlant des "Beaux Dimanches", j'espère que vous avez tous écouté l'excellent documentaire de François Reichenbach sur Yehudi Menuhin. Reichenbach èst aussi l'auteur de l' "Amérique insolite" et il a signé récemment un documentaire sur Johnny Halliday.

La saison prochaine sera riche en spectacles présentés au cours des "Beaux Dimanches". Entre autres, "L'orchestre symphonique de Québec", un "Portrait de Gilles Vigneault", "Aznavour et ses chansons", "Françoise Durocher waitress", film d'André Brassard, "Une femme comme une autre", émission consacrée à Monique Leyrac, "Messe pour le temps présent", "Jacques Brel parle", "Ginette Reno" ... sans compter les téléthéâtres et émissions historiques.

"Ciné-Club" aussi nous propose des oeuvres de grande valeur: "Les oiseaux" de Hitchcock, "Les Camisards" de René Allio, "L'Ange bleu" (avec la merveilleuse Marlene Dietrich), "Masculin-Féminin" (de Jean-Luc Godard), "La maison des Bories", "Paul", "La jeune fille" (de Bunuel), "Repulsion" (de Polanski)...

Toujours du côté films, mais dans un secteur différent, le film "Le comportement de l'enfant c'est vous" sera bientôt distribué par les services de l'Office national du film.

Le dernier numéro de la revue Culture Vivante, publication du Ministère des Affaires Culturelles insiste beaucoup sur la spécificité québécoise. Un long article traite d'Artisanat Design", pavillon du Québec à Terre des Hommes. Les textes et illustrations cherchent à faire disparaître ce culte de l'étranger qui fait qu'on loge dans des split-levels, qu'on se meuble en style espagnol, scandinave, provincial français ou colonial américain et qu'on se nourrit de "Hot hamburgers" ou de "hot chicken"...

La rumeur qui veut que la Galerie Lausanne ait fermé ses portes s'avère fausse. La section sculpture continuera de fonctionner. (Voir article à l'intérieur des pages).

Le peintre rimouskois Albert Lauzier s'est mérité une bourse de $400. du Ministère des Affaires Culturelles. Il fait partie de ces 68 artistes et chercheurs québécois qui se partageront $153,200 dans le cadre de la politique d'aide à la recherche et à la création du Ministère.

Cinema MODERNE CARTIER Rimouski

LES SCAVENGERS

(couleur)

2e film

COUPS FOURRES

couleur

VOIR PAGE SUIVANTE

Representation continuelle dimanche 1 heure a minuit Sur semaine 7h a 11h 30

FOYER des grandes PRODUCTIONS MONDIALES en français

En service cette fin de semaine:
A RIMOUSKI
POUR URGENCE: Maurice Nolin, L. Ph. pharmacien 723-1453
LIVRAISON GRATUITE SUR SEMAINE

PHARMACIE MOREAULT ENR.
MAURICE NOLIN, Pharmacien-propriétaire.
TEL: 723-2459

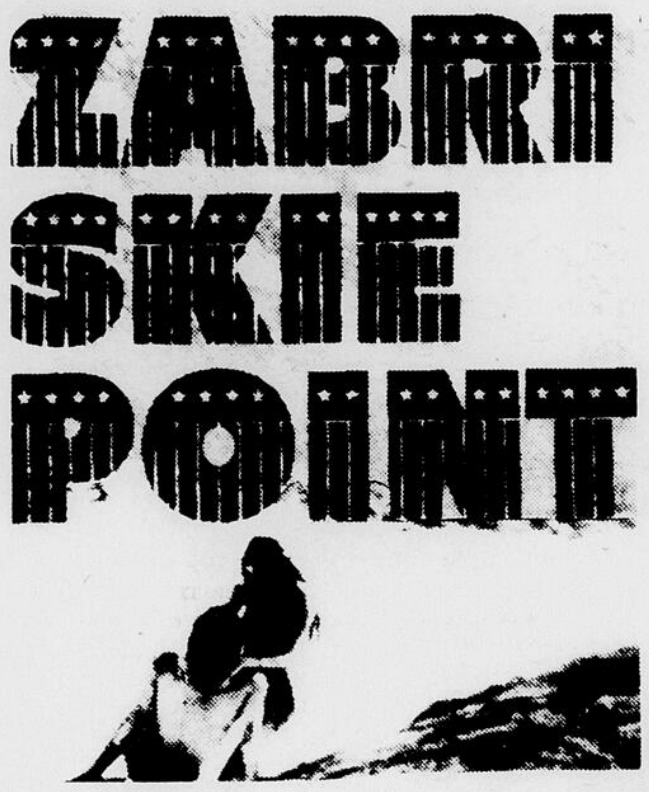
214 Cathedrale, Rimouski
SAMEDI: de 6h.00 à 9h.00
Dimanche: 11h.00 à 1h.00
De: 6 à 8 heures

PAGE-CINEMA

Jugement sur l'Amérique

Italo-américain. 1970. 112 min. Drame réalisé par Michelangelo Antonioni. Principaux interprètes: Mark Frechette Daria Halprin. Au Cinéma-4. dimanche et lundi. 3 et 4 septembre.

C'est sans doute parce que le sujet est dépassé que le film d'Antonioni est moins intéressant qu'il le fut à sa sortie. En effet, depuis 1970, la contestation étudiante a été exploitée dans un grand nombre de livres et de films, principalement lorsqu'elle touche la société américaine "de consommation"... "Zabriskie Point" abonde de clichés qui nous paraissent maintenant faciles: publicité "vacances au soleil", attachement à l'argent, piscine, téléviseur etc.



Il reste qu'Antonioni a traité le sujet à sa façon à lui, qui est très valable, parce qu'il maitrise à la perfection son moyen d'expression. Il a su utiliser un cameraman de grand génie qui nous propose des images sublimes; je pense particulièrement aux scènes amoureuses dans le désert américain où des dizaines de couples apparaissent, symbolisant une société basée sur l'amour, et aux cinq dernières minutes du film qui nous offrent le spectacle extraordinaire de la société américaine qui s'envole en miettes. La musique de Pink Floyd colle parfaitement aux images.

Antonioni reste toujours lui-même dans ses différentes créations. Toujours il manifeste ce pessimisme dû à la constatation de la faillite d'une société particulière; la société américaine est jugée durement, mais d'une façon téaliste. Toujours aussi, le réalisateur de "L'éclipse", "La nuit", "L'aventura", "Blow up" continue à être obsédé par l'amour. D'après lui, toutes les créatures humaines sont à la recherche du bonheur par l'amour qui est impossible à atteindre. Encore une fois, dans "Zabriskie Point", Mark et Daria ne connaissent qu'un bonheur de courte durée puisque Mark est assassiné. Antonioni, c'est l'angoisse inhérente à l'homme.

N.J.B.

La montée de Gilles Carle (2)

La chronique de la semaine dernière visait à rendre hommage à Gilles Carle, un cinéaste québécois que l'on classe avec trop d'empressement parmi les réalisateurs commerciaux. Il ressortait de ces lignes que l'on connaissait mal notre homme ou qu'on ne le connaissait pas suffisamment.

Gilles Carle est né à Maniwaki en 1929.

Après des études à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal (art publicitaire avec Henry Eveligh et peinture avec Alfred Pellan), il entre au Soleil de Québec en 1951, il y restera deux ans à titre de dessinateur.

A la même époque, avec ses amis Gaston Miron et Louis Portugais, il fonde les éditions de l'Hexagon et s'improvise (c'est lui qui le dit!) critique littéraire, critique de Cinéma et critique de télévision.

De 1953 à 1955, il est agent de liaison et assistant du directeur à la Photogravure artistique, à Québec toujours.

En 1955, Carle émigre à Montréal et travaille pendant cinq ans au service des arts graphiques de Radio-Canada. Il est en même temps chroniqueur de cinéma et de télévision au **Nouveau Journal** et à **Vrai.** Il écrit deux romans, trente-six nouvelles et trois pièces de théâtre. ("Juste assez, dit-il, pour prouver que je ne suis ni écrivain, ni romancier,, ni dramaturge).

Enfin, en 1960, il opte pour le cinéma et se joint à l'équipe française de **L'Office National du Film,** en tant que recherchiste.

Il réalise presque immédiatement **Dimanche d'Amérique,** un reportage de trente minutes sur la population italienne de Montréal; puis il collabore à **Manger** de Louis Portugais.

L'année suivante (1962) il signe **Patinoire,** une tentative fort réussie d'insuffler un peu de vie et de fantaisie dans le fameux modèle "dix-minutes couleurs - pour les - salles" de l'Office.

Viennent ensuite (1963) **Natation** et **Patte Mouillée,** reportages sur l'entrainement de l'équipe olympique de natation.

1964 est une grosse année Carle: **Solange dans nos Campagnes, Un Air de Famille et Percé on the Rocks** marquent en quelque sorte les vrais débuts du réalisateur. Tous les longs métrages à venir sont déjà inscrits à des titres divers dans ces trois films.

Un Air de Famille, sous les dehors d'un portrait candide, permet à Carle de découvrir le Québec et d'orienter son regard. **Solange** lui donne l'occasion de faire jouer des comédiens et de s'essayer à la caricature sociale, qui deviendra un des traits marquants de ses longs métrages. **Percé** enfin est un "travelogue" à la blaque qui vante les charmes de la Gaspésie en écorchant au passage toutes les valeurs sûres du tourisme organisé.

Puis vient la série des vrais, des grands films qui constituent le plus important de son oeuvre. Nous attendrons à la semaine prochaine pour en traiter.

André Christian

SOS-AMITIÉ
toujours là
723-4020
24 heures par jour

Du super... cinéma

"Autant en emporte le vent". Film américain. 1939. 225 min. Drame psychologique réalisé par Victor Fleming avec Clark Gable, Vivien Leigh et Olivia de Havilland, d'après le romand e Margaret Mitchell.

Je n'insisterai pas sur ce film qui passe pour la Xème fois sur nos écrans et que tous ont dû déjà voir. Je dirai simplement que malgré sa longueur lassante et son sujet dépassé, il est agréable de revoir le film le plus superlatif de l'histoire du cinéma. (On parle maintenant du "Parrain" qui battrait les records d'assistance et de profits).

Produit en 1939 pour la somme fabuleuse de $5,500,000 "Autant en emporte le vent" s'est mérité 11 Oscars dont ceux du meilleur film de 1939, de la meilleure interprète féminine, du meilleur second rôle féminin, des meilleurs réalisateurs, scénariste, décorateurs, monteurs, photographes...

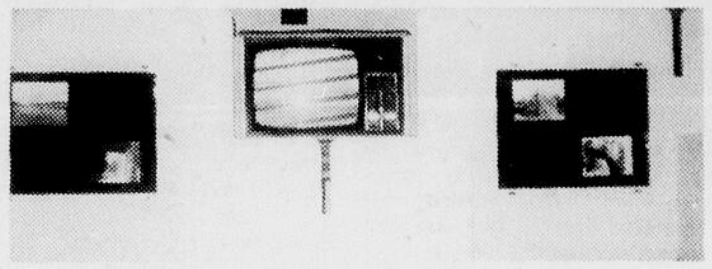
Cette super-production est spectaculaire comme il ne s'ent fait plus et excessivement romanesque. La photographie est superbe et les comédiens excellents.

N.J.B.

L'audio-visuel, c'est pour tout le monde

Une expérience de démystification de l'audio-visuel s'est tenue du 1er au 4 septembre au Musée Régional de Rimouski. Par cette expérience, les auteurs du projet (patronnés par Perspectives-Jeunesse) voulaient "démontrer à tout le Public que l'audio-visuel, en particulier la photographie et la télévision demeuraient des mediums accessibles et relativement faciles; que les caméras et tout ce matériel ne sont que des intermédiaires entre les hommes, entre l'émetteur et le récepteur, entre celui qui veut faire passer un message et celui qui le capte; que le côté technique n'est qu'un instrument au même titre que le téléphone ou le langage; que le contenant n'est que des "machines" et que ce qui importe, c'est le contenu véhiculé par l'homme, via les appareils."

C'est ainsi que les nombreuses photographies exposées ont toutes été prises par les jeunes des terrains de jeux âgés de 10 à 14 ans. On leur a enseigné la technique de la photo durant une demi journée après quoi ils allèrent figer les



sujets qu'ils voulaient aux endroits qu'ils choisissaient. Le lendemain, la pellicule était développée et imprimée sur papier sensible.

Il en fut de même pour la télévision. L'organisation d'un studio, le rôle de la caméra, les différents plans et le fonctionnement d'une unité de télévision portative leur ont d'abord été montrés. Les jeunes établirent ensuite un scénario en groupe et le réalisèrent. Le montage a été fait par des personnes plus expertes mais elles n'ont pas transformé le matériel fourni.

Différents sujets ont été exploités, de l'aventure policière ("Vol du collier de la reine Elizabeth 1ere") au reportage sur la kermesse, les voiliers, le moulin de Pointe-au-Pere...

Il est certain que la technique n'est pas toujours parfaite et les comédiens (lorsque c'est le cas) pas toujours excellents. Ce n'est pas ce que nous devions voir en visitant l'exposition mais plutôt l'effort fourni et le but recherché.

Dites-vous tous maintenant que si des jeunes de 10 à 14 ans ont réussi à faire de la bonne photographie et à réaliser des courts-métrages, vous en êtes aussi capables. Il ne vous reste qu'à essayer.

N.J.B.

Les media peuvent vous aider

Les moyens de communication peuvent devenir des instruments utiles et résoudre les problèmes au lieu de les créer, écrit Dorothy Todd Hénaut dans **Transition,** la revue bi-mensuelle de l'Institut Vanier de la Famille. Les expériences réalisées dans le cadre du programme "Citoyens et Média" ont démontré que le film et le magnétoscope peuvent aider les citoyens cherchant à mieux identifier et résoudre leurs problèmes et à acquérir une meilleure compréhension des choses. Mme Hénaut et le personnel de "Société Nouvelle" (Office National du Film) rapportent qu'en 1967, le département de l'Extension de l'Université Mémorial de Terre-Neuve et "Société Nouvelle" ont utilisé la technique du film comme outil de développement communautaire, dans l'Ile Fogo. A l'heure actuelle, chaque membre du personnel du département de l'Extension, travaillant au développement communautaire, a comme outil de base, un magnétoscope à bandes d'un demi pouce. Les citoyens apprennent à utiliser cet outil pour mieux se connaître, pour étudier leurs problèmes et pour ouvrir le dialogue entre eux et avec les autorités.

La télévision et les média ont fait du "fossé des générations" un véritable mythe; mais, elles peuvent également servir à lancer des ponts.

L'animateur qui travaille avec un groupe de parents mécontents et de jeunes révoltés, tente de les réunir pour qu'ils trouvent, ensemble, une solution à leurs problèmes. Les jeunes, à part, discutent de leurs propres problèmes, de leur façon d'envisager leur monde. Ils peuvent, par la suite, modifier la bande, effacer ce qui ne leur convient pas, et même, la refaire. Lors de la projection ils se voient eux-mêmes et ainsi, se comprennent beaucoup mieux: cela leur permet également de contrôler l'image d'eux-mêmes qu'ils offriront aux adultes.

Du côté des parents, c'est la même chose: un film va refléter leurs préoccupations et leurs sentiments envers les jeunes.

L'animateur montre ensuite, à chaque groupe, la bande réalisée par l'autre. Cela permet à chacun de prendre le temps de réfléchir, d'écouter et de comprendre ce que l'autre veut dire.

Un membre de chaque groupe et l'animateur montent alors les deux bandes sous forme de dialogue; les sujets d'accord et de désaccord ressortent ainsi clairement. Lorsque l'animateur estime qu'ils sont prêts, les deux groupes se rencontrent et discutent, ensemble, de la bande.

L'animateur joue le rôle de l'"intermédiaire neutre".

Cet emploi du magnétoscope comme instrument de dialogue pourrait aider bien des groupes, à plus grande échelle, offrir des solutions à certaines des crises actuelles et permettre d'utiliser la télévision comme "forum" de discussion.

Les média actuels craignent un peu l'expression trop libre d'opinions contradictoires; mais, d'un autre côté, elles craignent aussi la monotonie et donc, insistent souvent sur la dissension, ce qui mène à de fort désagréables impasses. Aucun pays démocratique ne peut se permettre de redouter la discussion publique et acharnée des problèmes touchant de près sa structure sociale. Pas plus qu'il ne peut se permettre d'empêcher ses citoyens d'avoir accès aux moyens de communication ou de prendre les décisions qui affecteront leur vie.

Une collection permanente au Musée Régional de Rimouski

Sans doute, plusieurs personnes se posent cette question; et d'autres aussi: Quand sera-t-elle visible? Qu'est-ce qu'elle contiendra?

Des pièces qui feront éventuellement partie de cette collection, il en existe un certain nombre dont le musée aura la garde; il est encore prématuré, cependant, d'en annoncer le contenu. Il ne faut perdre de vue qu'il y a plusieurs démarches à faire auprès des propriétaires de ces oeuvres, selon qu'il s'agit d'un prêt, d'un don ou d'une acquisition. Il y a également des expertises à faire pour établir leur authenticité. Un autre problème, qui a son importance, c'est l'ordonnance de toute une série d'oeuvres qui, tout en ayant un intérêt certain, prises séparément, peuvent présenter un caractère hétéroclite dans l'ensemble. Il faut donc en arriver à présenter au public, celui qui est davantage amateur de l'art traditionnel, quelque chose qui soit intéressant et agréable à regarder.

Pour remplacer l'exposition de tapisseries, le musée présentera au public, grâce à la collaboration du Musée national du Québec, **probablement** à partir du 11 septembre, une exposition de photographies qui a obtenu un grand succès à Québec lors de sa présentation.

Rappelons, enfin, que l'exposition du Festival d'automne de Rimouski est en préparation. Les artistes intéressés à exposer auront tous les renseignements nécessaires par les moyens habituels d'information.

Dans le cadre du Festival d'Automne

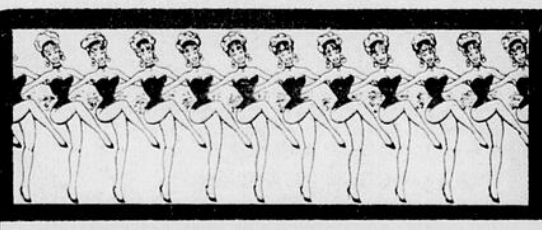
Exposition culturelle

Dans le cadre du Festival d'Automne de Rimouski qui se tiendra du 2 au 9 octobre prochain, une Exposition d'Oeuvres d'Art sera présentée encore cette année au grand public, grâce à l'association des Dames de Champlain et à celle des Toastmistress, qui ont été chargées d'organiser cette manifestation artistique.

Cette activité culturelle qui aura lieu au Musée Régional de Rimouski, en plus de faire connaître plusieurs créateurs de la région, compte offrir au public des aquarelles, des encres, des gravures, des huiles, des céramiques et de la poterie, et également des sculptures sur bois, des émeaux sur cuivre et des ouvrages d'artisanat.

Les artistes qui sont intéressés à participer à cette exposition doivent faire parvenir le plus tôt possible leur demande par écrit à l'association des Dames de Champlain, 16 ouest, 11 ième rue, à Rimouski téléphone: 723-5797.

Le Comité de Sélection formé de l'association des Créateurs de l'Est du Québec, territoire de la Métis, procédera au choix des pièces, le 16 septembre prochain, au Musée Régional de Rimouski.



HOTELS

HOTEL DU BOULEVARD
Discotheque St Barnabe
EN VEDETTE
NOS DANSEUSES A GOGO
ENTREE LIBRE

HOTEL Du Havre
CHAMBRES ET PENSION
SALLE DE RECEPTION, BAR SALON
SALLE DE DANSE
723-1636
EN VEDETTE
LA CONCLUSION
4 musiciens fantastiques
1 chanteur
6 jours par semaine
MUSIQUE DE DANSE ET VARIÉTÉS
Entrée libre tous les soirs
DANSE TOUS LES SOIRS
531 St-Germain, Rimouski-Est

V'NEZ VOUS AMUSER
a notre
Disco-Bar
SALLE DE DANSE ORCHESTRE
Les Fanatiques
HOTEL VIEUX BOGHEI

LES BOUQUINS

Réponse à Louis Pauwels

"Lettre ouverte a Louis Pauwels sur les gens inquiets et qui ont bien le droit de l'être" par Paul Sérant, éditions de la Table Ronde, 1972, 213 p.

Bien que ce livre date déjà d'un an, je n'ai pu résister à la tentation de lire la réponse à Louis Pauwels, dont j'ai commenté il y a deux semaines, la "lettre ouverte aux gens heureux et qui ont bien raison de l'être".

Si d'après Pauwels, "décourager les hommes est toujours une mauvaise action", "un certain optimisme risque davantage de démoraliser l'être humain qu'un certain pessimisme, contre lequel il se défend mieux", répond Paul Sérant. D'ailleurs, tout le livre répond du tact au tact, reprenant les idées du premier en y ajoutant "l'autre côté de la médaille".

Progrès social? "Ce n'est pas un progrès d'avoir trois ou quatre heures de transport à subir chaque jour pour pouvoir gagner un salaire insuffisant". Mythe de la pollution? "Comment se fait-il alors que les habitants de la capitale n'aient qu'une idée en tête: fuir dès qu'ils ont vingt-quatre heures devant eux"? Littérature et culture accessibles à tout le monde pour vingt sous? Oui, mais la profusion des oeuvres nous empêche de nous tenir au courant de tout et les auteurs sont souvent forcés d'être le contraire de ce qu'ils voudraient être pour connaitre le succès. Paix mondiale? Oui, mais cette paix reste précaire et la bombe atomique est un terrible engin à la disposition des grandes puissances.

Ce ne sont là que quelques exemples de réponses à Pauwels dont Paul Sérant attaque même la méthode, qu'il traite d'"intimidation psychologique".

L'auteur propose quelques solutions: "en ce qui concerne notre propre monde, le plus urgent est sans doute d'assurer une meilleure répartition des populations dans l'espace dont nous disposons"; ou encore, régionaliste passionné, "je ne vois de salut, pour l'homme contemporain, que dans une réconciliation avec la terre".

Il faut donc dire à l'homme qu'il est fait pour le bonheur, "mais aussi lui rappeler que la conquête du bonheur a toujours été difficile et qu'elle l'est plus que jamais dans un monde où tous les éléments de stabilité disparaissent".

"Lettre ouverte à Louis Pauwels..." est un livre à lire sans faute. On regrette le style touffu, chargé et le contenu trop limité à la France. Pour les non-initiés, l'histoire française, dans ses détails, manque d'intérêt et l'oeuvre aurait eu avantage à être plus internationale. Certains chapitres sont totalement inaccessibles, quand on sait que Paul Sérant est un connaisseur des doctrines ésotériques. S'il faut le lire, j'ajouterai qu'il faudra le faire au moins deux fois.

N.J.B

La gouache

Techniques pour enfants

Renonçons à l'idée que pour appliquer la gouache, il faut faire usage d'un pinceau. Un chiffon, roulé, peut aussi rendre de bons services pour tamponner, pour travailler au pochoir, pour appliquer un fond, etc.

Travail au pochoir.

Il s'agit d'une vieille technique qui amusera toujours les enfants. En prenant du papier à dessin ordinaire, on le plie plusieurs fois sur lui-même, puis, on découpe ensuite des motifs au ciseau. Il s'agit ensuite de déplier la feuille découpée, de la placer sur une autre feuille et de peindre des motifs à l'intérieur.

La peinture par empreintes et estampes.

On se sert ici d'une pomme de terre ou d'un morceau de navet, on y sculpte le motif désiré, puis on met de la pein-

(suite a la page 22)

CINEMA 4
AU CENTRE CIVIQUE
Dimanche et lundi 20 heures
"UN TRIOMPHE UNIQUE!" —TIME
18 ans
"UN DES RARES FILMS QUE VOUS DEVEZ VOIR!" —N Y TIMES
"★★★★ UN DRAME POIGNANT SUPRÊMEMENT MAÎTRISÉ SUR NOTRE GÉNÉRATION" DAILY NEWS

EN COULEURS
"JOE
c'est aussi l'Amérique"
PETER BOYLE - DENNIS PATRICK
un film de John G. Avildsen
version française de "JOE"

HOTEL
Auberge des Gouverneurs
BIENVENUE HENRI PIERRE NOEL au PIANO-BAR
155 Bld René Lepage, Rimouski
Buffet
SPECIALITE
Roast beef
DU LUNDI AU SAMEDI
Invitation spéciale aux hommes d'affaires employés de bureaux et secrétaires
Pour une soirée agréable!
Le Piano-Bar
avec Henri Pierre Noël
CHAQUE SOIR DE 10 HRES A 3 HRES AM, LE PIANO BAR VOUS ACCUEILLE AVEC SA MUSIQUE D'AMBIANCE ET SON PERSONNEL EMPRESSE, DANS UNE ATMOSPHERE AGREABLE, RENCONTRES CHARMANTES.

progrès **écho** am fm télé

BERNIER TV ENR
ST-FABIEN
télécouleur ZENITH
VENTE-SERVICE
atelier 869-2049
résidence 869-2180

CJBR-TV 3 (RIMOUSKI)
CKBL-TV 9 (MATANE)
CKRT-TV 7 (Riv.-du-Loup)

MERCREDI, 6 septembre
10.00 **Clak (3,7,9)**
11.00 **Edith Serei (3)**
11.30 **Invitation au loisir°** (3,9)
12.00 **Loto-Derby°** (7)
Madame et son fantôme° (9)
12.15 **Film** (7)
16.30 **Franfreluche°** (3,7,9)
17.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
18.00 **Ma sorcière bien-aimée°** (7,9)
18.30 **Le ranch à Willie°** (3)
19.00 **Hawai 5-0°** (3)
Amicalement vôtre° (7)
A communiquer (9)
19.30 **Le travail à la chaîne°** (9)
20.00 **Hockey Russie-Canada°** (3,7,9)
23.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
00.00 **Cinéma Canadien: "Nid des gentilhommes"°** (3,7,9)

JEUDI, 7 septembre
10.00 **Le sac à malice** (3,7,9)
11.00 **Le gourmet farfelu°** (3)
11.30 **Compagnons de Jehu°** (3,9)
12.00 **Laurel et Hardy°** (7,9)
16.30 **Major Plum Pouding°** (3,7,9)
17.00 **Jeux olympiques de Munich** (3,7,9)
18.00 **Lancelot°** (7,9)
18.30 **Madame est servie°** (3)
19.00 **A la canadienne°** (7)
A communiquer (9)
19.30 **Les Grands Films: "Alvarez Kelly"°** (3,7,9)
21.30 **Claude Blanchard°** (3)
Simon Locke° (7)
Consommateurs avertis° (9)
22.00 **Chronique de France** (7)
Dossier (9)
23.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
00.00 **Dynastie des Forsythe** (3,7,9)

VENDREDI, 8 septembre
10.00 **Au jardin de Pierrot** (3,7,9)
11.15 **Edith Serei** (3)
11.30 **Au pays de l'arc-en-ciel** (3,9)
12.00 **Minas 5°** (7,9)
16.30 **Picotine°** (3,9)
Cadets de la forêt° (7)
17.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
18.00 **Actualités°** (7)
Les Pierrafeu° (9)
18.30 **Cinéma Kraft: "L'échange"** (3,7)
19.00 **A communiquer** (9)
20.00 **Hockey Russie-Canada°** (3,7,9)
23.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
00.00 **Cinéma: "Boeing, boeing"** (3,7,9)

SAMEDI, 9 septembre
9.00 **Yogi et Popotame°** (3,7,9)
9.30 **Grand Galop et Petit Trot** (3,7,9)
10.00 **Mon ami Ben°** (3,7,9)
10.30 **Psst, Psst°** (3,7,9)
11.30 **Lassie°** (3,7,9)
12.00 **Conquête de la mer** (3,7,9)
13.00 **Sporthèque°** (3,7,9)
14.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
17.00 **Le français d'aujourd'hui** (3,7,9)
17.30 **Lutte Grand Prix°** (3)
Le monde en liberté° (7,9)
18.00 **Sur le matelas°** (7)
Le comte Yorster (9)
18.30 **Consommateurs avertis** (3)
Téléjournal° (9)
18.40 **Nouvelles du sport°** (9)
19.00 **Walt Disney°** (3,7,9)
20.00 **Football canadien: Montréal à Ottawa°** (3,7,9)
23.00 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
00.00 **Cinéma: "Merveilleuse Angélique** (3,7,9)

DIMANCHE, 10 septembre
9.00 **Bunnie et ses amis°** (3,7,9)
9.30 **Prince Saphir°** (3,7,9)
10.00 **Jour du Seigneur°** (3,7,9)
11.00 **Oncle Bill°** (3)
Lutte Grand Prix° (7)
D'hier à demain° (9)
11.30 **Emission J.A. Défossés** (3)
12.00 **Semaine verte °** (3,7,9)
12.15 **Les quatre saisons°** (3,7,9)
12.30 **Jeux olympiques de Munich°** (3,7,9)
15.00 **30 Dimanche°** (3,7,9)
15.30 **Fantaisie lyrique** (3,7,9)
16.00 **L'heure des quilles°** (3,7,9)
17.00 **5D°** (3,7)
18.00 **Jeunesse°** (3,7,9)
Politique atout (9)
18.30 **Téléjournal°** (7,9)
19.00 **Quelle famille°** (3,7,9)
19.30 **Les Beaux Dimanches°** (3,7,9)
22.00 **La flèche du temps°** (3,7,9)
23.00 **Rencontre°** (3,7,9)
00.00 **Ciné-Club: "Les oiseaux"** (3,7,9)

LUNDI, 11 septembre
10.00 **Les Chiboukis** (3,9)
11.00 **Rolmex°** (5)
11.30 **Les aventures de Seaspray°** (3,9)
12.00 **Le monde en liberté°** (7)
Skippy° (9)
16.30 **Maigrichon et Gras double°** (3,7,9)
17.00 **Daktari°** (3,7,9)
18.00 **Cher Oncle Bill°** (7,9)
18.30 **Madame est servie°** (3)
19.00 **Les enfants de l'archipel°** (7)
A communiquer (9)
19.30 **Les Berger°** (3,7)
Studio libre° (9)
20.00 **Les Forges°** (3,7,9)
20.30 **Mont-Joye°** (3,7,9)
21.00 **Paradis terrestre°** (3,7,9)
21.30 **Claude Blanchard°** (3)
Marcus Welby° (7,9)
23.00 **Cinéma: "Evadés de la nuit"** (3,7,9)

MARDI, 12 septembre
10.00 **Le sac à malice** (3,7,9)
11.30 **Que sera, sera°** (3,9)
12.00 **Sébastien parmi les hommes** (7,9)
16.30 **Marie quatre poches°** (3,7,9)
17.00 **Daniel Bonne°** (3,7,9)
18.00 **Les espiègles rient°** (7,9)
18.30 **Madame est servie°** (3)
19.00 **Studio libre°** (3))
A communiquer(9)
19.30 **Les Belles Histoires°** (3,9)
Les évasions célèbres° (7)
20.30 **Symphorien°** (3,7)
Dr Simon Lock° (9)
21.00 **Rue des Pignons°** (3,7,9)
21.30 **Le monde de Marcel Dubé°** (7,9)
Témoignages (3)
22.00 **Prenez le volant°** (3,7,9)
23.00 **Cinéma:"A cause d'une femme"**(3,7,9)

MERCREDI, 13 septembre
10.00 **Clak** (3,7,9)
11.00 **Edith Serei** (3)
11.30 **Invitation au loisir°** (3,9)
12.00 **Loto-Derby°** (7)
Madame et son fantôme°(9)
12.15 **Film** (7)
16.30 **Franfreluche°** (3,7,9)
17.00 **Cent filles à marier°** (3,7,9)
18.00 **Ma sorcière bien-aimée°** (7,9)
18.30 **Ranch à Willie°** (3)
19.00 **Hawai 5-0**(3)
Amicalement vôtre° (7)
A communiquer (9)
19.30 **Le travail à la chaine°** (9)
20.00 **Baseball:St-Louis à Montréal** (3,7,9)
23.00 **Cinéma:"La bride sur le cou"** (3,7,9)

JEUDI, 14 septembre
10.00 **Minute** (3,7,9)
11.00 **Le gourmet farfelu°** (3)
11.30 **Compagnons de Jehu°** (3,9)
12.00 **Laurel et Hardy°** (7,9)
16.30 **Major Plum Poudding°** (3,7,9)
17.00 **Alerte dans l'espace°** (3,7,9)
18.00 **Lancelot°** (7,9)
18.30 **Madame est servie°** (3)
19.00 **A la canadienne°** (7)
A communiquer (9)
19.30 **Les Grands Films:"Qu'as-tu fait à la guerre papa?"** (3,7,9)
21.30 **Fin Finno°** (3)
Simon Locke° (7)
Consommateurs avertis°(9)
22.00 **Comme tout le monde** (3)
Chronique de la France (7)
Dossier (9)
23.00 **Cinéma: "Roi en Bavières"** (3,7,9)
00.30 **Dynastie des Forsythe** (3,7,9)

Du lundi au vendredi TV

10.15 **En mouvement°** (3,7,9)
10.30 **Pour vous mesdames°** (3)
Personnalité féminine° (7,9)
11.00 **Le gourmet farfelu°** (7,9)
11.30 **Pour vous mesdames°** (7)
12.00 **Midi-automne°** (3)
12.15 **Première édition°** (3)
12.30 **Boubou°** (3,7,9)
13.30 **Téléjournal°** (7,9)
13.35 **Femme d'aujourd'hui°** (3,7,9)
14.30 **Cinéma** (3,7,9)
16.00 **Bobino°** (3,7,9)
18.00 **Informations à télé-3** (3)
18.30 **Téléjournal national°** (7,9)
18.40 **Actualités** (7)
22.30 **Téléjournal** (3,7,9)

CJBR 101,5 FM
UN SON NOUVEAU

Du lundi au vendredi
9.00 **Perspectives-FM**
12.00 **VOL 12-15**
15.00 **Un après-midi d'été**
17.00 **Le 5 à 7**
22.00 **Petit Concert**
23.00 **Jazz**

Samedi
9.00 **Perspectives-FM**
12.00 **VOL 12-15**
15.00 **Un après-midi d'été**
17.00 **Le 5 à 7**
19.00 **Opérettes**
20.00 **Récital**
22.00 **Petite musique**
23.00 **Jazz**

Dimanche
9.00 **Perspectives-FM**
12.00 **VOL 12-15**
15.00 **Un après-midi d'été**
17.00 **Le 5 à 7**
19.00 **Chroniques du dimanche**
19.15 **Virtuoses**
20.00 **Opéra**
20.30 **Petite musique**
23.00 **Jazz**

MERCREDI, 6 septembre

PARTICIPATION-FM (19h00): "Comparaisons", émission de Laurent Leblond; MUSIQUE AVANT TOUT (20h00); PETIT CONCERT (22h00): concerto en ut majeur pour 3 clavecins de Bach, quintette no 2 pour guitares et cordes en do majeur de Boccherini, sonate pour 2 violes de gambe et continuo de Fux, sinfonia en si bémol majeur d'Albinoni; JAZZ (23h00): Dave Brubeck, Chico Hamilton.

JEUDI, 7 septembre

PARTICIPATION -FM (19h00); MUSIQUE AVANT TOUT (20h00): une émission d'André Christian; PETIT CONCERT (22h00): katharinentanze de Haydn, concerto pour flute de Leclair, quintette en mi bémol op. 87 de Hummel; JAZZ (23h00): Herbie Mann, Lou Donaldson.

VENDREDI, 8 septembre

FM-PARTICIPATION (19h00): "au gré des notes", émission de Marcelle Beaupré; MUSIQUE AVANT TOUT (20h00): émission d'André Christian; PETIT CONCERT (22h00): la suite lyra de Télémann, concerto grosso, op. 8, no 6 de Torelli, symphonie en fa majeur de W.F. Bach, sonate en trio en sol najeur de Califano; JAZZ (23h00): la quintette de Cannonball Adderley, Yusef Lateef.

SAMEDI, 9 septembre

VIRTUOSES (19h00): Devy Erley, violoniste: les "caprices" de Paganini; Julius Katchen, pianiste: variations sur un thème de Paganini-Brahms; RECITAL (20h00): 1ère partie les 3 Ménestrels à Bobino, 2ième partie: Booker t. & the m.g.'s; PETITES MUSIQUES (22h00): orchestre de Werner Muller et orchestre Melachrino; JAZZ (23h00): Wes Montgomery, J.J. Johnson.

DIMANCHE, 10 septembre

CONCERTOS (19h15): concerto en ré mineur pour deux guitares de Marcello, concerto en ré majeur pour trompette de Fasch, concerto no 21 en do majeur pour piano de Mozart (Geza Anda, pianiste & Camerata Academica of the Salzburg mozartum dirigé par le soliste); OPERA (20h00) "Roméo et Juliette" de Gounod (Franco Corelli, Mireila Freni, Xavier Depraz & Claude Calès; PETITES MUSIQUES (22h00): orchestre de Ray Anthony, Helmut Zacharias, violoniste et orchestre; JAZZ (23h00): the modern jazz quartet, Jimmy Woods

LUNDI, 11 septembre

FM-PARTICIPATION (19h00): radio schizo; MUSIQUE AVANT TOUT (20h00): émission d'André Christain; PETIT CONCERT (22h00): 5 menuets & trios pour cordes de Schubert, andante & rondo hongrois pour basson & orchestre de Weber, symphonie pour cordes, no 9 en do mineur de Mendellsohn; JAZZ (23h00): Bill Evans, le sextette de Hank Mobley.

MARDI, 12 septembre

PARTICIPATION-FM (19h00); MUSIQUE AVANT TOUT (20h00); PETIT CONCERT (22h00): sonate en do pour flûte de J.C. Bach, concerto no 6 en fa d'Albicastro, apothéose de lully de Couperin, quattro pezzi de Frescobaldi; JAZZ (23h00): the Swingle Singers, le quartette de Raymond Guiot.

Du lundi au vendredi CJBR-AM

Minuit sur demande
5.30 **Tex matinal**
6.30 **Jean Brisson**
9.00 **André Christian**
11.30 **Les Joyeux Troubadours**
12.00 **Philippe Peretti**
13.30 **Gilles Lortie**
15.00 **"Le ciel, le soleil et la mer" avec André Christian**
16.00 **Philippe Peretti**
18.00 **Informations**
18.30 **Jacques Dumesnil**

SAMEDI
6.00 **Philippe Peretti**
12.00 **Super week-end**
18.00 **Informations**
20.00 **Samedi-Jeunesse**

DIMANCHE
6.00 **Avec André Christian**
12.00 **Information Super week-end**
18.15 **Réseau**
20.00 **Baseball ou Cabaret du soir qui penche**

INFORMATION (TOUS LES JOURS)
7.45 **Dimension I**
12.15 **Dimension II**
17.45 **Dimension III**
11.15 **Dimension IV**
En plus des bulletins aux 15 et 45 de chaque heure.

MERCREDI, 13 septembre

PARTICPATION-FM (19h00): MUSIQUE AVANT TOUT (20h00); PETIT CONCERT (22h00): 2 quatuors pour flûte & cordes de Haydn, 2 concerto grossi, op. 6, nos 4 & 9 de Haendel (bath festival orchestra dir. Y. Menuhin); JAZZ (23h00): Gary Burton, vibraphoniste & groupe; la chanteuse Lorez Alexandra.

JEUDI 14 septembre

PARTICIPATION-FM (19h00): les nouveaux disques; MUSIQUE AVANT TOUT (20h00); PETIT CONCERT (22h00): trio en la majeur op. 1 de Stamitz, concerto pour luth & cordes de Vivaldi, sinfonia concertante k. 364 de Mozart; JAZZ (23h00); le quartette de Chico Hamilton, Bobby Hutcherson & son groupe.

Cinéma
samedi 9, 24 h 00

«Merveilleuse Angélique»

L'émission **Cinéma** du samedi 9 septembre à minuit mettra à l'affiche *Merveilleuse Angélique*, suite d'*Angélique, marquise des anges* présenté à la même émission la semaine dernière.

Ce film d'aventures, réalisé par Bernard Borderie d'après le roman *le Chemin de Versailles* d'Anne et Serge Golon, met en vedette Michèle Mercier, Claude Giraud et Jean-Louis Trintignant.

Angélique s'est jointe à la bande des truands de la Cour des miracles où elle vit avec un ami d'enfance. Sous un nom d'emprunt, elle dirige bientôt une auberge que fréquentent les nobles. Un poète pamphlétaire devient alors son amant. Après la mort de ce dernier sur la potence, Angélique devient la maîtresse de son cousin.

Rencontres
dimanche 10, 23 h 00

Raymond Charette interviewe Casamayor, célèbre magistrat et écrivain

A compter du dimanche 10 septembre, cette émission, qu'on pouvait voir cet été à 16 h 30, reprendra l'antenne à 23 heures.

Cette semaine, Raymond Charette rencontrera Casamayor, le célèbre magistrat-écrivain français qui a fait connaître ses opinions sur l'administration de la justice dans des romans, des essais et une pièce de théâtre.

Cet ancien pilote d'avion est devenu juge d'instruction après la guerre. Il n'a pas cessé, depuis lors, de s'interroger sur la notion de justice et d'affirmer ses positions avec une liberté d'esprit qui lui a valu la notoriété, mais aussi des ennuis.

Ciné-club
dimanche 10, 23 h 30

«Les Oiseaux» de Hitchcock

Un remaniement de l'horaire pour la programmation d'automne, à la télévision française de Radio-Canada, entraîne le déplacement de l'émission **Ciné-club.** Ce sera donc désormais le dimanche à 23 h 30 que les cinéphiles pourront voir les films de choix de cette série.

Le film qui sera présenté le dimanche 10 septembre sera le remarquable suspense d'Alfred Hitchcock: *les Oiseaux*, d'après la nouvelle de Daphné Du Maurier et mettant en vedette «Tippi» Hedren, Rod Taylor et Jessica Tandy.

Mélanie Daniels, attirée par un jeune homme, Mitch Brenner, se rend à sa demeure de Bodega Bay. A l'occasion de ce voyage, elle est attaquée et blessée par un goéland. Plus tard, un grand nombre d'oiseaux s'en prennent à un groupe d'enfants, puis attaquent le village. Ils prennent enfin d'assaut la demeure des Brenner où Mélanie vient près de trouver la mort.

La réalisation technique de ce film de Hitchcock est tout à fait spectaculaire. Le rôle qu'y jouent les oiseaux est presque incroyable. *Les Oiseaux:* un film à voir absolument, au **Ciné-club** du dimanche 10 **septembre à** 23 h 30.

Expression corporelle

Spectacle d'adieu

Trop de gens ignorent à quel point la ville de Rimouski est riche en activités culturelles. Beaucoup ne connaissaient pas l'existence de la troupe d'expression corporelle portant le nom de "Modulation" et ils ont manqué le spectacle d'adieu donné gratuitement par cette dernière au Centre Civique, mardi le 29 août.

"Modulation" est donc la seule troupe d'expression corporelle de Rimouski officiellement enregistrée. Elle existe depuis un an mais les membres qui la composent actuellement ne sont tous là que depuis huit mois. Elle est patronnée par le projet Perspectives Jeunesse et la fin du projet (pour cette année) donne sa signification au spectacle d'adieu. L'équipe s'est promenée tout l'été entre la Gaspésie et Rivière-du-Loup et, partout, l'accueil s'est révélé favorable, particulièrement à Lac-au-Saumon où deux spectacles avaient été présentés.

Rimouski qui avait été la première ville à recevoir la troupe a eu la chance d'être aussi la dernière à les acclamer, pour "Echéance II". A ce qu'on m'a dit, une nette amélioration s'établissait entre les deux présentations. Je n'ai assisté qu'à la dernière et je dois avouer qu'elle m'a enchantée.

"Modulation" nous a offert six pièces : "Ephémère" (sur une musique de Birmans dee Mc Donald and Gille), qui raconte l'histoire de trois drogués qui peuvent par les effets de la drogue, soit rester "accrochés" ou retomber dans la réalité; "L'araignée", sur la musique du "Boléro" de Ravel: monde sorti du néant pour former une société bonne ou mauvaise (à nous de décider); "Allégorie", histoire de la rencontre de la réalité et du rêve d'enfant, symbolisée par une forêt enchantée et deux enfants, sur la "Danse macabre" de Saint Saens; "Le temps", caricature de la société d'aujourd'hui avec ses bruits ambiants (sur un montage de percution); "Sans titre": pot-pourris de danse symbolisant quelques étapes de l'humanité, et finalement "Centre-ville" qui, comme le dit le titre, montre ce qu'on observe dans un centre-ville populeux; la musique de cette pièce a été tirée de "200 Motels" de Frank Zappa.

Bien que cette troupe n'en soit qu'une d'amateurs et que, bien sûr, tout ne soit pas parfait, il reste qu'elle fait un excellent travail. Les chorégraphies sont toutes réalisées par les membres. Chacun propose celle à laquelle il a songé et, très démocratiquement, le groupe vote pour l'accepter ou non. Habituellement elle est acceptée et des améliorations sont apportées à quelques mouvements. Le chorégraphe devient alors le "directeur" temporaire puisqu'il n'y en a pas de façon permanente. (C'est le principe de l'égalité qui règne!). La musique, elle, n'est jamais refusée. On part d'elle, me disait un membre, c'est à nous de s'y adapter" Il faut apprécier cette attitude qui favorise autant la musique la plus classique que la plus avant-gardiste.

A la musique, s'ajoutent des cris et des bruits également bien choisis. Je pense surtout à la pièce "Le Temps", durant laquelle nous avons pu entendre tous ces sons si quotidiennement humains: tic-tac de l'horloge, pleurs, cris, rires sadiques, déclenchement d'une W.C.... L'équipe a prouvé par son choix sa conscience de la profondeur de l'homme. Mentionnons aussi le pot-pourris où des extraits de tous les genres de musique ont été utilisés, de "C'est la fête à Jules" à "As the years go by".

Quant aux chorégraphies, elles sont excellentes. Sans être capables de "tenir" très longtemps la posture de la fleur, par exemple, les jeunes danseurs nous ont montré une grande souplesse, beaucoup d'unité et surtout beaucoup d'imagination. On est passé du plus sérieux à la loufoque imitation des Folies-Bergères et certaines positions n'étaient pas sans nous rappeler Béjart.

L'éclairage valorisait grandement les exécutants grâce à l'ingénieuse idée d'un tableau au fond de la scène qui projetait les ombres des danseurs. Il ne faut pas oublier de souligner l'original costume composé d'un léotard noir et de cercles jaunes.

Finalement, pour résumer le tout, c'était là un travail admirable pour des gens qui n'ont eu que trois semaines pour monter les pièces. La troupe continue et est prête à accueillir tous ceux qui sont intéressés à l'expression corporelle. Si Perspective-jeunesse la privilégie encore l'an prochain, ce sera au tour de la Basse-Côte-Nord de voir le spectacle. Nous souhaitons avoir aussi la chance d'applaudir "Echéance III"

N.J.B.

4 de chez nous

CONCERT POUR UN SOIR D'ETE

Récital avec Suzanne Fournier, flutiste, Patricia Fournier, soprano et pianiste, Carmen Fournier, violoniste, et Daniel Cholette, pianiste. Une présentation des Jeunesses Musicales de Rimouski, au Musée régional, mercredi, le 30 août 1972.

Même si ce titre peut paraitre banal, il exprime bien la fierté que l'on peut éprouver en écoutant quatre artistes de chez nous, en un récital qui est presque irréprochable.

Ce "Concert pour un soir d'été" est intéressant à plus d'un titre: en plus de présenter des artistes rimouskois, excellents d'ailleurs, cette initiative des Jeunesses Musicales de Rimouski avait pour cadre l'un des lieux les plus appropriés pour un tel moment, le Musée de Rimouski.

Il est donc vrai de dire que ce concert a été une réussite sur toute la ligne. En plus de pouvoir être écouté en un lieu magnifique, il a permis de constater que le travail des soeurs Fournier, et de l'époux de Carmen, Daniel Cholette, n'est pas vain et apporte vraiment des dividendes.

Hormis quelques petites difficultés bien mineures, dues surtout à la nervosité beaucoup plus qu'à autre chose, ce récital est l'un des meilleurs qu'il nous ait été permis d'entendre.

De la Sonate en si bémol majeur de Beethoven à l'excellente Ballade de Frank Martin, en passant par Rachmaninov, Debussy, Mozart et Schubert, ce concert hors-série des Jeunesses Musicales de Rimouski a comporté des éléments qui ne trompent pas: une précision d'exécution qui ne s'est jamais démentie, amenant l'interprétation juste et "véritable" de l'oeuvre, des oeuvres, une fougue et une volonté de créer une harmonie qui, elle non plus, n'a jamais fait défaut.

Pour ma part, tout en appréciant tout le récital, j'ai pourtant constaté un temps plus fort que les autres: la Ballade de Frank Martin, avec Suzanne Fournier et Daniel Cholette. Je n'oublie quand même pas le reste, surtout la Sonate en mi mineur de Mozart et une excellente Sonate opus 31 de Beethoven.

MUSIQUE

Certains ont trouvé que le concert était un peu aride, sinon difficile. Je ne suis pas entièrement de cet avis. Il a permis de voir jusqu'où peut aller la justesse dans une exécution difficile, remarque valable, et agréable à dire, pour quatre artistes de chez nous.

Les quelque 2000 personnes qui ont assisté au concert ont réservé un accueil sans équivoque aux moments qui leur ont été offerts. Autant de monde ne se trompe pas. On peut dire que les applaudissements nourris, et les bravos, ont toujours été mérités et que le talent de ces quatre musiciens ne fait plus aucun doute. Il ne le faisait d'ailleurs pas plus auparavant. Les Jeunesses Musicales ont misé sur des valeurs sûres.

Bravo à tous et il est à souhaiter que de telles initiatives aient "des petites soeurs" dans un avenir que je souhaite pas trop lointain.

L.L.

La gouache ...

(suite de la page 20)

ture sur le motif et on l'étampe sur la feuille. On peut aussi faire un dessin à la gouache, puis, le côté sculpté et humide de la pomme de terre est pressé sur le dessin jusqu'à ce que la gouache s'en détache. On peut employer toutes sortes de textures comme par exemple un bouchon de liège.

Peinture à la bruine.

Elle se fait en frottant une brosse en soie blanche (ou une vieille brosse à dents) enduite de peinture, sur un petit tamis, (ou une passoire fine ou encore un peigne), créant ainsi de fines éclaboussures de couleurs. En couvrant le fond sur lequel elles jaillissent, de dessins découpés, de pièces de monaie ou de feuilles séchées.

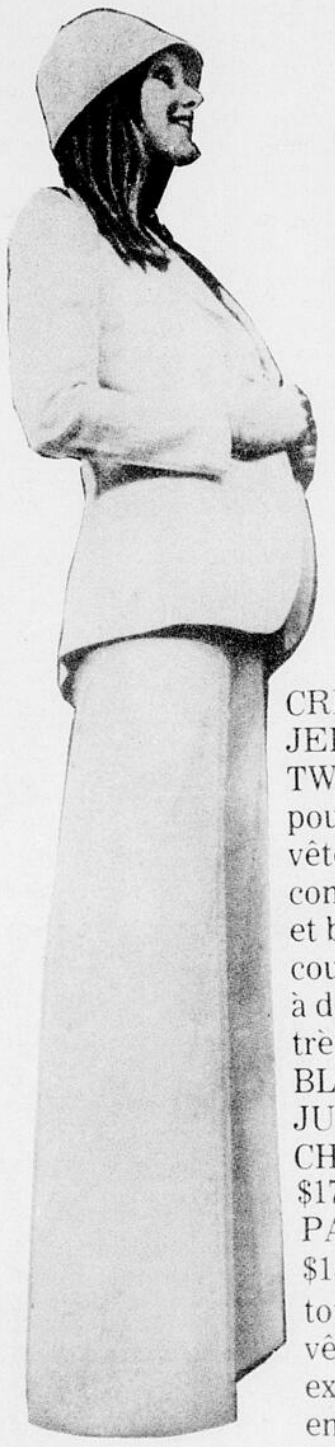
La peinture à même le tube consiste à se servir du tube de gouache comme moyen pour dessiner sur la feuille. Il existe aussi la peinture avec les doigts, les impressions sur du papier humide d'une partie de la feuille peintes sur l'autre.

Fait pour le comité d'art plastique local par Lyse Voyer de l'Association des Créateurs de l'Est du Québec.

Au bon goût

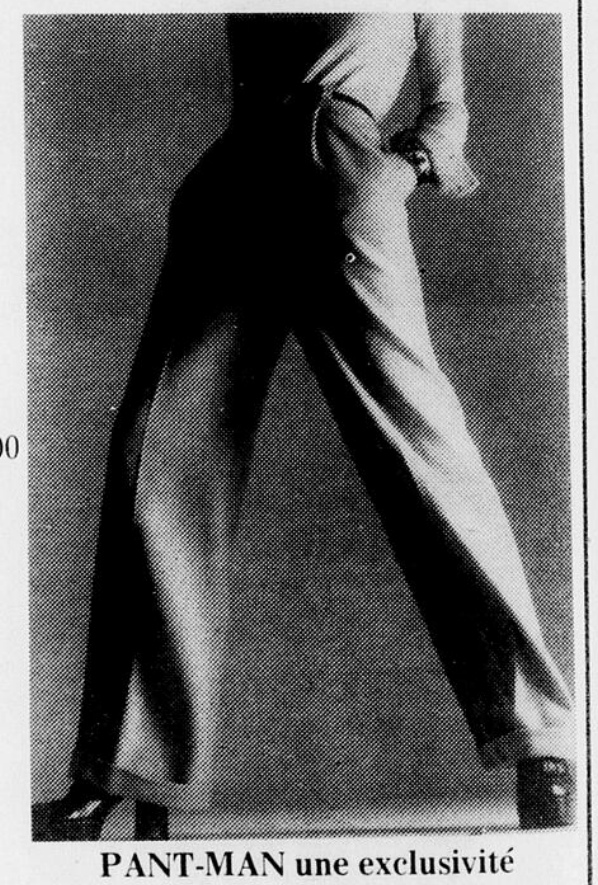
EXCLUSIVITÉS FÉMININES

54 est St-Germain
Rimouski



Imaginez la vie avec "Pant-Man"
la grande modeliste sport du Canada

CRIMPLENE
JERSEY
TWEED
pour des
vêtements
confortables
et bien
coupés
à des prix
très doux
BLAZER $35.00
JUPES $18.00
CHEMISIER
$17.00
PANTALONS
$18.00
tous les
vêtements
existent
en tailles
de 8 à 20



PANT-MAN une exclusivité de la maison Au Bon Goût.

IMPORTANT
notre magasin est désormais ouvert le samedi toute la journée.
VENEZ ADMIRER, CETTE SEMAINE ET TOUTE LA SAISON, LES VITRINES "MODE" DU MAGASIN AU BON GOUT, 54 EST ST-GERMAIN

ACTIVITES DE LA SEMAINE

progrès écho

MERCREDI, 6 septembre

Exposition de Jean-Pierre Collins à la Bibliothèque Municipale. Du 1er au 29 septembre.

Exposition de dessins d'enfants au Musée Régional de Rimouski. Jusqu'au 11 septembre.

JEUDI, 7 septembre

Divers hebdomadaire du Club Rotary-Mont-Joli, à l'Hôtel Commercial. 12h15.

Séance de lutte au Colisée.

Séance hebdomadaire du Club de bridge de Riki à l'Hôtel de Ville. 19h45.

DIMANCHE, 10 septembre

Film: "Joe, c'est aussi l'Amérique". Cinéma-4. Centre Civique. Seconde projection lundi.

Séance dominicale du Club de Bridge de Rimouski à l'Hôtel de Ville. 19h45.

LUNID, 11 septembre

Réunion du Conseil d'Administration de l'Union des Familles de Rimouski. 19h30. Sous-sol de l'Eglise St-Robert.

Déjeuner hebdomadaire du Club Rotary-Rimouski à l'Hôtel St-Louis. 12h15.

Diner hebdomadaire du Club Richelieu-Rimouski à l'Hôtel St-Louis. 18h30.

MARDI, 12 septembre

Diner hebdomadaire du Club Toast-Master-Rimouski à l'Hôtel St-Louis. 18h.

Réunion des Weight Watchers de Rimouski.

Déjeuner hebdomadaire du Club Rotary-Hauterive, au restaurant "Le Campagnard". 12h15.

écho Féminin

Vous porterez cet automne

Mercredi soir dernier, les magasins "La boutique des Amoureux", "Fredelle Chaussures" et la bijouterie "La bonne pendule" nous présentaient avec Danielle Ouimet comme mannequin vedette, la mode automne-hiver.

De façon générale, l'élégance cette année n'est pas austère. Par contre, nous ne pouvons nous permettre de porter n'importe quoi, les détails étant très spécifiques, très précis.

D'abord et surtout, le pantalon, très fantaisiste avec ses larges revers. Il se porte soit avec le blouson de même tissu, pour former ce qu'on appelle le pantailleur, ou avec le blouson confectionné dans un tissu pelucheux qui peut être plus long, cintré, ou en suède doublé de simili fourrure. Ou encore, bien sûr, avec le classique blazer, de velours ou de tissu quadrillé.

Car les quadrillés reviennent cette année en grande force, omniprésents: pour les pantalons, vestons, jupes, jumpers, robes... Le tartan écossais domine mais il y a aussi beaucoup de plaids, de tweeds.

Un autre élément très important dans la mode, est le superposé: débardeur sur une robe ou une chemise, pull-over sur blouse dégageant l'encolure et les poignets, la plupart du temps de couleur contrastante. A propos des couleurs, elles sont plus vives que jamais: du rouge, du vert, et surtout, beaucoup de noir.

Il fait plaisir de voir que la petite robe revient, pour permettre aux dames de retrouver leur féminité. Elle est "tout-aller", convenante à la fois pour la ville, le bureau ou le petit soir. Ses teintes sont celles de l'automne: orange ou rouille et sa longueur est "mini" (pour la robe petite-fille) ou au-dessus du genou pour la robe de lainage. Quelques précisions: le col peut être roulé pour la robe de lainage, l'impression de superposé est parfois donné les teintes sont souvent contrastantes (par exemple jupe noire et haut carrelé rouge, noir et vert), les manches sont courtes, longues ou "bouffantes" au poignet, et la cravate se porte encore, surtout avec la petite robe noire fleurie.

Une nouveauté: le chapeau de laine à large bord que vous pourrez facilement tricoter vous-même pour porter avec vos pantalons. La casquette est de retour, très colorée, accompagnant elle aussi les ensembles-sports.

De la fantaisie dans les chandails qui sont soit en laine angorine, rayés sur le devant, soit avec une manche d'une couleur et la deuxième d'une autre ou encore couverts de pois, très courts et gonflés à la taille.

Quant aux bijoux, il s'en portera moins, mais ils seront mieux choisis. Les souliers qui accompagnent tous ces vêtements ont des talons hauts et la plateforme épaisse. Même la robe du soir exige le soulier à plateforme qui peut faire très chic. Cette dernière a un cachet particulier cette année; très moulante (on n'oublie pas que la mode exige une taille élancée), elle se porte sans soutien-gorge. Les manches sont longues, serrées ou bien elles s'élargissent pour former des ailes de chauve-souris. La robe qui n'est pas décolletés, accompagnée d'un boléro-cape est plus sportive, en tricot.

Les manteaux privilégient le noir. Ils se portent assez longs, pour rejoindre la botte et s'accompagnent de grands bérets. Ce sont des redingotes, des manteaux cocher en suède ou en chamois. On n'oublie pas la fourrure qui est maintenant accessible à toutes les bourses. Les modèles sont jeunes, fantaisistes, parfois rehaussés de suède ou de cuir, toujours cintrés à la taille par une énorme boucle de métal.

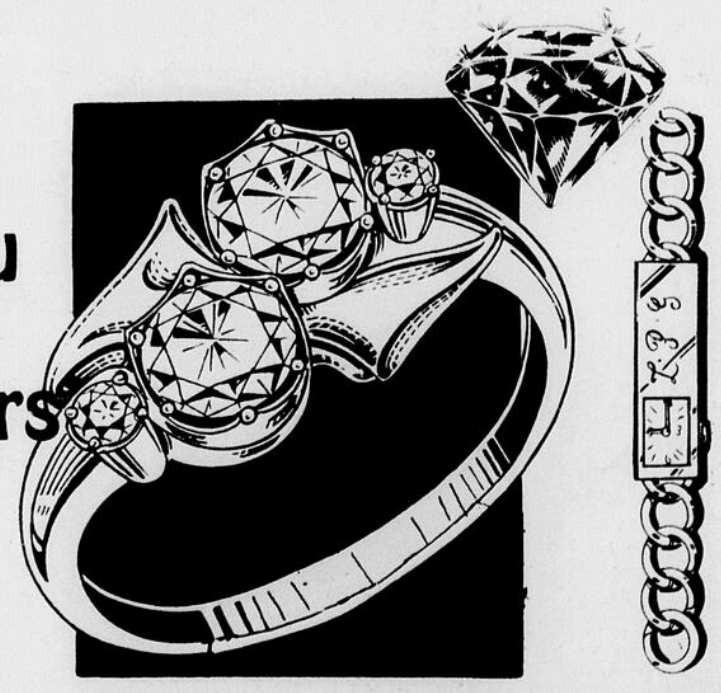
Les hommes n'ont pas été négligés. Le velours cordé continue à tenir l'affiche, et les pull-pver sont à col roulé. La cravate disparait, faisant place à des chemises accompagnées de débardeurs ou de chandails à manches longues qui laissent aussi dépasser le col et les poignets. L'habit classique est moins en vogue, étant remplacé par ce pantalon vivement coloré ou carrelé. Quand il persiste, il est indubitablement taillé dans ces tissus que sont le tweed, la flanelle. Le représentant du sexe fort peut se permettre d'être très excentrique; je pense à cet ensemble qu'on a proposé et qui se compose d'un débardeur rouge sur un chandail de couleur chair porté avec un pantalon jaune. Le blouson est le plus souvent de suède, doublé de simili-fourrure. Les manteaux sont de longueur midi, en plaid uni ou à carreaux. Le chapeau est aussi de rigueur et les souliers ont de hauts talons.

Comme nous le constatons, la mode est très sportive, très pratique pour le climat que nous connaissons. Elle est très jeune mais peut facilement plaire à la femme et à l'homme de tout âge qui profiteront des vêtements amincissants (par exemple ce pantalon à large revers), et de la gaîté des couleurs.

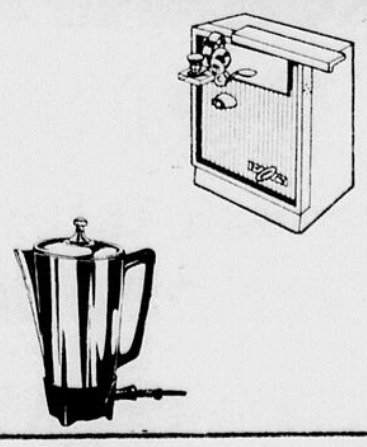
N.J.B.

Féminа ene
maintenant déménagé au 22 st-germain est
A QUELQUES PAS DE L'ANCIEN LOCAL
723-5075
RIMOUSKI

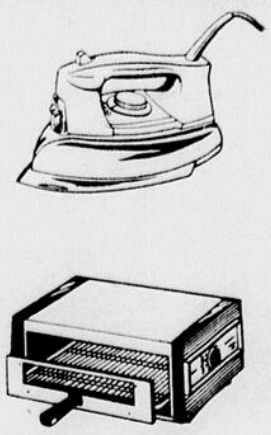
Un bijou pour toujours



BIJOUTERIE
ST-GERMAIN
96 ouest St-Germain
723-4300



Rejean Gauvin Ltee
105 est St-Germain, Rimouski 724-4042
NOUS REPARONS TOUS GENRES D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES:
rasoir - séchoir à cheveux - polisseuse - aspirateur
bouilloire - fer à repasser - grille-pain - percolateur
STOCK COMPLET D'ELEMENTS DE CUISINIERES TOUTES MARQUES



Un servic
de votre

VARIETE QUALITE SERVICE
MICHAUD
Roberge
SOURIRE PRIX

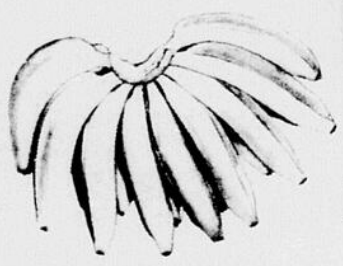
ROBERGE 315 Cathédrale

BEAUX FRUITS

PATATES

fraiches locales

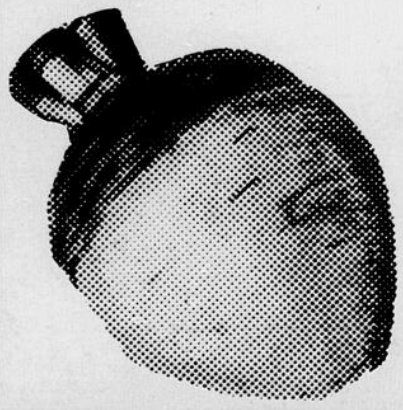
sac de 25 lbs **.99**



BANANES

jaunes dorées

lb. **.12**



NAVET

frais local

lb. **.12**

BONS LEGUMES

EPICERIE

MÉLANGE À GATEAU	"DUNCAN HINES"	
SHORTENING PUR	végétal "CRISCO"	
BISCUITS	"MONTMAGNY" fraises. cello 1 lb.	
LIQUEURS	"PEPSI-COLA" format 10 oz	
SAUCE SOYA	"V-H" pour mets chinois	bout
SACS DE POUBELLE	intérieure	

ECONOMISEZ

GRAD GRAD GRAD

LAIT ÉVAPORÉ boite 16 oz. **3/.61**

SAVON de toilette paquet de 8 barres **.47**

CAFÉ INSTANT pot 10 oz. **1.49**

TIS
paque
ESS
paque
PAP
paque

spéciaux en vigueur jusqu'au

MARCHANDISES A
AU **PRIX DE**
seulement à l'épicerie M
À PRENDRE SUR PLA

rvice toujours digne re CONFIANCE!

drale **COMMANDES TELEPHONIQUES: 723-7891** **MICHAUD** 186 Lavoie

RIE VEDETTE

CAN HINES" format 19 oz.		.39
CRISCO"		.39
cello 1 lb.		.39
0 oz		8/.65
nois	bout 5 oz.	.19
ure	pqt de 10 sacs	2/.39

Z CHAQUE JOUR!

PRODUITS BOUTIQUE

TISSUS FACIAUX .32
paquet de 360's

ESSUIE-TOUT .59
paquet 2 rlx

PAPIER TOILETTE .35
paquet 2 rlx

squ'au 9 septembre 1972

S A LA CAISSE
DE GROS
erie Michaud
PLACE!

VIANDES ECONOMIQUES

BOEUF HACHÉ lb. .59
strictement frais

RONDE HACHÉE lb. .99
100% maigre

SURLONGE lb. 1.79
désossé steak ou rosbif

PRODUITS MAPLE LEAF **SMOKED MEAT**
viande fumée
Paquet 2 oz. 4/.89

SAUCISSE FUMEE lb. .49
Paquet 12 oz.

JAMBON pour sandwich 1.29
tranché sur demande

PAIN DE POULET .29
paquet 6 oz.

BOLOGNA A L'AIL .27
paquet 6 oz.

PIZZA PEPPERONI ch. .69

COUPES FRANÇAISES

ROSBIF DU ROI lb. 1.49
tendre et juteux

Votre beauté

Faites-vous belle

Beautés des seins suite

Tenons-nous droit.

Pour que les seins se placent parfaitement sur notre cage thoracique, il faut nous tenir droit. Se tenir droit, c'est dégager notre cou tandis que nos épaules sont en alignement. Notre dos est alors dans une parfaite position. La colonne vertébrale reçoit le poids du corps également réparti. Nos muscles sont en place et travaillent dans le sens parfait qui leur est réparti par la nature.

Faisons du sport.

Tous les sports qui font travailler nos bras, qui actionnent nos muscles du dos et du thorax sont excellents pour le bon maintien de notre poitrine. La natation et l'aviron sont les deux activités qui conviennent le mieux au développement et à la fermeté des muscles dorsaux et pectoraux. Le ballon-volant et le tennis ont certains avantages mais sont plus violents. Il traumatisent les fortes poitrines.

Congrès annuel de l'Association des Gardes-Bébés

"L'ASSOCIATION DES GARDES-BEBES DE LA PROVINCE DE QUEBEC invite ses membres au Congrès Annuel qui se tiendra le 12 septembre 1972, sous la présidence de Madame Geneviève Germain.

Ce congrès aura lieu à TROIS-RIVIÈRES, au Sheraton-Château de Blois, 975 de la rue Hart.

Au cours de cette journée, une conférence sera prononcée par Mlle Ginette Renaud responsable des techniques de la Santé au Ministère de l'Education. Le sujet de cette conférence sera: "LE PERFECTIONNEMENT INFIRMIER POUR LES GARDES-BEBES".
Pour clore ce congrès, un défilé de mode sera présenté durant le banquet. (par le centre commercial Les Rivières et les commentaires seront de Mme Antoinette Piquette coordinatrice de mode du centre).

Qu'est-ce que l'insomnie?

Cette activité réparatrice, périodique et réversible qu'est le sommeil, indique le **Larousse de la médecine,** est sous la dépendance de mécanismes neuro-physiologiques délicats facilement perturbés. Sa restriction ou privation est mal supportée et, à la limite, mortelle. Au-delà de cent heures, l'entretien expérimental de l'insomnie totale entraîne, chez l'homme, des troubles confusionnels, hallucinatoires et délirants. La suppression des seules phases du sommeil s'accompagnant de rêves (repérées sur le tracé électro-encéphalographique) est, encore plus vite, fort mal tolérée. Les altérations de la conscience vigile (confusion), les processus d'excitation ou de dépression de l'humeur dans leur forme cyclique ou périodique entraînent une insomnie parfois totale, allant de pair soit avec l'hypéractivité globale (manie), soit avec la douleur morale et l'anxiété (mélancolie). Les insomnies de 3 heures du matin caractéristiques de cette dernière comportent le risque de raptus suicidaires liés aux ruminations anxieuses qu'elles favorisent. Les processus délirants et les troubles mentaux de la sénescence, chargés d'anxiété, s'accompagnent, eux aussi, d'insomnie. Des insomnies fonctionnelles peuvent s'associer à des facteurs de surcharge socio-professionnelle (surmenage, nuisances industrielles, horaires des équipes travaillant de nuit ou suivant le rythme dit "des trois huit", décalage des personnels navigants). Des facteurs toxiques (alcool, tabac) ou des abus médicamenteux consistant à faire alterner excitants et sédatifs peuvent interférer avec ces facteurs et ces surcharges affectives pour réaliser des tableaux cliniques parfois complexes, dominés par l'insomnie. Par ailleurs, on connaît une forme de sommeil léger, sans contexte psychonévrotique.

Domaine de la santé

Les régimes

Indépendamment des conditions de climat, de tempérament, de travail, etc, il y a des différences à marquer dans les régimes, selon qu'ils sont conçus pour un malade ou un bien portant.

Et même dans les cas de maladies il faut considérer différemment le régime de la maladie aiguë et celui de la maladie chronique.

Je l'ai déjà dit et je le redis: pendant la crise aiguë il est préférable de s'abstenir de toute nourriture; celle-ci faisant entrave à la self-défense de l'organisme.

Quand à l'homme en bonne santé il doit "sentir" lui-même les aliments qui lui sont nécessaires et son seul guide doit être l'intuition. Encore faut-il que son organisme soit parfaitement rééduqué; mais un homme en bonne santé, et ne pouvant l'être que si son alimentation est naturelle, a depuis longtemps rééduqué son organisme, qui ne peut accepter que du naturel.

Avant de me permettre de vous donner un aperçu très strict des différents régimes, je me dois une fois de plus d'insister sur les dangers toujours graves, que présente la néfaste manie de la suralimentation, toujours dangereuse pour l'homme en santé souvent mortelle pour un malade.

On frémirait d'horreur nous disent les docteurs, Allendy et Reaubourg, si on pouvait compter le nombre de malades qu'on a tués en les suralimentant, notamment ces malheureux tuberculeux qui guériraient plus souvent s'il n'y avait pas des médecins pour les exterminer avec la révulsion thoracique, la promenade en état fébrile, le climat chaud et humide du midi et surtout la suralimentation carnée (ceci soit dit en passant s'ils ne les bourraient pas tous de cadavres).

On ne saurait trop, à ce point de vue réagir contre les préjugés vulgaires.

Dans la mentalité populaire, l'abondance de nourriture est un signe de force, de santé, de joie, on connait les repas de noces et de fin d'année. En réalité cette tendance psychologique est la réaction normale à la misère et aux privations, à de nombreuses générations malheureuses et aux appétits insatisfaits.

Insastifaits car ce qu'ils ont mangé, était une nourriture incomplète et apauvrit, tout comme celle que l'on nous force à manger aujourd'hui. Malgré tout je vous dis:

Bonne santé à tous
Votre ami
Emile Lessard N.D.
NATUROPATHE

UNITE SANITAIRE

Clinique d'immunisation:

Lundi 11 septembre St-Simon: 10.00 à 11.00 heures
Lundi 11 septembre St-Mathieu: 2.00 à 3.00 heures
Mardi 12 septembre Trinité des Monts: à 10.00 heures
Mardi 12 septembre Esprit-Saint: à 2.00 heures
Jeudi 14 septembre Pointe au Père: à 10.00 heures
Jeudi 14 septembre Ste-Odile: 2.00 à 3.00 heures
Vendredi 15 septembre Rimouski (U.S.) 2.00 à 4.00 heures

Clinique antituberculeuse:

Mardi 12 septembre Rimouski (U.S.) à 1.30 heure

Le Centre de la Maternité offre GRATUITEMENT

A TOUTES LES MAMANS ENCEINTES

le livre

"LA MÈRE CANADIENNE ET SON ENFANT"

(du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social)

DIVISION DE L'HYGIENE MATERNELLE ET INFANTILE

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI

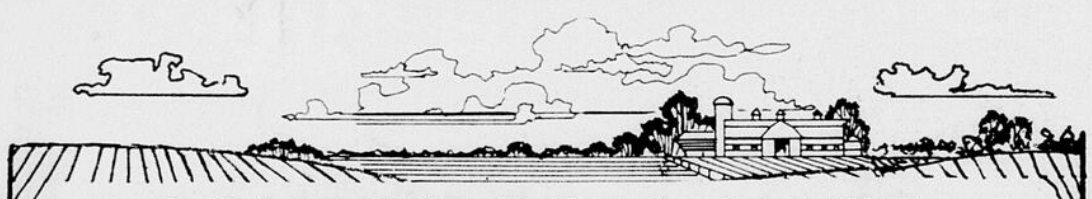
NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

S.V.P. MENTIONNER
☐ 1er BEBE
☐ 2e BEBE
☐ 3e BEBE

LE CENTRE DE MATERNITE
7365-A Saint-Hubert, Montréal, P.Q.



DOMAINE DE LA SANTE

LA SANTE par la NATURE

RESTEZ EN FORME
ABSORBEZ DES ALIMENTS NATURELS

A Rimouski vous trouverez un très vaste choix de produits naturels **sans aucun préservatif ni aucun produit chimique.**

CONSULTATION GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS

E. Lessard n.d.
PROPRIETAIRE
108 Ave Cathédrale, Rimouski, 724-5154

Avant le lundi à 1h. p.m. tous les autres jours ouvert de 9h a.m. à 6h p.m. fermeture jeudi et vendredi à 9h p.m. Samedi fermé à 5h.

Pour hommes d'affaires, professionnels,

Service d'appels téléphoniques

SERVICE T.A.S. 24 HRS SERVICE

TRANS-QUÉBEC T.A.S. INC.
90 St-Germain ouest C.P. 203, Rimouski **724-4122**

HOTEL DU **BOULEVARD**

170 rue Saint-Germain Ouest

723-9231

TAVERNE Le Gobelet

2 TÉLEVISIONS COULEURS POUR VOTRE AGREMENT.
●
AIR CLIMATISE.
●
DINER SPECIAL DU JOUR

BAR SALON Scopitone

ECRAN GEANT.

UN ENDROIT DISCRET ET TRANQUILLE POUR VOUS REPOSER ET DISCUTER.

LA SALLE à manger

SPECIALITE DU CHEF
Pour les clients réguliers et les voyageurs.

SPECIAL DU JOUR
Du lundi au vendredi
Déjeuner - Dîner - Souper
et le samedi midi.

Pour banquets, réceptions ou réunions, notre salle à dîner est à votre disposition sur réservation, à partir de 8h30 p.m.

A VENDRE

DEMONSTRATEUR DU GERANT DE DISTRICT

Roulotte Dauphine

de 24 pi. 1972, toute équipée, garantie de neuve.

Tente-roulotte "Coureur des Bois" toît rigide.

PRIX DE VENTE:
COUT DU MANUFACTURIER

Pour informations: S'adresser le soir à 724-4073.

L'image de la femme évolue plus que celle de l'homme

Sociologues, féministes, observateurs s'accordent à le dire: ce n'est qu'une transformation profonde et totale des mentalités, qui fera évoluer la situation de la femme au Québec comme partout ailleurs. Cette transformation est-elle commencée ici?

"Oui, ça se fait lentement, mais c'est encourageant, répond Ghislaine Martin, sociologue, responsable du sondage sur la femme montréalaise effectué il y a quelques mois par Sorecom pour les Productions Intervideo. On a voulu voir jusqu'à quel point l'image traditionnelle avait évolué."

De la recherche qui comportait une quinzaine de questions auxquelles ont répondu 570 personnes de 18 ans et plus, dont 41% d'hommes et 59% de femmes, il ressort un intéressant changement au niveau de la perception des caractéristiques hommes-femmes.

Des traits considérés habituellement comme l'apanage des hommes sont aujourd'hui reconnus également aux femmes. Mais l'inverse n'est pas aussi vrai.

Ainsi, depuis toujours, on s'est plu à répéter que l'agressivité, l'indépendance, la logique et la capacité de diriger sont des traits nettement masculins. Combien de fois n'a-t-on entendu la boutade: "Une femme est incapable de logique: c'est l'intuition qui la conduit."

Or, il semble d'après le sondage de Sorecom, que près de la moitié des répondants attribuent maintenant ces caractéristiques tout autant aux femmes qu'aux hommes: 50% les disent aussi logiques que les hommes; 46% les voient aussi agressives et indépendantes que leurs confrères et 43% reconnaissent aux uns comme aux autres la capacité de diriger.

Par contre, la sensibilité, la capacité d'éduquer, la compréhension des autres et la fidélité sont des caractéristiques qui appartiennent en propre aux femmes, a-t-on affirmé. Vingt-trois pour cent seulement des répondants disent que la sensibilité est une caractéristique aussi bien masculine que féminine tandis que 74% affirment que c'est un trait essentiellement féminin; 40% reconnaissent aux deux sexes également la capacité d'éduquer les enfants, mais 56% affirment que c'est d'abord l'affaire des femmes. Quant à la fidélité, 4% seulement des répondants disent que c'est une "vertu" masculine tandis que 56% attribuent cette caractéristique aux deux sexes également.

"Comme on le voit, commente Ghislaine Martin, l'image de la femme évolue davantage que celle de l'homme. Présentement, la femme est peut être plus favorisée que l'homme à ce niveau, sans doute à cause des mouvements de libération des femmes qui contribuent à faire évoluer la situation. La femme semble plus libre d'être elle-même que son compagnon.

"D'autre part, il y a de plus en plus de femmes qui travaillent à l'extérieur et occupent des postes-clés. Les hommes sont bien obligés de leur reconnaître certaines qualités qu'ils croyaient autrefois (faute de preuve) être l'apanage du sexe fort. La femme qui a choisi de demeurer à la maison, s'affirme elle aussi davantage: elle veut suivre des cours, revendique des responsabilités, veut s'engager davantage dans le monde qui l'entoure (comités de citoyens, associations de parents, etc). On ne confine plus la femme à un seul type de personne."

L'enquête effectuée par Sorecom a également démontré que certains préjugés persistent. Ainsi, 55% des répondants sont d'avis que les enfants dont la mère travaille à l'extérieur sont moins bien équilibrés que ceux dont la mère reste à la maison et 65% appuient l'affirmation selon laquelle "éduquer un enfant est une tâche qui exige tout le temps de la mère".

"C'est une question qu'il faudrait avoir eu le temps d'étudier plus en profondeur, souligne Ghislaine Martin. Il est possible que plusieurs des répondants émettent cette opinion en ayant à l'idée surtout l'époque pendant laquelle les enfants sont jeunes et ne fréquentent pas encore l'école".

D'autre part, 43% des répondants sont d'accord avec l'affirmation selon laquelle la meilleure chose qu'une femme puisse faire dans la société, c'est d'avoir des enfants. Il est intéressant de noter que ce sont les hommes et les femmes les moins scolarisés qui ont émis cette opinion.

Toujours concernant le travail de la femme à l'extérieur, on reconnaît, dans une proportion de 49%, que parmi les travailleurs, les femmes sont les plus exploitées tandis que 33% des répondants sont en désaccord avec cette affirmation. Près des deux tiers des répondants sont d'avis qu'il faudrait créer des garderies publiques et 69% disent qu'il faut mettre sur pied des centres d'information sur la limitation des naissances.

Quand à la question concernant l'avortement sur demande, 40% sont favorables à l'idée 44% y sont opposé.

"Pour obtenir une idée plus précise de ce que pense la population, dit Mme Martin, il aurait fallu poser une question qui permette aux répondants de nuancer davantage leur réponse. On peut être pour ou contre l'avortement sur demande, selon les circonstances et dans des cas bien précis. La question était trop large".

Plus des deux tiers des participants au sondage sont favorables à la stérilisation sur demande de l'homme. Ce chiffre est assez élevé, mais il peut s'expliquer du fait que jusqu'à tout récemment ce sont les femmes seulement qui pouvaient envisager la stérilisation. Maintenant que la vasectomie est devenue pratique courante, on semble se dire qu'il est temps que les hommes fassent aussi leur part.

Pourquoi les femmes font-elles partie du "Women's Lib"? Parce qu'elles ne sont pas heureuses en ménage, disent 40% des répondants; parce qu'elles veulent dominer les hommes (34%); parce qu'elles sont insatisfaites sexuellement (30%); parce qu'elles n'acceptent pas leur sexe (25%).

Mme Martin note que plus d'hommes que de femmes ont refusé de répondre à cette question qui ne les intéresse pas. Par contre, si on étudie les réponses, l'image que l'on a ici des mouvements de libération des femmes est moins négative qu'aux Etats-Unis. Peut-être parce qu'ici les femmes ne sont pas extrémistes dans leurs démonstrations... les Montréalaises ne sont pas encore descendues dans la rue pour jeter au feu leurs soutien-gorge.

voici notre collection
DE DIAMANTS '73

BIJOUTERIE
ST-GERMAIN
96 OUEST ST-GERMAIN 723-4300

DANS CE NOUVEL APPAREIL LE MICROPHONE EST COMME LE TYMPAN DE L'OREILLE.

MINNEAPOLIS, MINN. Un nouvel appareil auditif vient d'apparaître sur le marché et il offre plus de pouvoir utilisable... Il assure une qualité supérieure du son, et nécessite un minimum d'entretien grâce aux dernière découvertes dans la façon de fabriquer le microphone des appareils auditifs. On l'appelle "DREX EI". Ce minuscule appareil auditif derrière l'oreille offre comme caractéristique un microphone qui simule la fonction du tympan de l'oreille humaine et resoud du même coup le problème qu'on rencontre le plus fréquemment dans les appareils auditifs.

Un porte-parole des laboratoires MAICO, qui fabriquent cette aide, donne un compte-rendu des avantages qu'offre ce nouveau microphone.

"La partie la plus délicate dans un appareil auditif a toujours été le minuscule "lien", plus fin qu'un cheveux, relie au diaphragme du microphone. Dans ce nouveau microphone, ce lien a été remplacé par une membrane qui pourrait être comparée au tympan de l'oreille humaine. Le manque de sensitivité du nouveau microphone aux vibrations mécaniques est un avantage important pour les usagers d'appareils auditifs. Ces appareils peuvent être ajustés à des niveaux de volume plus élevés sans ennuyer par la distortion ou des signaux de retour (sifflements). "DREX EI" devient donc très reputé pour la clarete et la nette te des sons qu'il émet. Un ingenieur en appareils auditifs dans ses tests de comparaison entre le nouveau microphone et un circuit ordinaire décrit la difference perçue: c'est comparable à la difference qu'on trouve entre un système de haute-fidélité et un petit radio portatif ordinaire.

Tous les détails concernant ce nouvel appareil peuvent être obtenus en écrivant au SERVICE AUDITIF MAICO le plus près de chez-vous.

CE NOUVEL APPAREIL REMARQUABLE
MAINTENANT AU QUEBEC
- APPELEZ OU POSTEZ CE COUPON POUR PLUS DE DETAILS

Nom
Adresse
Ville

SERVICE MAICO INC.

"Le nom le plus respecté en appareils auditifs".

BUREAUX de SERVICE:
815 Côte d'Abraham, Québec 4. Tél.: 529-9325
254 rue Riverin — CHICOUTIMI. Tél.: 543-3483
21 rue Verbois - RIVIERE-DU-LOUP. Tél.: 862-4971
635, 12e rue ST-GEORGES (Beauce). Tél.: 228-2970
867, rue De Foix — TROIS-RIVIERES. Tél.: 379-5715

Le meilleur endroit en ville pour se divertir

Auberge St-Germain
45 St-Germain E. 723-2152

NOUS VOUS OFFRONS
* Service attentif
* Personnel courtois et empressé
* Décors exclusifs

La Terrine
CUISINE FRANÇAISE

ON Y MANGE
Cuisine française à son meilleur, atmosphère reposante service jusqu'à 11 hres tous les soirs

Piano · Bar
La Lampée

ON Y CHANTE
dans un decor d'auberge

Scaramouche
DISCOTHEQUE

ON Y DANSE
de 5 hres à 9 hres au son d'une musique douce: après 9 hres au son d'une musique psychédélique

SALLE A MANGER
Relais Gastronomique
DINER
d'hommes d'affaires

La Terrine Enr.
SERGE POULLY chef de cuisine
CUISINE FRANCAISE

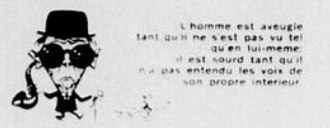
LE VIVIER
Homard vivant à l'année longue

HEURES D'OUVERTURES
de 12h. a.m. à 14h
de 18h. à 23h.
Samedi et dimanche
de 18h. à 23h.

POUR QUI LA **CHIROPRATIQUE**

POUR TOUS CEUX QUI ONT UNE **COLONNE VERTEBRALE**

par: JULES LAMBERT, chiropraticien



L'homme est aveugle tant qu'il ne s'est pas vu tel qu'en lui-même il est sourd tant qu'il n'a pas entendu les voix de son propre intérieur

NOS NERFS

Nous avons des nerfs dits moteurs (cérébro-spinaux) par lesquels nous commandons nos membres. Nous avons des nerfs sensitifs (cérébro-spinaux) qui nous permettent de sentir, par exemple, où se pose le pied, si nous nous tenons en équilibre, si un corps étranger touche l'oeil, si un organe est en détresse. Nous avons des nerfs sympathique et para-sympathiques qui fonctionnent sans que nous en prenions conscience, des nerfs trophiques qui président à la nutrition des tissus et des organes, des nerfs vasomoteurs qui règlent la largeur des vaisseaux sanguins, d'autres encore qui font travailler nos organes plus ou moins imtensément.

Alors que les nerfs cérébro-spinaux sont sous le contrôle direct de notre volonté et nous permettent de nous mouvoir dans l'espace, soit par une manifestation motrice, soit par une manifestation sensorielle, les nerfs sympathiques régissent les fonctionnements automatiques, par exemple celui des organes internes, des glandes, des vaisseaux, etc. Dans la règle, le sympathique accélère les fonctions tandis que le parasympathique les ralentit.

Le jeu harmonieux des deux équivaut à une physiologie normale (fonctionnement normal du corps). Tous ces nerfs, ne l'oublions pas, sont directement ou indirectement tributaires de bon fonctionnement de la colonne vertébrale.

VOUS SAVEZ que les fortes lésions de la colonne vertébrale peuvent paralyser un être humain.

SAVIEZ-VOUS que les petites lésions le peuvent également?

VOUS SAVEZ qu'une bonne circulation du sang est une des conditions essentielles de la santé.

SAVIEZ-VOUS que les lésions dorsales peuvent altérer cette circulation au point d'amener des troubles allant de la congestion à l'anémie totale d'un organe?

VOUS SAVEZ que les nerfs sympathiques accélèrent la marche de vos organes.

SAVIEZ-VOUS que les nerfs para-sympathiques (vagues et sacral) peuvent arrêter complètement la fonction des organes?

VOUS SAVEZ que, si vous touchez un objet brûlant, un réflexe fait que vous retirez la main avant d'avoir subi une grosse brûlure.

SAVIEZ-VOUS qu'une lésion dorsale peut vous enlever la sensation de brûlure, si bien que le réflexe ne se produit pas et que vous êtes exposé à toutes sortes de mécomptes?

VOUS SAVEZ que le "rhumatisme" est un mal aux formes multiples telles que la névrite au bras (inflamation d'un nerf), la sciatique, le lombago, les maux de tête, etc.

SAVIEZ-VOUS que ces maux sont en relation directe avec un ou plusieurs défauts de votre colonne vertébrale?

VOUS SAVEZ que la colonne vertébrale peut présenter des déviations et des déplacements.

SAVIEZ-VOUS que le système de protection des nerfs peut être troublé par ces déplacements au point que le dispositif de protection soit transformé en une cause de lésions?

VOUS SAVEZ qu'un accident peut modifier la colonne vertébrale dans sa mécanique, son fonctionnement et sa forme.

SAVIEZ-VOUS que la maladie d'un organe interne peut produire le même résultat?

VOUS SAVEZ que la colonne vertébrale peut être à l'origine d'une maladie en raison de sa relation immédiate avec le système nerveux.

SAVIEZ-VOUS qu'elle peut aussi être l'agent principal qui nous permet de détecter le siège d'une affection?

VOUS SAVEZ que la colonne vertébrale, clef fonctionnelle du corps placée au centre de toutes nos activités corporelles, est aussi le symbole de l'homme par sa tenue.

SAVIEZ VOUS que tous nos nos organes pendant la vie embryonnaire, émigrent de la moelle épinière et de la colonne vertébrale embryonnaires vers la périphérie, chacun d'eux emportant ses nerfs respectifs?

VOUS SAVIEZ que la colonne vertébrale joue un rôle important dans votre vie.

VOUS SAVEZ MAINTENANT qu'elle y joue un rôle capital.

CUISINONS EN GAIETÉ

avec Blanche Leclair,
Directrice adjointe,
Service d'économie ménagère Carnation.

Quand on rentre chez soi, quoi de plus accueillant que la bonne odeur de la cuisine qui promet un régal! Il n'est pas rare que ces plats cuits au four aient été préparés avec du Carnation, le lait évaporé aux mille recettes. Ainsi, un mets bien ordinaire de boeuf haché, mélangé à du Carnation, assaisonné et additionné de haricots verts, se transforme en un succulent "Pain de boeuf et de légumes". De même, grâce au Carnation *velouté*, la "Tarte au sucre" sort du four crémeuse et appétissante.

PAIN DE BOEUF ET DE LÉGUMES

⅔ de tasse de Lait Évaporé CARNATION non dilué
1½ livre de boeuf haché
½ tasse de biscuits soda finement émiettés
1 oeuf
2 c. à soupe d'oignon finement haché
1 c. à thé de sel d'ail
1 c. à soupe de moutarde préparée
1 tasse de haricots verts coupés, égouttés et cuits

Mélanger tous les ingrédients, sauf les haricots verts, dans un grand bol. Presser la moitié du mélange dans un moule de 9½ x 5½ x 2¾ pouces. Placer les haricots verts au centre, laissant environ ½ pouce de chaque côté. Disposer sur les haricots le reste du mélange viande en un mince rectangle de 9 pouces sur 5. Sceller les bords. Cuire à four modéré (375°F) pendant environ 50 minutes. Laisser refroidir sur un support pendant 10 minutes avant de servir. Recette pour 4 à 6 personnes.

TARTE AU SUCRE

1½ tasse de cassonade bien tassée
2 c. à soupe de farine tout usage
1 tasse de Lait Évaporé CARNATION non dilué
1 oeuf bien battu
⅓ de tasse de moitiés de pacanes ou de noix de coco en flocons
1 fond de tarte de 8 pouces, non cuit

Bien mélanger la cassonade et la farine dans une casserole. Ajouter le lait Carnation. Cuire à feu doux; brasser constamment jusqu'à dissolution complète, environ 5 minutes. Retirer du feu. Incorporer lentement dans l'oeuf bien battu; brasser constamment. Ajouter les pacanes ou la noix de coco. Verser dans le fond de tarte non cuit. Cuire à four chaud (400°F) pendant 10 minutes. Réduire la température de cuisson à 300°F et laisser cuire encore pendant environ 30 minutes ou jusqu'à ce que la garniture épaississe. Au goût, garnir avec des pacanes ou de la noix de coco rôtie.

Les "Pêches en cailloutis", servies au milieu de la soirée, feront l'unanimité de la famille ou des amis. Chaudes, bien épicées et accompagnées d'une bonne tasse de café au Carnation plus doux, elles ne peuvent manquer de plaire.

PÊCHES EN CAILLOUTIS

1 boite (28 onces) de pêches en tranches
⅓ de tasse de sucre
2 c. à soupe d'amidon de maïs
⅛ de c. à thé de muscade
1⅓ tasse de mélange à biscuits au babeurre
2 c. à soupe de sucre
2 c. à thé de beurre mou
⅓ de tasse de Lait Évaporé CARNATION non dilué

Égoutter les pêches; conserver le liquide. Mélanger dans une casserole le liquide, le ⅓ de tasse de sucre, l'amidon et la muscade. Cuire à feu moyen jusqu'à ébullition; brasser constamment. Ajouter les pêches. Porter à ébullition. Retirer du feu; verser dans une casserole de 1½ pinte. Prendre le mélange à biscuits et y ajouter les 2 c. à soupe de sucre. Intercaler au couteau des morceaux de beurre jusqu'à ce que le mélange ait une apparence granuleuse. Ajouter le lait Carnation; brasser pour mélanger. Laisser tomber par cuillerées à thé combles sur les pêches. Cuire à four chaud (400°F) pendant 30 minutes. Servir chaud. Recette pour 4 personnes.

SERENA

La pilule

Q.- Lorsqu'une femme commence à prendre la pilule, est-elle stérile le premier jour du traitement?

R.- Pour le 1er cycle, certains médecins ne veulent pas garantir l'infertilité avant le 7ème ou le 8ème comprimé (12ème ou 13ème jour du cycle). Ceci par précaution: au cas ou un ovule aurait commencé à mûrir avant la prise de la pilule et que cette dernière ne puisse pas l'empêcher de se développer.

Q.- En faisant ma courbe de température, je m'aperçois que la température redevient basse immédiatement après les 3 points chauds? Ca ne semble pas normal. Cela se produit-il fréquemment? A quoi est-ce dû?

R.- Si cela se répète régulièrement et qu'il n'en était pas de même avant, il faudrait peut-être consulter votre médecin. Il s'agit peut-être d'un manque de progestérone et une analyse hormonale pourrait s'avérer précieuse. Mais il n'y a pas qu'une seule cause possible et une consultation avec votre gynécologue est à conseiller.

Q.- Si une grossesse est souhaitée par un couple et que les rapports sexuels ont lieu à l'ovulation, une montée de température le lendemain signifie-t-elle qu'il y a eu fécondation?

R.- Non. Le cycle va continuer son déroulement normal qu'il y ait eu ou non fécondation. Ce n'est que 20 jours environ après l'ovulation que la femme saura qu'elle est enceinte. A ce moment-là, la courbe thermique continuera son ascension pour établir un troisième palier ordinairement plus élevé que celui de la phase post-ovulatoire.

Pierrette et Martin

Adresser vos questions à c.p. 74 - Mont-Joli.
Pour renseignements dans votre ville: 723-2114

"La rencontre de la pensée et de la matière, c'est la vie."

Yoga santé harmonie

Le YOGA INTEGRAL donne des méthodes par lesquelles on peut purifier les organes intérieurs et acquérir une santé parfaite. Il enseigne comment se rendre maitre des diverses puissances de prâna, énergie cosmique, dont l'aspect le plus facile à saisir et à maîtriser est celui qui fait mouvoir les poumons dans la respiration, des muscles, des organes et des nerfs.

La nature est mouvement. Celui qui ne connaît pas le mouvement, ne connaît pas la nature. "Que de mouvements au sein de l'univers" dit Faust au premier acte. Les mouvements invisibles nerveux et circulatoires, dans le corps de l'homme, il faut les pressentir et s'en méfier. C'est d'autant plus difficile que les gens non évolués ne sentent rien dans leur corps et ne s'aperçoivent des réactions que quand elles sont déclenchées.

Passons maintenant à ceux qui ont déjà été malades de l'estomac, du foie, d'insuffisance cardiaque, des poumons, d'autres d'anciens rhumatisants de la collonne ou des articulations que le YOGA a améliorés, d'autres des troubles circulatoires, enfin des personnes ayant toutes sortes de malaises, d'anciens faibles et déficients du système musculaire qui ont refait et transformé leur corps; pas à cause de la pensée yoguique en elle-même, mais par les exercices yoguiques combinés avec la nouvelle forme de pensée ça ne s'arrête pas là, finalement plusieurs sont devenus des êtres vigoureux. Le YOGA INTEGRAL est une méthode scientifique qui vous rend maître de vos sens, au lieu d'en être l'esclave. Il nous donne le moyen de se refaire d'abord et se réaliser ensuite: La jonction avec l'absolu.

Le YOGA INTEGRAL comprend des disciplines corporelles et psychologiques, en plus d'un système de développement physique, mental et spirituel. Ce système de culture humaine complète, apporte le contrôle du corps et des énergies vitales. Il donne un parfait équilibre de façon à perfectionner l'esprit. Les postures améliorent votre corps; ils laissent non une impression de fatigue, mais une impression de repos. Le YOGA est un facteur de santé, de jeunesse, de beauté, de longévité. Tout au cours de son enseignement, nous retrouvons cette notion d'équilibre qui en est véritablement l'âme.

Charles et Marguerite Fexlatte.

COUPLE DEMANDE

"Couples sans enfant. Monsieur, entretien général extérieur, jardinage, chevaux, chauffeur. Madame, entretien intérieur. Maison meublée fournie.
Références requises. Ecrire C.P. 1296, Place d'Armes, Montréal 126

SERVICES COMMUNAUTAIRES

Ambulance Saint-Jean de Rimouski

Nous desservons le territoire de la Ville de Rimouski et les environs, ainsi que Bic, St-Valérien, Ste-Blandine, St-Anaclet, Pointe-au-Père et Luceville.

Pour la période du 10 janvier au 2 juin 1972, nous avons répondu à 708 demandes de Soins à Domicile. Nos secouristes en service aux endroits publics ont accompli 7,664 heures de service et ont traité 650 cas de Premiers Soins.

Nous sommes en service sept jours par semaine de 9 heures le matin à minuit le soir.

Pour tous renseignements supplémentaires, composez:
724-4366 - 724-5044
189, ave Cathédrale - C.P. 522, Rimouski.

PRODUITS CONGELES Libby's

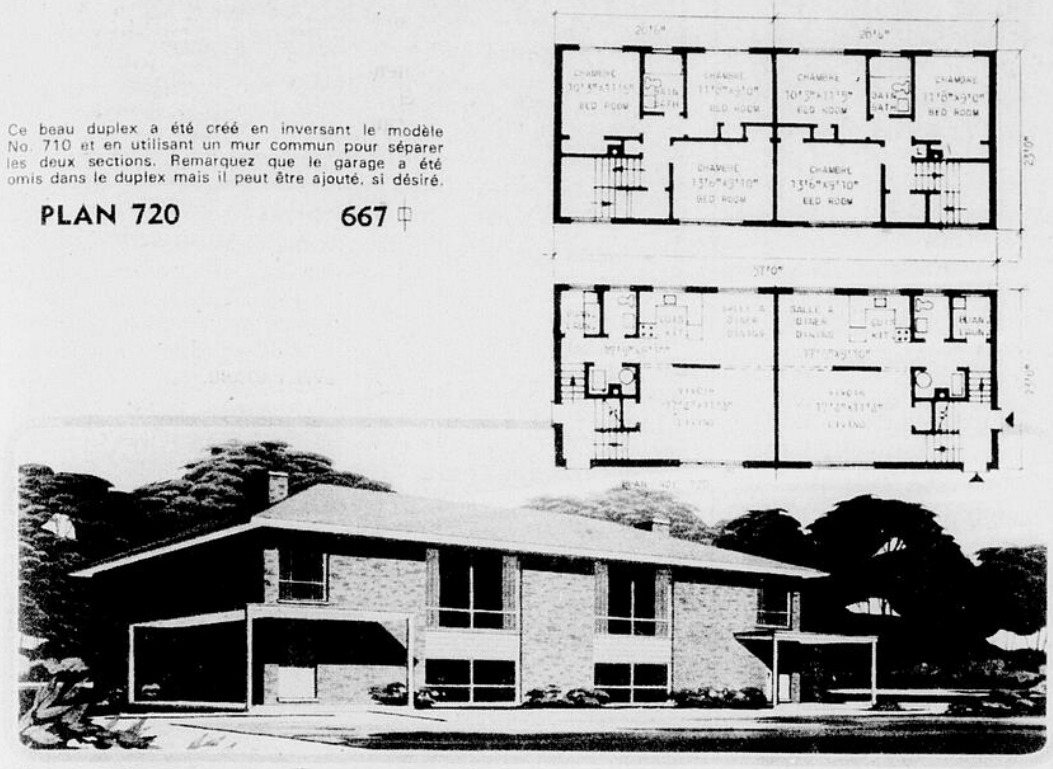
EPICIERS, PROCUREZ-VOUS LES PRODUITS CONGELES Libby's LEGUMES FRUITS ET JUS CHEZ VOTRE DISTRIBUTEUR REGIONAL:

A VOTRE SERVICE

Cremerie Deschênes Enr.

89 St-Jean-Baptiste est, Rimouski, 723-3698

CONSTRUCTION



Ce beau duplex a été créé en inversant le modèle No. 710 et en utilisant un mur commun pour séparer les deux sections. Remarquez que le garage a été omis dans le duplex mais il peut être ajouté, si désiré.

PLAN 720 **667**

Nouvelle accréditation CSN dans la région

Suite à une décision du Commissaire-Enquêteur du Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec, le SYNDICAT DES EMPLOYES DU CENTRE D'ACCUEIL, MATANE, Syndicat affilié à la CSN a reçu l'accréditation syndicale pour représenter les salariés du FOYER D'ACCUEIL DE MATANE.

Le Syndicat avait présenté au Ministère du Travail une requête pour représenter tous les salariés du Foyer d'Accueil de Matane et ce, en date du 16 mars 1972. Après les constations de l'enquêteur du caractère représentatif du Syndicat, l'Employeur s'objecta en fournissant une liste de salariés non conforme au Code du Travail, ce qui retarda de plusieurs mois la reconnaissance légale du Syndicat.

Le 17 août, une audition eut lieu à Matane devant M. Charles Devlin, commissaire-enquêteur et le 24 août 1972, ce dernier fit parvenir aux parties l'accréditation syndicale demandée qui se lit comme suit:

"J'accrédite le Syndicat des Employés du Centre d'Accueil, Matane (CSN) pour représenter:

"Tous les salariés au sens du Code du Travail, à l'exception des religieuses et du directeur des services administratifs".

Le Syndicat rencontrera prochainement l'Employeur pour négocier la convention collective de travail.

CONSTRUISEZ A MEME LES MAISONS DESOURDY
conçues en usine pour
les besoins d'aujourd'hui

Louis-Philippe Gendron
Agent 629-3644 Amqui
723-3617 Rimouski

Split-level
Bungalow
Duplex

Désourdy

PLAN HABITAT-REVUE

PROGRES/ECHO
192 St-Germain Est
Rimouski 410

☐ Veuillez me faire parvenir les plans de Habitat Revue No M-439 Chèque ou mandat-poste de $25.00 inclus (ajouter 8% de taxe).	☐ J'aimerais me procurer . . . exemplaires de catalogue "Ma maison" au prix de $1.00 par unité.

NOM. . . . . .

ADRESSE. . . . . .

LOCALITE. . . . . .

Terrassement chemin Taché ouest

Le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, député libéral du comté de Rimouski, vient d'annoncer que des travaux de voirie seront effectués dans son comté.

Me Tessier a fait savoir que le ministère de la Voirire et des Travaux publics demande un appel d'offres pour l'exécution de travaux de terrassement et de gravelage sur la route No 234 (chemin Taché Ouest).

Ces travaux couvriront une distance de 0.776 mille, d'ajouter le ministre Tessier, et seront exécutés dans la municipalité de Saint-Marcellin.

L'ouverture des soumissions aura lieu le 12 septembre 1972.

Portes d'aluminium Fenêtres d'aluminium et bois Façades de magasin Miroirs Verre de tous genres Portes coulissantes

VITRERIE du BAS du FLEUVE INC.

SERVICE DE REMPLACEMENT DE 24 HRES

23 St-Jean-Baptiste O. Rimouski 723-6878
Rés. R. Roberge 723-5372

ROMUALD TURGEON & FILS INC

SPECIALITE: RECOUVREMENT DE PLANCHER TEL: 723-8174

245 Ave Michaud - Rimouski
vendeur autorisé de tapis
BARRYMORE ARMSTRONG — BIGELOW

GÉRARD LABRIE INC
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
TERRAINS A
STE-AGNES ST-PIE-X NOTRE DAME DU SACRE-COEUR
505, rue LEBEL RIMOUSKI 723-5208
POUR ETRE BIEN A L'ABRI HABITEZ UNE MAISON LABRIE

BERNARD LIZOTTE
CONTRACTEUR DE PUITS ARTESIENS
TRAVAUX RAPIDES ET EFFICACES
Puits de 6 à 20 pouces de diamètre
SERVICE DE QUELQUES HEURES
724-2491

FORAGE INDUSTRIEL SONDAGE POUR FONDATION

GÉRARD LAVOIE & FILS INC.
Manufacturiers et Distributeurs
Représentant à Rimouski
Georges Pineault
TEL: 723-7178

PORTES CHASSIS | Luceville 739-4861

- Matériaux de Construction
- Ferronnerie
- Peinture "Dural"

74, Boul. St-Alphonse
LUCEVILLE

RIMOUSKI REMBOURRAGE Enr.

REGINALD PROULX
propriétaire

- Rembourrage de tous genres
- Estimés gratuits

9 Rue Laval, Rimouski-P.Q.
Tél: 723-4217 Rés,723-4213

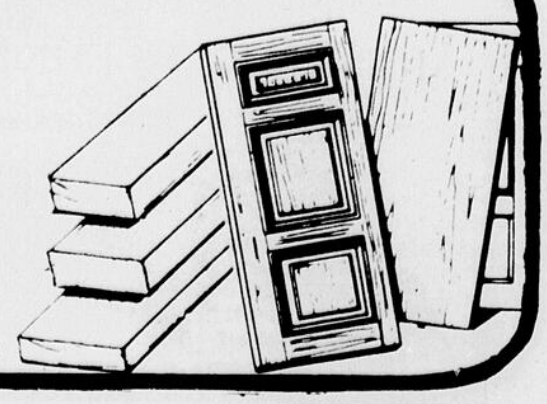
CONSTRUIRE RÉPARER...un seul rendez-vous

GÉRARD MORIN

BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION MANUFACTURIER de PORTES et CHASSIS

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

174, 2e Rue ouest, RIMOUSKI Tél: 723-5936



NÉCROLOGIE

A Mont-Joli, le 28 juillet est décédé a l'âge de 49 ans et 8 mois Berthol Côté époux de Marguerite Lagacé. Le Service a été chanté lundi 31 juillet en l'église de Pointe-au-Père et de là au cimetière paroissial lieu de sépulture.

A Rimouski le 21 août est décédée à l'âge de 85 ans et 6 mois Dame Laure Ross épouse de feu Louis Gagnon domicilié au foyer de Rimouski. Le service a été chanté à l'église de Nazareth jeudi le 24 août.

A Dalhousie le 20 août est décédé à l'âge de 68 ans Antoine Lavoie époux de Dame Zénaïde Ouellet de Dalhousie et autrefois de Sacré-Coeur. Le service a été chanté à l'église de Sacré-Coeur jeudi le 24 août.

A St-Clément le 21 août est décédé subitement à l'âge de 78 ans et 10 mois Alphonse Denis époux de feue Dame Hélène April de St-Clément. Le service a été chanté à l'église de St-Clément jeudi le 24 août.

A Québec le 23 août est décédée à l'âge de 56 ans Mlle Marie Gagnon fille de Georges Gagnon et de Dame Anna Beaulieu de St-Anaclet. Le service a été chanté à l'église de St-Anaclet samedi le 26 août.

A Mont-Joli le 22 août est décédé à l'âge de 12 ans Denis Dubé fils de Maurice Dubé et de Dame Madeleine Gasse de Ste-Flavie. Le service a été chanté à l'église de Ste-Flavie vendredi le 25 août.

A Rimouski le 23 août est décédée à l'âge de 89 ans Dame Eva Lavoie épouse de feu Jules Cazes demeurant au foyer Notre-Dame de la Paix et autrefois de Ste-Flavie. Le service a été chanté à l'église de Ste-Flavie samedi le 26 août.

A Montréal le 21 août est décédé à l'âge de 53 ans Guy Ross, nouvelliste à CJBR époux de Dame Francine D'Anjou. Le service a été chanté à l'église de St-Pie X vendredi le 25 août.

A Rimouski le 21 août est décédée à l'âge de 79 ans et 11 mois Dame Marie Eva Roy épouse de feu Alphonse Jean domicilié à St-Fabien. Le service a été chanté à l'église de St-Fabien vendredi le 25 août.

A Mont-Joli le 22 août est décédée à l'âge de 89 ans Dame Célinas Dalaire épouse de Elzéar Perreault demeurant au 39 rue St-Laurent à Luceville. Le service a été chanté à l'église de Luceville vendredi le 25 août.

A Amqui le 23 août est décédé à l'âge de 79 ans et 9 mois Philippe Albert Landry époux de Feue Ernestine Ouellet d'Amqui. Le service a été chanté à l'église d'Amqui vendredi le 25 août.

A Baie-des-Sables le 24 août est décédée à l'âge de 66 ans et 10 mois Rose Alma Raté épouse de Aurèle Marcheterre. Le service a été chanté à l'église de Baie-des-Sables samedi le 26 août.

A l'Hôpital St-Rédempteur de Matane, le 24 août est décédée à l'âge de 73 ans et 2 mois Dame Rose Singelais épouse de feu Arthur Tremblay de Matane. Le service a été chanté à l'église de St-Jérôme lundi le 28.

A Matane le 25 août est décédé subitement à l'âge de 75 ans et 7 mois Monsieur Rodolphe Coulombe époux de feue Dame Jeanne Dionne de Matane. Le service a été chanté à l'église de St-Jérôme lundi le 28 août.

A Montréal le 24 août est décédée à l'âge de 62 ans Dame Clémence Michaud épouse de feu Emile Marquis de Trois-Pistoles. Le service a été chanté à l'église St-Hubert samedi le 26.

A St-Jean Port-Joli le 24 août est décédé à l'âge de 64 ans et 5 mois Joseph Charles Morneau époux de Anne-Marie Gagné. Le service a été chanté à l'église d'Amqui lundi le 28 août.

A Amqui le 28 août est décédée à l'âge de 8 ans et 6 mois Denise Fortin fille de Jean-Marie Fortin et de Dame Yvonne Ross de Val-Brillant. Le service a été chanté à l'église de Val-Brillant jeudi le 31 août.

A Trois-Pistoles le 27 août est décédé subitement à l'âge de 64 ans et 6 mois Armand Larivée époux de Dame Cécile Dumais domicilié au 480 rue Jean Rioux à Trois-Pistoles. Le service a été chanté à l'église Notre-Dame-des-Neiges mercredi le 30 août.

Démangeaison Rectale Vite Soulagée

Une substance cicatrisante exclusive soulage la douleur et réduit les hémorroïdes.

Si vous recherchez un remède efficace aux "hémorroïdes à démangeaison", voici une bonne nouvelle. Un laboratoire réputé a découvert une substance cicatrisante qui soulage rapidement douleurs et démangeaisons et même réduit les hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas, et même des cas anciens, on a constaté "une amélioration étonnante", maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès résultent d'une nouvelle substance cicatrisante (la Bio-Dyne) qui agit sur les cellules lésées et stimule la croissance des tissus nouveaux. La nouvelle Bio-Dyne se présente sous forme d'onguent ou de suppositoires dénommés "Préparation H". En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques. Satisfaction ou remboursement.

A LOUER

BATISSE A L'ÉPREUVE DU FEU — MAGASIN et SOUS-SOL
peut servir pour bureau — PLUS DE 5,000 PI. C.

TÉL.: 723-7538 OU ÉCRIRE C.P. 410 M. A. MICHAUD

PERSONNEL DEMANDE

Hommes ou femmes pour travail de conciergerie à plein temps ou à temps partiel. A Sept Iles.

Salaire intéressant:
S'adresser à C.P. 694 Sept Iles

ASSURANCES

Carrière prometteuse avec une Compagnie bien connue offrant un service complet à la clientèle par l'entremise de représentants EXCLUSIFS. Assurance-vie et assurances générales prospects fournis bénéfices marginaux.

Ecrire en donnant une expériences passées ou de vente.

C.P. 364 Rimouski

MONUMENTS

Ls-G. Rousseau

MANUFACTURIER DE MONUMENTS FUNERAIRES EN MARBRE ET EN GRANIT.
Téléphone: atelier et résidence: 723-6138
Atelier: 681 St-Germain
Résidence: 685 Est, St-Germain - RIMOUSKI

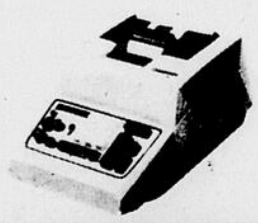
Nous avons un faible pour la beauté...
Et nous vous l'offrons sans supplément!

Demandez
BENOIT MARTIN
723-8132

MONUMENTS B. M. INC.
264 Boul. St-Anne - Pointe-au-Père, Qué.

bellavance inc

pour la location
réparation
ou l'achat
d'une machine de bureau
voyez ou appelez
bellavance inc.
723-7877



bellavance inc.
192 est St Germain Rimouski 723 7877

problème: camions. solution: Hertz.

Voici pourquoi: Hertz dispose d'une importante flotte de camions en réserve. Et vous obtenez votre camion au moment même où vous en avez besoin.

De plus, les spécialistes de camions Hertz vous loueront toujours le modèle conçu et équipé pour vos besoins particuliers.

Votre camion Hertz terminera le travail qu'il a commencé puisque, avant de sortir, chaque camion Hertz doit subir une série de tests rigoureux portant sur 22 points importants.

Les 60 centres de location de camions Hertz vous garantissent un service rapide et à portée de la main.

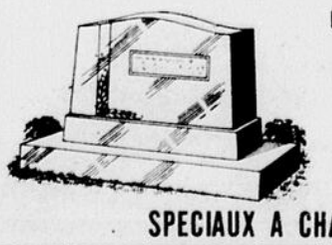
Alors appelez Hertz et vous aurez vite la solution: un solide camion Ford (ou d'une autre marque) et bien de ces petits services qui rendent le travail agréable.

A Rimouski, composez 724-2443.

J.L. THÉRIAULT et Fils Ltée

MONUMENTS FUNÉRAIRES

710 1ère Avenue, Québec



REPRESENTANT A RIMOUSKI
Olivier Lévesque

428 Tessier
723-6035

SPECIAUX A CHAQUE FIN DE MOIS

Victor caisses enregistreuses faites sur mesures

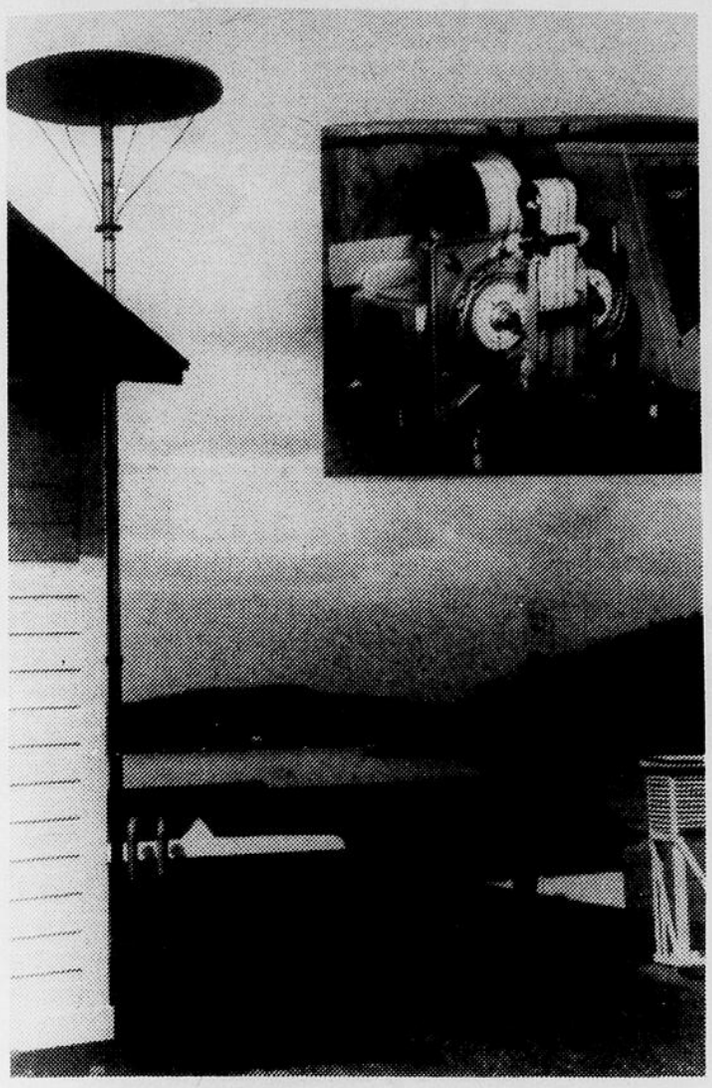
TELEPHONEZ A 723 7877

donnez vos mesures à

bellavance inc.

192 est, St Germain Rimouski 723 7877 — La Grande Place 723 7872 — Sept-Iles Edifice Concorde 350 rue Smith 962-7037

L'ère des satellites



LE QUÉBEC A L'ÈRE DES SATELLITES- A Duchesnay, près de Québec, le ministère des Richesses naturelles a installé des appareils permettant de transmettre, par l'intermédiaire du satellite américain ERST-1, des informations sur les conditions hydrométéorologiques. Si ce premier essai s'avère concluant, le Québec pourra probablement intégrer des groupes de stations de météo de type courant à des transmetteurs comme celui qui fonctionne à Duchesnay. L'autonomie de telles installations serait d'au moins six mois, ce qui présenterait un avantage appréciable dans des régions éloignées telles que les abords de la Baie James, de la Baie d'Hudson et de la Baie d'Ungava.

OD-2 veut une meilleure coordination agricole

Le président d'OD-2, M. l'abbé Jean-Marc Gendron, dénonce violemment la concurrence faite aux Opérations Dignité, dans le domaine du réaménagement forestier, par la Société Rexfor du ministère des Terres et Forêts.

Selon L'abbé Gendron, la compétition faite par la société REXFOR, est injustifiable. Elle offre aux travailleurs forestiers des conditions de travail meilleures que celles dont jouissent les propriétaires de lots boisés ayant signé des contrats de revalorisation forestière avec le Fond de Recherches de l'Université Laval.

Rexfor offre des salaires de $2.30 l'heure alors que le Fond de Recherches ne peut que payer à forfait les propriétaires de lots. Ceux qui travaillent pour Rexfor dans ce cas, peuvent bénéficier de l'assurance-chômage et d'une protection adéquate en cas d'accident, alors qu'il n'en est pas question pour ceux qui sont payés à forfait.

Cette question, qui fut soulevé au congrès de l'UCC à Cabano, a permis l'adoption d'une résolution d'appui à OD-2 à ce sujet.

Il va sans dire que cet imbroglio doit être éclairci, de façon à ce qu'il n'y ait qu'un seul maître d'oeuvre pour l'aménagement des lots privés et des forêts publiques. C'est sur cette question que le comité de liaison regroupant des représentants des Opérations Dignité, du ministère des Terres et Forêts et du Fond de Recherches de l'Université Laval, sera appelé à se pencher à l'occasion de la prochaine réunion.

Cette question est épineuse, il va sans dire, puisqu'elle entrave toute démarche d'action planifiée en cette matière, pour l'arrière-pays.

L.P.

IMMEUBLES A VENDRE

IMMEUBLES A LOUER

CONSTRUCTION NEUVE
DUPLEX Ave du Plateau,
Pointe-au-Père - Capital et Intérêt
$101.64 par mois

LOGEMENT 2 1/2 et 3 1/2 PIECES
rue St-Germain Centre-Ville

IMMEUBLES à revenu
Ave du Plateau Pointe-au-Père

LOGEMENT 2 1/2 et 4 1/2 PIECES
Ave du Plateau,
Pointe-au-Père

RESIDENCE
Sacré-Coeur

Société de Gestion et de Promotion Ltée
645 BOUL. STE-ANNE. POINTE AU PERE
TEL.: 723-3532

Cartes professionnelles

Avocats

CASGRAIN, CASGRAIN & CREVIER
Perreault Casgrain, C.R.L.L.D.
André-P. Casgrain, C.R.
M. Crevier, M. Sc. LL. L.
Jacques Racine, LL. L.
184, ave Cathédrale
Tél.: 723-3302 Rimouski

GAGNON & GAGNON
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, c.r., ll.d.
J.-Claude Gagnon, c.r.
Paul Laliberté, ll.l.
22 Est, rue de l'Evêché
RIMOUSKI
Téléphone: 723-3179

GENDREAU & PELLETIER
Me Paul-A. Gendreau
B.A., LL. L.
Me Marion Pelletier
B.A., LL. L.
Edifice Banque Provinciale
2 Est, Evêché, RIMOUSKI
C.P. 860, Tél.: 724-4416

TESSIER & BLOUIN
AVOCATS
Michel Tessier, LL.L.
Jean Blouin LL.L.
116 Ouest, St-Germain
Tél.: 723-7861

Notaires

RONALDO RABOIN
NOTAIRE
53 Ouest, rue de l'Evêché
723-3127
RIMOUSKI
(en face du séminaire)

JOSEPH BÉRUBÉ, B.A.LL.L.,
NOTAIRE
30 Est, de l'Evêché,
Rimouski
723-2342 723-9011

Roland Gagnon
NOTAIRE
C.P. 387
Tél.: 723-5983
202, ave de la Cathédrale,
Rimouski, Qué.

Arpenteurs-Géomètres

Asselin & Boulanger
ARPENTEURS-GEOMETRES
134 Av St-Louis
Rimouski — 723-5351
Jean-Yves Asselin A.G.
Yvon Boulanger A.G.

Ingénieurs

MENARD & MARSAN
INGENIEURS-CONSEILS
Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
Tél.: 723-2715
88 ouest, St-Germain
RIMOUSKI

ROY, BERGERON, GARIEPY, LEROUX ET ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
Génie civil, Génie mécanique, Génie électrique, Génie maritime, Génie municipal
Tél.: Bur. 723-5027
Rés. 723-6109
Bureau: 4, 14e Rue Est
Rimouski, Qué.

Assurances

ROLAND HEPPELL
Courtier d'assurance agréé,
C.P. 246 - Rimouski
Tél. Bureau — 723-3570
Résidence — 723-6134
Bur.: 30 Est, Evêché, Ch. 101
Feu, automobile, vie, vol, Accidents, maladie

Syndic

HENRI-A. MARTIN
SYNDIC LICENCIE
Téléphones
Bur. 723-2344 — Rés. 3456
218, St-Edmond Rimouski

Architectes

Gaston Martin
a.d.b.a.
ARCHITECTE
491 Place Mgr Courchesne
C.P. 953
RIMOUSKI, Qué.

LAURENT VERMETTE
A.D.E.A.U.M.
ARCHITECTE
134 Av St-Louis
Rimouski qué. 723-2559

Dentistes

DR GEORGES RAYMOND
DR BENOIT LECHASSEUR
dds
Centre médical
Chirurgiens Dentistes
124 Est, St-Germain
Tél: 723-3839
de 9h 30 AM à 9h30 PM
TOUS LES JOURS

DR GUSTAVE LEBLANC
D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
125 Ouest, de l'Evêché
Tél.: 723-1398 Rimouski

Chiropraticien

DR. LAURENT MALENFANT D.C.
Rayons-X
Physiothérapie
Membre
C.C.A. S.P.C.Q. A.C.A.
332 de la Cathédrale,
Rimouski
Sur rendez-vous
723-7528

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
Incorporant la pratique professionnelle à Rimouski de McDonald Currie et Cie
320 St-Germain est, Suite 503, Rimouski, Qué.
Tél.: 724-4136 et 723-6503
Associés résidents:
Benoit Sylvain, C.A. Gilles Levesque, C.A.
Montréal, Québec, Rimouski, Sherbrooke, Trois-Rivières.

Madore, Fortin & Associes
COMPTABLES AGRÉÉS
Raymond Madore, B.A., M.S.C., C.A.
Yvan Fortin, M.S.C., C.A.
Édifice Pelletier Électrique - Mont-Joli - Tél.: 775-7294

MARTIN & D'ANJOU INC.
Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.
COURTIERS D'ASSURANCES AGREES
218 St-Edmond RIMOUSKI
C.P. 129 723-2344

L.-P. Cliche, Inc.
COURTIER D'ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accidents - Maladie
Bureau: 130 St-Germain Rimouski Téléphone 723-3775

Les Estimateurs Professionnels
LEROUX, BEAUDRY, PICARD & ASSOCIÉS
JACQUES VAILLANCOURT, ing. dir. gén. et administrateur
EXPROPRIATION
ÉVALUATION SCIENTIFIQUE
ESTIMATION DÉTAILLÉE
ÉVALUATION INDUSTRIELLE
PÉRÉQUATION RÉGIONALE
13 ouest Évêché, C.P. 997, RIMOUSKI
723-4113

LEROUX, LEROUX, NANTEL, PAPIN, VAILLANCOURT et ASSOCIÉS
INGÉNIEURS CONSEILS
STRUCTURE
MÉCANIQUE
ÉLECTRICITÉ
GÉNIE MUNICIPAL
JACQUES VAILLANCOURT, ing.
Dir. Gén. et administrateur
13 ouest, rue Évêché
RIMOUSKI, TÉL.: 723-4113

HOROSCOPE

BELIER
Du 21 Mars au 20 avril

Persévérez dans l'action; ne vous laissez pas influencer par des tiers trop intéressés. Heureuse rencontre mais ne brusquez pas les choses. Patientez. Soulagez votre point faible.

TAUREAU
Du 21 Avril au 20 Mai

Veuillez à ce que les promesses faires de part et d'autre, soient exécutées ponctuellement. Vos espérances se réaliseront avec un peu de retard. Mais soyez patient. Protégez-vous des intempéries.

GEMEAUX
Du 21 Mai au 21 Juin

Analysez bien votre sujet; la moindre erreur serait préjudiciable. Pensez à votre sécurité. rapprochez-vous de l'esprit de famille; faites des concessions. Buvez des jus de fruits.

CANCER
Du 22 Juin au 22 Juillet

Montrez-vous amical; cherchez à rendre service et vous gagnerez de nouvelles sympathies. Envisagez des projets d'avenir; oubliez vos griefs. Surveillez votre silhouette.

LION
Du 23 Juillet au 23 Août

Bonnes dispositions pour passer à l'action et tirer profit de vos nouvelles créations; soyez démonstratif. Dites ce que vous avez sur le coeur; bons échanges. Fumez moins.

VIERGE
Du 23 Août au 22 Septembre

Suivez fidèlement votre emploi du temps et ne vous laissez pas distraire; récompense justifiée. Attendez-vous à de nouvelles sollicitations. Décontractez-vous.

BALANCE
Du 23 Septembre au 23 Octobre

Suivez votre idée personnelle et agissez discrètement; vous devez améliorer votre position facilement. Satisfaction dans l'intimité; soyez généreux. Soignez-vous par les plantes.

SCORPION
Du 24 Octobre au 21 Novembre

Ne vous éloignez pas des principes établis et faites votre devoir. Tenez compte des critiques amicales. Satisfaction sentimentale au cours d'un déplacement. Fumez moins.

SAGITAIRE
Du 22 Novembre au 21 Décembre

Redoublez d'attention, natifs du 3e décan; rivalités ou revards causés par l'hostilité que vous contournez. Justifiez votre sincérité. Méfiez-vous des réactions du temps.

CAPRICORNE
Du 22 Décembre au 20 Janvier

L'opposition de la Lune à Jupiter peut vous retarder dans vos occupations; écartez-vous des discussions stériles. Justifiez votre attachement; redoutez le double jeu. Alimentez-vous sainement.

VERSEAU
du 21 Janvier au 19 Février

Elargissez le cadre de vos relations et vous augmenterez vos chances de gains. Soyez démonstratif. Choix entre deux sollicitations; écartez le double jeu. Changez d'air plus souvent.

POISSON
Du 20 Février au 20 Mars

Aventurez-vous par vous-même et écoutez les conseils de la famille; on peut vous mettre à l'épreuve avant de vous engager. Plaisirs partagés; montrez votre enthousiasme. Plus robuste.

Le goût de se parler

L'absence de dialogue s'avère la cause principale d'incompréhension chez les couples mariés et dans leurs familles.

Pour ajouter à la chaleur du climat familial, on doit donc s'employer à retrouver le goût de se parler.

Les rencontres "OBJECTIF-FOYERS" du S.O.F. dont la semaine nationale d'information aura lieu du 15 au 22 septembre visent justement à replacer animateurs et participants dans le contexte de vie qui leur convient le mieux.

Le S.O.F. ne possède pas toutes les réponses mais il aide les couples à progresser et à s'épanouir dans tous les domaines de leur vie. Il est facile d'obtenir des renseignements plus précis sur le Service d'Orientation des Foyers en écrivant à madame Aurore Dugas, aux soins du S.O.F., 7559, boulevard Saint-Laurent, Montréal 327, ou en lui téléphonant à (514) 271-5113.

Au S.O.F., qu'on se le dise, "On aime le monde, nous autres", avec ses richesses et ses possibilités.

CENTRE MÉDICAL
161 rue Rouleau
Suite 107, Rimouski
723-4514

Trudel & Seguin
OPTICIENS D'ORDONNANCE
LUNETTES ET VERRES DE CONTACT

YOGA
SANTE SOUPLESSE HARMONIE
Suivez des cours de YOGA INTEGRAL avec CHARLES FERLATTE, disciple de SWAMI SIVANANDA et apprenez à équilibrer les forces positives et négatives, en vue d'une bonne santé.
Pour les cours de ce spécialiste yoguique, vous faites votre inscription comme les années passées, en appelant Mme Bernard Langlois au numéro 723-5310 ou La Cave de Beauté au numéro 723-3350. Les cours débutent le 11 septembre, à Rimouski.
Inscrivez-vous dès maintenant.

YOGA INTEGRAL ENR.
184 du Vallon, Matane
Charles et Marguerite Ferlatte

STUDIO KATE
53 Père Nouvel, Rimouski
723-8727
POUR VOTRE BEAUTE ET VOTRE SANTE. UN DES STUDIOS LES PLUS MODERNES DU B.S.L.
MASSAGE MANUEL et à AIR PULSE
BAIN SAUNA BAIN DE VAPEUR
LAMPE INFRAROUGE et LAMPE SOLEIL

TRAITEMENT aux ELECTRODES
nouvel appareil
TRAITEMENT de la CELLULITE
TOUT ÇA A UN PRIX TRES MODIQUE
Les dames qui veulent suivre les cours dans l'après-midi appelez 723-8727
NOUVEAU
SVELTELIGNE
(bandelettes)
KATE ET SES MONITRICES
vous annoncent la réouverture des cours les 11 et 12 septembre 1972. Appelez sans tarder 723-8727
Cours pour hommes avec moniteurs masculins
APPELEZ SANS TARDER
KATE
organisera un
COURS SPECIAL

SPORTS

Cyclisme

"On a battu les meilleurs temps de Montréal

C'est en fin de semaine que s'est déroulée dans l'Est du Québec. la fameuse étape cycliste de 225 milles à travers les principales villes de la région. Le grand instigateur du cyclisme dans le coin. Roger Boudreau. était au comble de la joie. mais extrêmement fatigué tout comme les participants. "C'était un peu trop demander aux cyclistes. car ils ont terminé cette grande fin de semaine très exténués. Les résultats obtenus valaient vraiment la peine. ce qui démontre que nous n'avons pas travaillé pour rien.

Lors de la première étape. soit Rivière-du-Loup-Rimouski. les seniors ont démontré énormément de courage et de ténacité pour passer le fil d'arrivée avec des temps dignes de mention. En effet. les compétiteurs régionaux ont établi des temps qui les placent devant ceux de la région de Montréal et de Québec. Le grand gagnant de la première course. Denis Proulx de Rimouski. parvint au fil d'arrivée avec un temps de 2 heures. 26 minutes et 2 secondes. Il a été suivi de près par Jacques Belzile de Rimouski qui termina l'épreuve avec seulement une seconde de retard. Jean Bertin de Rimouski prit la troisième place avec 2 heures. 34 minutes et 4 secondes. Ils "pédalèrent" à une vitesse moyenne de 27 milles à l'heure. ce qui est supérieur au temps des gars de Montréal et de Québec.

Julien Rioux de Rimouski qui vient tout juste de graduer en classe junior a raflé de belles victoires. En effet. dans la première course. le Rimouskois a couvert la distance de 62 milles en un temps de 2 heures. 29 minutes et 11 secondes. Il devança par 19 secondes son coéquipier Daniel Bertin de Rimouski. Yvan D'Amours de Rimouski termina bon troisième. Dans le circuit fermé. à Amqui. dimanche. le 3 septembre. Rioux décrocha un autre triomphe Il parcourut la distance de 25 milles avec un temps d'une heure et 23 secondes. Daniel Bertin de Rimouski le suivant de près avec un retard de seulement 2 secondes. Nelson Jean de Mont-Joli s'empara de la troisième position avec un temps de 2 heures. 45 minutes et 58 secondes. Il s'agissait d'une épreuve de 58 milles.

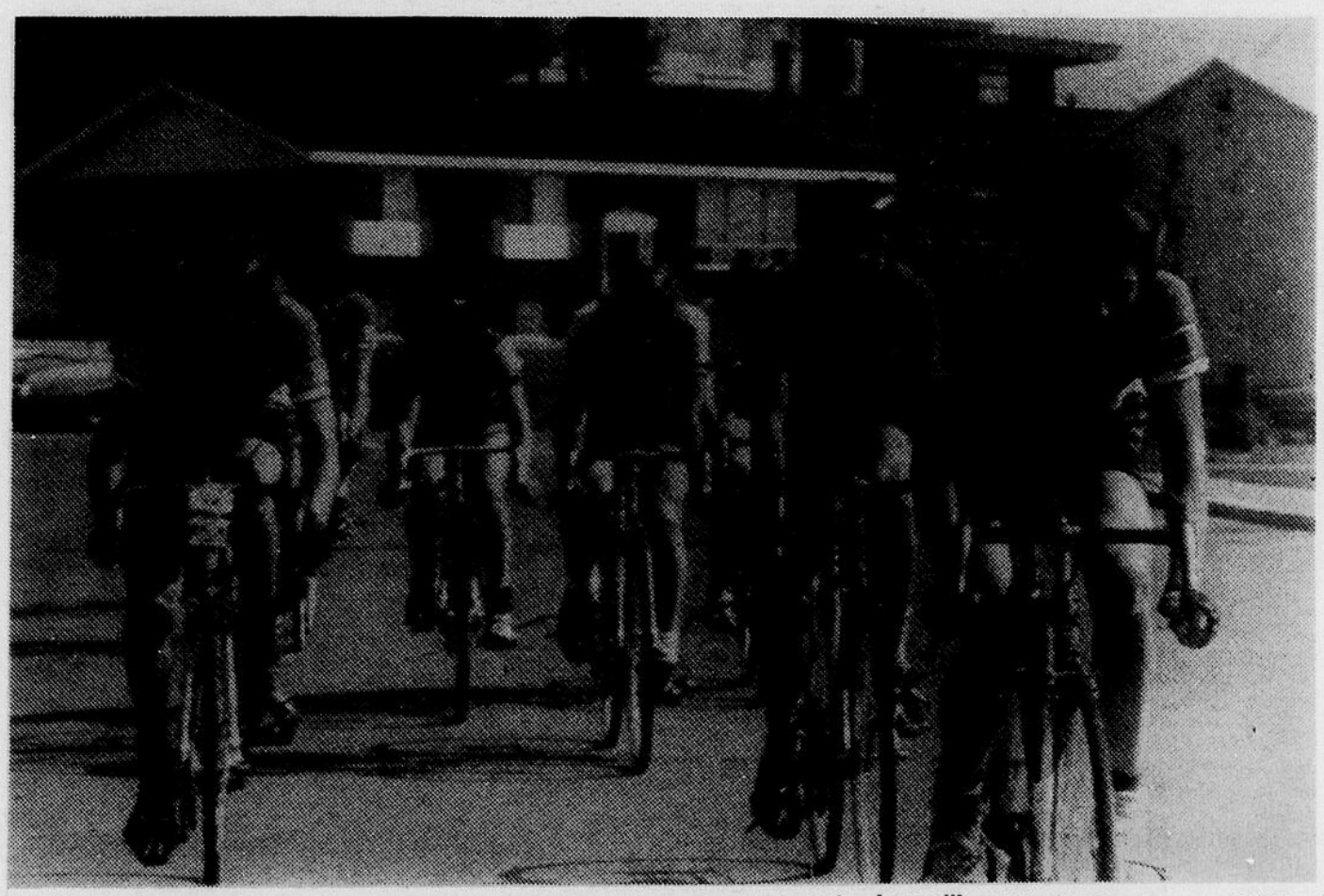
Circuit fermé Rimouski

Le premier circuit fermé a été présenté à Rimouski alors que la température était très clémente. En classe minime. sur une distance de 10 milles. Denis Dorsonnens de Mont-Joli profita d'une poussée au fil d'arrivée pour remporter la victoire avec un temps de 29 minutes et 45 secondes. Pierre Landry de Rimouski et Luc Pelletier de Matane se classèrent respectivement deuxième et troisième avec une et deux secondes de retard. Chez les cadets. pour une distance de 15 milles. Mario Chenel de Matane. médaille d'or aux Jeux du Québec. occupa la première place avec un temps de 40 minutes et 13 secondes. Il devança par une et deux secondes. Bernard St-Pierre et Pierre Bernard de Ste-Anne-des-Monts.

Denis Proulx qui finalisa la première étape en champion fit de même dans la deuxième. En effet. le Rimouskois sortit vainqueur de la course de 58 milles Rimouski-Matane. Il a "filé" cette distance avec un temps de 2 heures. 35 minutes et 7 secondes. Jacques Belzile s'empara de la deuxième place avec deux secondes de retard et Jean Bertin avec 3 secondes sur le premier. Chez les juniors Nelson Jean établit une aussi bonne marque que son ainé avec un temps de 2 heures. 35 minutes et 14 secondes. Daniel Bertin croisa le fil d'arrivée avec huit minutes de retard. Julien Rioux de Mont-Joli fit bonne figure avec une troisième place.

Au circuit fermé d'Amqui. Jean Bertin de Rimouski fut sans contredit le plus heureux des cyclistes de la fin de semaine. Il décrocha sa première victoire depuis deux ans. et dans la classe des seniors. avec un temps de 58 minutes et 57 secondes. Il s'agissait de négocier un parcours de 25 milles dans les rues de la ville d'Amqui. Denis Proulx et Jacques Belzile de Rimouski se classèrent respectivement deuxième et troisième.

Gilles Boudreau



On se tient en peleton et on attend la poussée. Il ne faut pas trop se fatiguer car il reste encore plusieurs tours à parcourir. mais lorsqu'il sera temps on y mettra le paquet. (PHOTO P.E., Gilles Boudreau)

SPORTdinaire

Roger Boudreau, le grand responsable de l'épreuve cyclisme de 225 milles de la fin de semaine est très fatigué, mais heureux des résultats obtenus.

Sylvie Paquet, l'une des charmantes serveuses du club de golf Bic aime bien ce passe-temps estival. Elle ne peut s'en passer, car lors du match des Tigres et des Braves, jeudi soir dernier, elle fit beaucoup de chemin entre la roulotte à patates frites et les estrades.

Bernard Gendron a quitté le golf pour les études pour une dernière année. Bonne étude et reviens nous voir dans le coin.

Régent Pigeon a de bons réflexes. Dimanche soir dernier au match entre les Tigres et les Braves, Gaston Leclerc frappa une flèche dans sa direction. La balle l'évita de justesse.

L'émission Canada-Russie sur les ondes de C.J.B.R. ainsi que celles sur la chasse et le fameux certificat pour le maniement d'armes à feu furent très écoutées. Comme le disait Claude Couture, "nous autres on marche à plein".

Jacques Gédéon qui devait quitter notre journal pour continuer ses études à l'Université Laval de Québec, demeure avec nous pour une autre année. Mais dès l'an prochain, il poursuivra son cours en journalisme.

Les Feuilles d'Erable de Rimouski sont sur le point de faire l'acquisition de nouveaux importés. Le premier est Jean-Pierre Buissière, un bonhomme âgé de 22 ans, mesurant 5'8" et faisant osciller la balance à 180 livres. C'est un dur à cuire de l'Aviation Canadienne.

L'autre est Luc McLean, un ailier gauche qui joua en Europe durant neuf mois. Il est natif du Lac St-Jean.

Pierre Elliot Trudeau a-t-il vu rouge après la défaite de l'équipe du Canada, samedi soir dernier à Montréal? On peut le dire, mais c'est fort probable.

Yvan Bouillon se rapportera bientôt aux Royals de Cornwal, de la Ligue Majeure du Québec. Il devra sûrement perdre quelques livres d'ici ce temps.

Robert Bouchard, appariteur au CEGEP de Rimouski pour l'équipement sportif, vient de changer de service. Il est présentement l'un des responsables à l'audio-visuel à ce même collège.

Le système frigorifique du Colisée de Rimouski sera mis en marche le 15 septembre. La glace sera prête vers le 20 ou 21 septembre.

Le camp d'entraînement des Feuilles d'Erable de Rimouski débutera vers le 21 septembre. Des séances à voir et à étudier.

André Bellavance vient d'effectuer un gros pas vers le sport. Il a en effet commencé à pratiquer le golf. C'est très bon pour perdre du poids.

Les directeurs des Feuilles d'Erable de Rimouski ont tous vu évoluer les Russes contre la formation Canadienne. Plusieurs joueurs Soviétiques feraient très bien leur affaire.

Les tireurs de la province comme ceux de la région songent sérieusement au début de la chasse. Il n'est pas rare de voir des nemrods caresser leurs armes. C'est pour bientôt.

g.b.

Feuilles d'Erable

Vente de billets de saison

Le bureau d'affaire des Feuilles d'Erable de Rimouski tient à vous aviser qu'il mettra en vente les billets de saison. Ils seront disponibles au Colisée de Rimouski, les 11 - 12 et 13 septembre prochains. Les heures de vente seront de 7 heures à 9 heures du soir. Le coût est de $20 ce qui vous permettra d'assister aux rencontres locales pour la modique somme de $1.25 chacune au lieu de $2.00. Profitez de l'offre des Feuilles d'Erable et vous pourrez voir de l'excellent hockey.

Votre vendeur:
*Impérial
*Chrysler
*Dodge
*Dart Demon
*Coronet
*Charger
*Challenger
*Camions Dodge
*Colt

Pensez auto!
Pensez...
PRODUITS CHRYSLER CANADA
Tél. : 723-9281
RUEST & ARSENAULT AUTO LTÉE
425, Boul. Jessop, Rimouski

AUTOS USAGÉES
Dependable
TEL 723-9281

sport éclair

(Par : Marc Vaillancourt)

En jasant sport aujourd'hui:

Nous vous revenons après quelques jours de vacances... Toutefois ce ne fut pas suffisant pour nous faire perdre le cours des événements sportifs disputés ici et là, question de vous rapporter quelques commentaires afin de piquer votre curiosité...

Nous étions en mesure de vous commmuniquer la nomination de Jacques Tremblay au poste d'instructeur des Feuilles d'Erable de Rimouski, mais la consigne du silence devait nous obliger à attendre la nouvelle officielle directement de la part des dirigeants de l'équipe....

Jacques Tremblay, un athlète exemplaire, n'a pas besoin de présentation... Il a fait largement ses preuves depuis qu'il dirige les Tigres de Rimouski, au baseball, et a doublé le succès qu'il a remporté, l'hiver dernier, avec les Voyageurs Jr de Rimouski, une équipe formée en majorité de joueurs rejetés par d'autres équipes... C'est un homme qui ne compte pas d'ennemis parce qu'il a toujours su diriger ses hommes avec discipline et diplomatie....

Même s'il était content de la nomination de Jacques Tremblay chez les Feuilles d'Erable, Jean-Marie Gagnon, gérant des Voyageurs Junior était aussi déçu... Jean-Marie Gagnon a toujours respecté les décisions de son instructeur Jacques Tremblay parce qu'il savait que c'était un homme qui imposait le respect... Il perd un excellent instructeur mais il sait que les Feuilles d'Erable ont fait un excellent choix...

La direction de la ligue Nord-Sud a décidé d'abolir le règlement qui obligeait les équipes à une limite de six joueurs âgés de 30 ans et plus... Sur ce point, le nouvel instructeur des Feuilles d'Erable,Jacques Tremblay, donnera l'accent sur la jeunesse car il préférera un jeune plein de détermination à un vétéran trop sûr de sa réputation comme hockeyeur....

C'est vraiment le cas de dire que les Braves de Nazareth ont eu la frousse en semi-finale contre les Voltigeurs de Matane... Le propriétaire des Braves, Jean Beaulieu, était loin de se douter de la détermination des Matanais... Il a fallu la limite de sept parties aux Braves avant de l'emporter contre les Voltigeurs... Les Tigres de Rimouski, du joueur-instructeur Jacques Tremblay, qui ont remporté le championnat de la cédule régulière affronteront les Braves de Nazareth dans la finale de la ligue régionale de baseball.

C'est l'Omnium du Bic, un tournoi de golf pro-amateur, qui clôturera la saison des tournois de golf dans la région... L'omnium du Bic sera joué les 15, 16 et 17 septembre prochains... Déjà plusieurs inscriptions ont été reçues de la part des amateurs et professionnels... Les dames ainsi que les homme de la classe C joueront une ronde de 18 trous vendredi, alors que les golfeurs de classe A et B ainsi que les professionnels joueront 18 trous samedi et dimanche....

Quelques Rimouskois se rendront à St-Tite afin d'assister au Festival Western de St-Tite qui aura lieu du 8 au 17 septembre... Ce festival est présenté pour la sixième année consécutive... Plusieurs compétitions de sport équestre seront au programme principalement les 16 et 17 septembre prochains.... On attend beaucoup des performances de nos meilleurs participants de Rimouski....

En terminant ici et là:

La direction des Feuilles d'Erable a fait une excellente acquisition en s'assurant les services de Bertrand Lepage, de Trois-Pistoles... Jean-Claude Lepage et Réjean Hamelin, de Rivière-du-Loup, seront deux autres joueurs qui s'aligneront avec l'équipe Rimouskoise... Au moins cinquante joueurs se rapportent à l'instructeur Jacques Tremblay lors de l'ouverture du camp d'entrainement qui aura lieu le 18 septembre au Colisée local...

Raymond Sirois, président du comité de la vente des billets, de saison chez les Feuilles d'Erable, est confiant d'atteindre l'objectif qu'il s'est fixé... "L'organisation des Feuilles d'Erable est trop sérieuse pour que le public demeure indifférent.. de plus les amateurs verront du hockey de bon calibre" nous déclarait Raymond Sirois...

Les membres de l'Association des Voyageurs Professionnels de Commerce (A.V.P.C.) sont invités à participer à leur tournoi de golf qui aura lieu au club Boules Rock, samedi... b.j.q.! Les Ambassadeurs de Trois-Pistoles ne reviendraient pas sur la scène du hockey junior régional, cet hiver.. D'ailleurs cette équipe a été suspendue définitivement parce qu'elle ne s'est pas présentée lors d'une partie qui devait être jouée au Colisée de Rimouski en fin de saison dernière... Louis-Georges Lamontagne et Rowland Burgess, deux farouches partisans des Yankees de New York, ne vivent que pour leurs fameux Yankees qui ont d'excellentes chances de remporter le championnat de leur section dans la ligue américaine de baseball... Après quelques années de disette, il est bien temps que les Yankees reviennent à la surface... Ls Yankees ont toujours conservé un petit quelque chose que les autres équipes n'ont jamais eu!...

Les Tigres de Rimouski défendront leur championnat Provincial à Jonquière en fin de semaine. En effet, la formation Rimouskoise avait été couronnée l'équipe championne de l'intermédiaire à Rivière-du-Loup. On leur souhaite toute la chance possible. On voit dans l'ordre, en haut. P.-Emile Tremblay, Gaston Lebel, Jeannot Gagné, Gaston Leclerc, Hugues Albert, Jacques Termblay, l'instructeur de l'équipe, Denis Michaud et Jacques Mercier. En bas, Daniel Dubé, Michel Lepage, Jean-Claude Drapeau, René Mercier et Denis Mercier. Les Tigres de Rimouski sont commandités par Marcel Jacob, agent de la brasserie Molson.

(PHOTO P.E., Gilles Boudreau)

J-Pierre Dionne suspendu pour deux matches

Jean-Pierre Dionne, des Braves de Nazareth, a été suspendu pour deux matches en marge de la finale de la Ligue Intermédiaire du Bas St-Laurent. Il fut expulsé lors du premier match de la finale alors qu'il lança son gant en direction de l'arbitre Paul Morisette qui venait de prendre une décision plutôt "bizarre" derrière le marbre. Paul-Emile Tremblay était au bâton pour les Tigres de Rimouski, et il avait deux balles contre deux balles. Dionne effectua un lancer en plein centre du marbre à la ceinture. Morissette s'apprêta à retirer Tremblay sur trois prises, mais renversa sa décision. Par la suite, sur le deuxième lancer Tremblay frappa un double qui fit compter deux points. Par ce fait, les Tigres prenaient les devants avec 4 à 2, tout ceci dans la quatrième manche. D Dionne retira l'homme à lui faire face, mais les Tigres avaient pris la mesure des Braves.

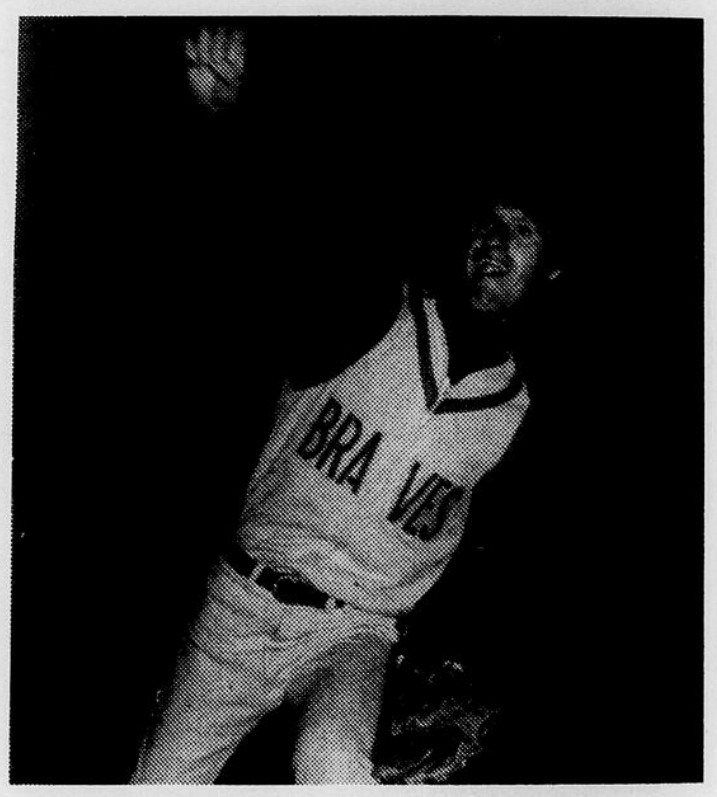
C'est à la fin de cette manche que Dionne posa le geste qui eut comme conséquence son expulsion de la rencontre. Il va sans dire qu'il était furieux. Wilson Janelle qui vint pour parler à l'officiel Morissette fut lui aussi renvoyé de la partie. Janelle a trouvé l'action de Morissette stupide. "On demande à tous les joueurs de donner leur maximum et c'est une décision de ce genre qui brise tout. Laissez donc le spectacle aux joueurs et non aux arbitres". Jean-Pierre Dionne était en très bonne forme et il était sur le point de faire essuyer un revers aux Tigres. Les joueurs des Tigres connaissent bien Dionne et ils savent qu'il est le seul qui pourrait les battre. L'artilleur droitier des Braves possède énormément d'étoffe et son choix de balles est très varié. Pour de la couleur allez donc voir lancer Jean-Pierre "Rat" Dionne. C'est de la performance.

Pour en revenir à la rencontre, les Braves avaient pris les devants dès le début jusqu'en quatrième manche, mais dans cette dernière, les Tigres ont enregistré quatre points. Par la suite, les Tigres marquèrent quatre autres points pour enfin de tout remporter la partie au compte de 8 à 5. Denis Michaud fut crédité de la victoire et Jean-Pierre Dionne de la défaite.

Arrêté à cause de la pluie

Dimanche soir dernier, le deuxième match fut présenté. Les Tigres prirent l'avance 1 à 0, mais la pluie survint et la rencontre dut être interrompue. La série se continuera, mardi toujours au Stade du Jeune Commerce. Pour ce qui est de Jean-Pierre Dionne il sera de nouveau dans la mêlée lors du quatrième match.

g.b.



Jean-Pierre Dionne était sur le point de mener les Braves vers la victoire, mais durant la quatrième manche, il fut expulsé de la partie. Il sera absent pour deux rencontres. Son expulsion fait suite à deux décisions sans équivoque de la part de l'officiel Paul Morissette de Rimouski.

(Photo P.E., Gilles Boudreau)

STATION DE SERVICE SONIC
STE-BLANDINE
Sonic 500
CO-OP
ENTRETIEN
GRAISSAGE
PNEUS
CHANGEMENTS
D'HUILE
ETC...
ESCOMPTE
DE 3¢
LE GALLON
SUR LA ROUTE RIMOUSKI - STE-BLANDINE
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
ouvert de 7h am à 11h pm

ENSEIGNES
LETTRAGE
de tous genres

Berthier Coulombe Enr
procédé : "SILK SCREEN"
84, avenue Léonidas,
Tél.: 723-2394 RIMOUSKI, Qué.
FABRIQUES A NOS ATELIERS

ECUSSONS
DECALQUES
POSTERS

Hockey

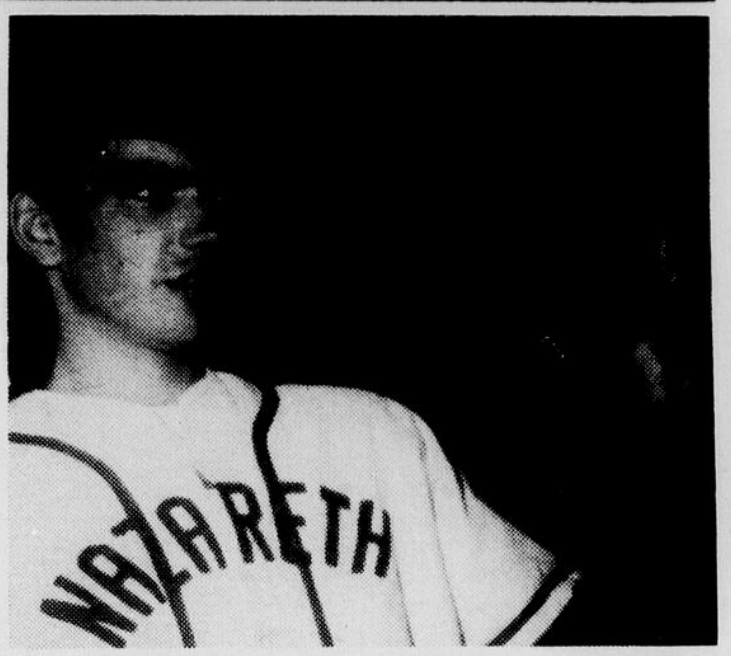
Neuf trophées dans l'intermédiaire

Gaston Lebel a été approché par les Feuilles d'Erable de Rimouski. Il ne lui reste qu'à perdre une couple de livres, ce qui n'est pas peu dire. Il est capable de jouer au hockey quand il le veut et quant il est en condition. Il faudra prendre les moyens.

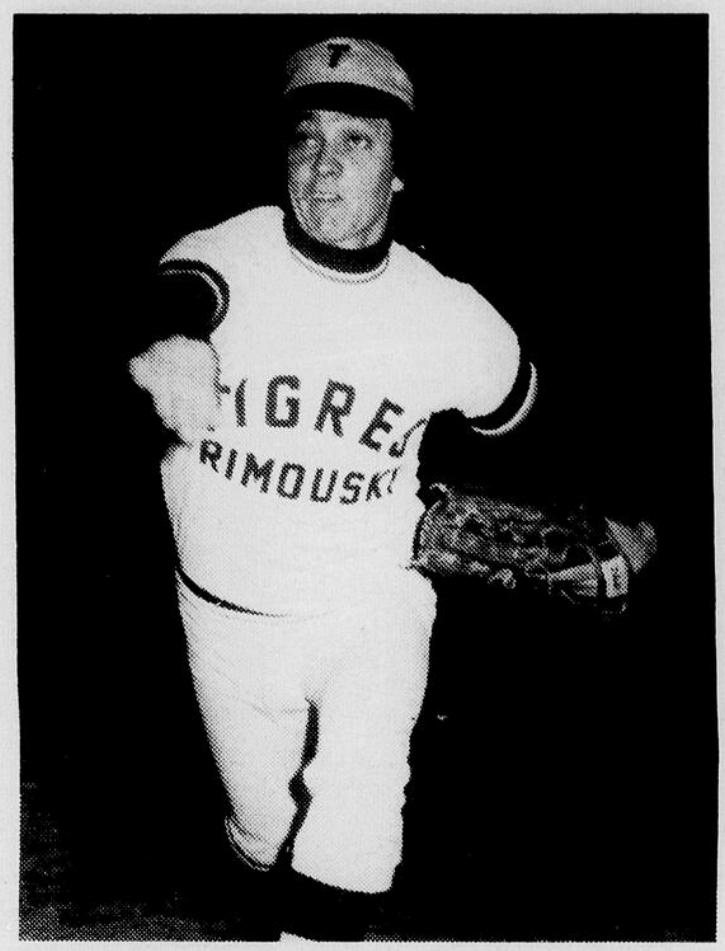
Neuf trophées seront à l'enjeu dans la Ligue Intermédiaire de Hockey Nord Sud pour l'année 1972-73. Comme vous le savez tous, ce nouveau circuit compte dans ses rangs quatre équipes: il s'agit des Castors de Matane, des Citadins de Hauterive, des Nordics de Baie-Comeau et des Feuilles d'Erable de Rimouski. Nous vous énumérons les trophées qui seront convoités par les équipes de la Ligue.

Il y aura le trophée pour le Championnat de la saison régulière, soit le trophée Labatt. Celui du Maire de la ville de Baie-Comeau, le trophée Léonard sera remis aux champions des séries éliminatoires. Le trophée L. Gilbert, joueur étoile des Castors de Matane, sera décerné au meilleur franc tireur du circuit. Le meilleur pointeur recevra le trophée Jean-Guy Gendron, de la Ligue Mondiale de Hockey. Le trophée C. L. Joncas sera remis au meilleur gardien de buts, soit celui qui aura conservé la meilleure moyenne au cours de la saison.

Trois autres trophées ont été institués: les gens de la presse écrite et parlée ainsi que les gérants des différentes équipes du circuit les décerneront. Il s'agit d'abord du trophée de la recrue de l'année, soit celui de Serge Bernier, de la Ligue Nationale de Hockey. Le trophée Jules Guy, ancien joueur du Baie-Comeau, sera remis au joueur le plus gentilhomme. Le dernier et non le moindre, le trophée du président sera décerné au joueur par excellence des séries éliminatoires. g.b.



Claude Bérubé est de retour avec les Braves de Nazareth après quelques temps d'inactivité. Son travail à l'arrêt court est excellent et son coup de bâton n'est pas mauvais du tout Wilson Janelle est très satisfait de ses performances.



Denis Michaud des Tigres de Rimouski a décroché le pemier gain des siens au compte de 8 à 5, dans le match inaugural de la Ligue de Baseball du Bas St-Laurent.
(Photo P.E., Gilles Boudrea)

Qu'est-ce que le certificat du chasseur?

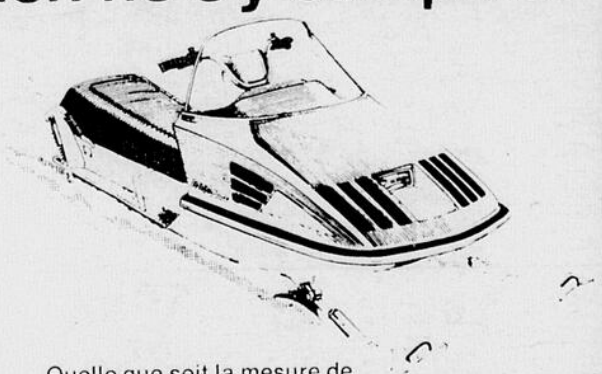
C'est définitif et le gouvernement du Québec vient de se décider pour l'adoption du fameux certificat du chasseur. Tous les chasseurs de la Belle Province devront avoir suivi leur cours de maniement d'armes à feu sans lequel ils n'obtiendront pas leur permis de chasse. Les Québécois ont manqué se "faire passer un sapin", mais nous ne sommes pas dans le temps des Fêtes. Il s'agit d'une autre volte-face gouvernementale, mais c'est à se demander si ce n'est pas une façon de presser les chasseurs du Québec à suivre leur cours de maniement d'armes à feu le plus tôt possible. Malgré tout, d'autres cours ont été mis en marche afin de permettre à tous les nemrods d'obtenir le certificat qui leur ouvrira la porte pour tous les permis possible.

Est-ce que le cours de maniement d'armes à feu est valable? C'est une chose à se demander, car une multitude de chasseurs qui ont assisté au cours y allaient totalement désintéressés, pour faire comme les autres. D'après certaines rumeurs, il est impossible qu'une personne échoue lors de l'examen final. A ce moment-là, ce n'est pas un examen, mais une assistance négative. Il est naturel que si une personne écoute bien les données, elle puisse passer l'examen avec facilité. Ce n'est pas nécessaire de savoir lire et écrire pour faire l'examen, il y a une formule spéciale pour répondre aux questionnaires. Il reste à voir si ce n'est que pour le $2, que le gouvernement désire que l'on assiste au cours. J'ai suivi moi-même le cours et, j'ai bien apprécié les différents exposés et renseignements reçus, car j'étais intéressé à savoir.

Un petit exemple pour vous montrer le sérieux de l'affaire. Le premier soir, j'ai pris part au cours avec une personne que je connais. Nous avons appris bien des choses. Le lendemain soir, ce fut son frère qui est venu passer l'examen à sa place. Rien n'est surveillé et vous pouvez faire comme bon vous semble. C'est à cause d'un contre-temps qu'il ne put se rendre à l'examen final, mais c'est comme ça. Une foule de personnes, dont je suis, ont beaucoup appris, ce qui montre bien l'intérêt de certains et le désintéressement des autres. C'est un couteau à deux tranchants.

g.b.

Rien ne s'y compare!



Quelle que soit la mesure de performances qui vous intéresse, vous pouvez être sûr de la trouver parmi les dix fabuleux modèles Skiroule. Quatre modèles RTX hautes performances. Six nerveux engins dans la série RT. En portant votre choix sur un modèle RTX ou RT, vous ne manquerez pas de faire de l'effet sur les pistes. La silhouette profilée, aérodynamique de votre Skiroule, qui permet au moteur de fournir des performances optimales, vous classe aussitôt à part et vous assure une maniabilité que bien d'autres vous envieront.

Qui dit que les motoneiges se ressemblent encore toutes? La magnifique différence...Skiroule.

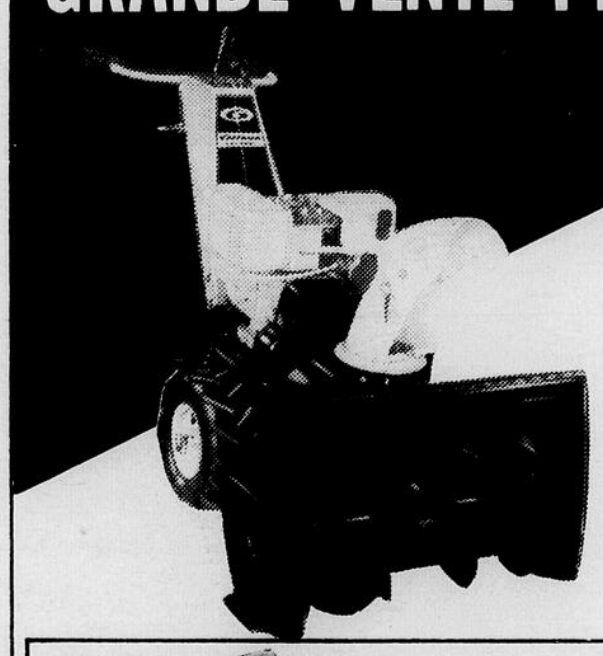
skiroule
Coleman

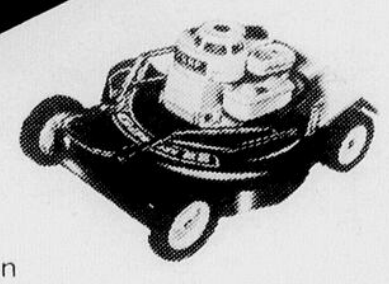
Rimouski Chain Saw Inc.
333 Ave de la Cathédrale,
Rimouski, P.Q.
Tél.: 723-5132

Mont-Joli Chain Saw Inc.
101 Boul. Jacques-Cartier,
Mont-Joli, P.Q.
Tél.: 775-5877

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION, QUALITE ET SERVICE

GRANDE VENTE PRE-SAISON





Avec chaque achat d'un fameux souffleur à neige Gilson (8 c.v. - modèle 55016) on vous donne une Tondeuse à gazon Gilson de 19" de coupe avec moteur Briggs et Straton 3 1/2 c.v.

Tout ceci au prix incroyable de $559.95. Passez nous voir, l'offre est limitée par la quantité.

559.95

Nous venons de recevoir
150 SKIROULES
1973

GRAND SPECIAL PRE-SAISON

Economisez entre $105.00 et $250.00 en achetant dès maintenant.

PRIX SPECIAUX A L'ACHAT D'UNE SCIE A CHAINE

RIMOUSKI CHAIN SAW INC.

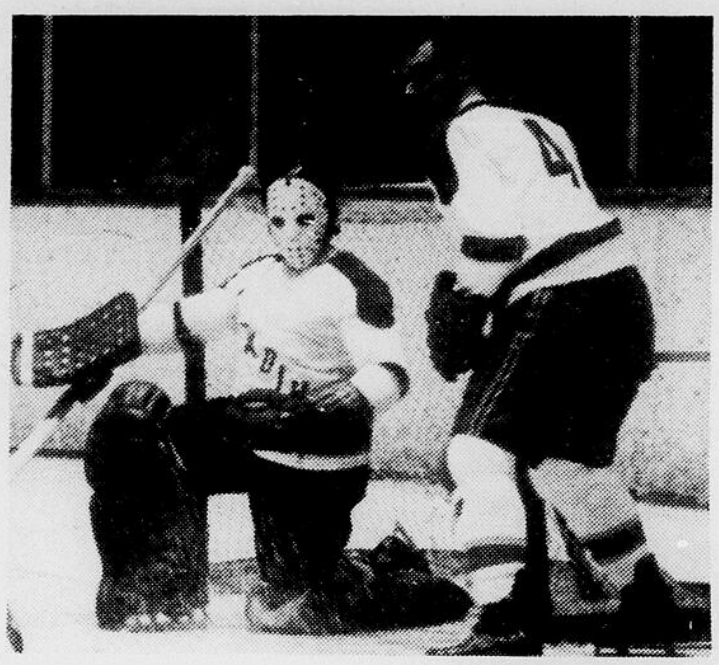
333 de la Cathédrale
Rimouski
723-5132

Canada-Russie

Quand les individualiste rencontrent une équipe de hockey

La première confrontation Canada-Russie s'est soldée par une victoire de 7 à 3 en faveur des Soviétiques, samedi soir dernier au Forum de Montréal, devant des gradins remplis à pleine capacité. On pouvait s'attendre à une partie très contestée et c'est à la fin de tout que les Canadiens ont brisé le spectacle et que les Russes ont démontré un savoir faire formidable et une connaissance du hockey peu commune. Il va sans dire que tous les Canadiens étaient fort enthousiasmés, à la vue de ce premier match, mais cette défaite les a refroidis au possible, tout particulièrement les responsables de Hockey Canada et les magnats de la Ligue Nationale de Hockey. Toute une conclusion est à sortir de ce premier match et les commentaires vont bon train.

Une chose est certaine: c'est que les Russes savent jouer du hockey ce fut une "Passe de L'ours" dès le premier match. Les Soviétiques allient fort bien rapidité, puissance, intelligence et maniement du bâton et en fin de tout, ils savent comment faire une passe. Pour les Russes, le hockey est une affaire d'équipe et l'individualisme est secondaire. Les résultats sont des victoires et contre le Canada au compte de 7 à 3 s.v.p. La mobilité et la tenacité sont encore des points en leur faveur et les joueurs du Canada en savent quelque chose. Durant le match, nous n'avons pu qu'être émerveillés par leur esprit présent. Il y avait toujours un joueur Soviétique "sur les talons" des Canadiens, tant du côté offensif que défensif. Les Canadiens pensaient se retrouver seuls sur la patinoire de 200 pieds par 85 pieds, mais une équipe et une vraie leur a fait face en ce samedi 2 septembre 1972. Ls visiteurs ont fort bien couvert la glace et ce dans tous ses recoins, sans oublier un petit pouce. Que les Canadiens soient à l'attaque ou dans leur zone offensive, les Russes les devançaient et prenaient possession de la rondelle. Ils sont vraiment "tannants" et ils n'ont pas lâché les canadiens d'une semelle. Les erreurs à la ligne bleue ont été plutôt rares pour les Russes, ce qui montre leur esprit du jeu et leur cohésion. L'important c'est de couvrir le plus de glace possible et c'est ce qu'ils ont fait.



Bertrand Lepage n'est plus très jeune, mais son expérience sera une bonne acquisition pour les Feuilles d'Erable de Rimouski. Il est venu en accord avec les responsables de l'équipe Rimouskoise et il sera à l'entrainement dès son ouverture. On peut le voir sur cette photo, dans l'uniforme de son ancienne équipe, les Citadins d'Hauterive.

(PHOTO P.E., Gilles Boudreau)

"Qui sont les "pros"

Les Canadiens ont joué en amateurs et, ce fut le contraire de la part des Russes. Les joueurs de la Ligue Nationale de Hockey sont payés pour jouer au hockey et le petit $7,000 pour compétitionner dans cette série n'est peut-être rien, mais la représentation d'un pays c'est quelques chose. Le mot professionnel veut dire payé mais est-ce bien un mot qui vaut la peine d'être prononcé? Les Soviétiques semblent des amateurs, mais de la façon dont ils sont stylés et entrainés ce sont des professionnels.. Ils ne gagnent peut être pas de gros salaires, mais il donnent tout ce qu'ils ont, car compétitionner et représenter son pays est une victoire morale, ce que sans doute ne pensent pas les Canadiens. Gagner une victoire contre les "dits" meilleurs joueurs de hockey au monde c'est tout un triomphe. Les joueurs de la Ligue Nationale de Hockey sont payés grassement et, pourquoi se "forcer" car ils savent bien qu'ils encaisseront le même salaire? Le hockey Nord-Américain est une affaire de piastres. L'important ce n'est pas de donner un très bon spectacle, mais de faire entrer le plus de monde possible afin de faire le plus de profits possibles. On ne développe pas le hockey pour le sport, mais pour les $$$.

Mon idole

Nous avons vu toute une "machine" de hockey, soit celle de la Russie. Il est certain que c'est vital de gagner, mais il y a plusieurs façons de remporter les victoires. Les Soviétiques y vont pour un sport d'équipe, comme le hockey doit se jouer. La rondelle s'est promenée assez rapidement sur la glace et les visiteurs l'ont eu en leur possession presque tout le long du match, sauf au cours des trois buts des Canadiens. Pourquoi les joueurs du Canada sont-ils tombés sous la charge du travail à faire? C'est bien simple: ils n'ont pas cessé de courir après la rondelle qui se déménageait d'un bout à l'autre de la patinoire, pendant que les Soviétiques se promenaient allègrement à la ligne bleue et partaient avec la rondelle. C'est un jeu systématique et tous les joueurs ont leur utilité car ils ont leur travail à effectuer. Le hockey n'est pas un sport individuel, mais l'idole prime dans l'Amérique et c'est peut être cet esprit qui nous perdra à un moment donné. Les Russes ont appris à jouer au hockey et c'est une leçon que les pros devront avaler durement.

Conditionnement physique

C'est à se demander si tous les joueurs ont pris cette série au sérieux ou bien s'ils ne sont pas de taille avec les Russes. Une chose demeure, et c'est que les Canadiens ne sont pas entrainés comme les Soviétiques qui pour leur part travaillent douze mois par année pour demeurer en bonne condition physique. Les Canadiens ont pris l'entrainement un mois avant la présentation de cette série, ce n'est peut-être pas assez. Il faut être prêt pour une telle confrontation, il faut également prendre le temps de se préparer.

Gilles Boudreau

Moteur	CC	CV	CYL	Poids	Lar.	Démar.	Réserv.
Yamaha	S440	38	2	355	155	Manuel	4.7 gal.

Centre de Scies Mécaniques Enr.

386 Cathédrale, Rimouski,
723-4967

y a du coeur au ventre!

de Kuyper
le gin
au grand
coeur

Blended Gin • Distillé au Québec par John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée

VOIR PLYMOUTH chez Eugène Belisle & Fils Auto Ltée

GRÂCE À NOTRE SERVICE D'ENTRETIEN
EXECUTÉ PAR UN PERSONNEL
D'EXPERIENCE, PRÉPAREZ-VOUS
À CONDUIRE SANS ENNUIS
EN NOUS CONFIANT VOTRE VOITURE

Plymouth a réponse à tout

74 Bl. Jacques-Cartier
Mont-Joli 775-4332
De Rimouski: sans frais d'appel 739-4816

L'Omnium du Bic sur le point de se jouer

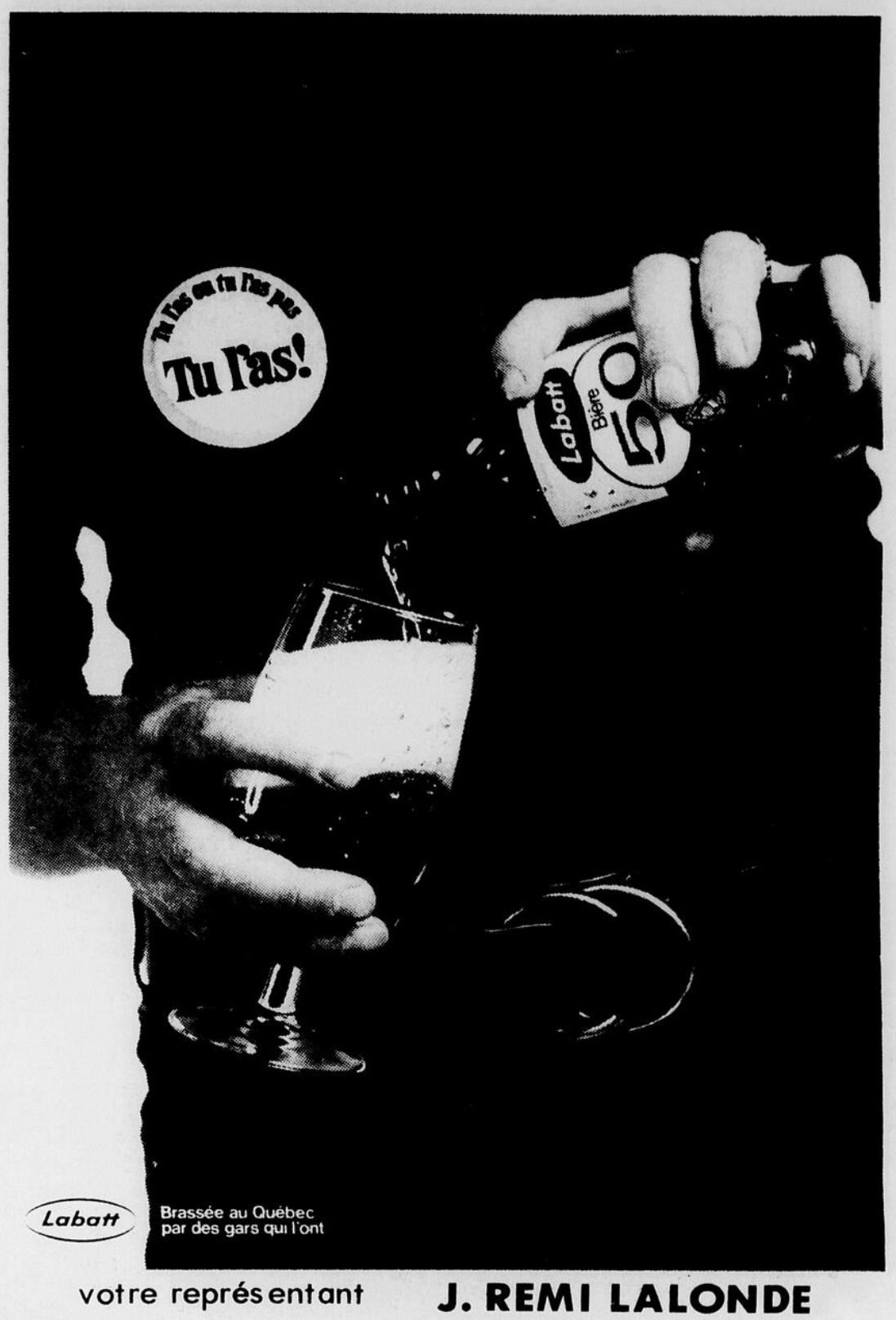
De nombreux professionnels de la province de Québec ont déjà confirmé leur présence lors de la présentation du tournoi Omnium du Bic, les 15-16 et 17 septembre prochains. Des noms aussi connus que ceux d'André Huot, de St-Georges-de-Beauce, de Maurice Leblanc de Murry Bay, de Jac Leclerc de Montmagny, de Reynald Guilbeault, de Norman Doyle, de J. Dolan, ancien gagnant de l'Omnium du Québec, il y a deux ans, ainsi qu'un autre contingent de bons pros sont attendus. Phil Giroux et Duke Doucet ainsi que Raymond Périard doivent s'inscrire d'ici peu de temps. Selon Jean-Maurice Painchaud, président du tournoi, plus de 25 professionnels participent à cet imposant tournoi de golf régional.

Par les années passées, le Pro-Am avait toujours attiré une multitude de bons golfeurs de la province. Du côté amateurs, plus de deux cent golfeurs des classes AA-A-BB-B devront prendre le départ, samedi et dimanche. Pour ce qui est des joueurs de classes CC et C, plus de soixante dix joueurs participeront sûrement au tournoi. Il y a eu certaines critiques pour ce qui est des joueurs des classes CC et C qui évolueront le vendredi. Les responsables sont conscients du problème, mais afin de permettre à tous les golfeurs de terminer le samedi et le dimanche, il a fallu agir radicalement.

Un comité a été formé pour ce qui est d'obtenir des "caddies" porteurs de bâtons. Pierre Bilodeau et Guy Morin en sont les responsables et vous pouvez être assuré d'avoir un petit bonhomme à votre disposition. L'obtention des caddies n'a jamais été un problème au club de golf Bic, pour une telle compétition. On veut avant tout votre bien être.

Cinquante dames se sont déjà inscrites et pour leur part, elles prendront leur départ, vendredi à compter de 10 heures environ. N'oubliez pas votre inscription pour le 8 septembre. Les premiers arrivés seront les premiers servis. Nous publierons les heures de départ dans l'édition du 13 septembre pour le bénéfice de tous les golfeurs.

G.B.



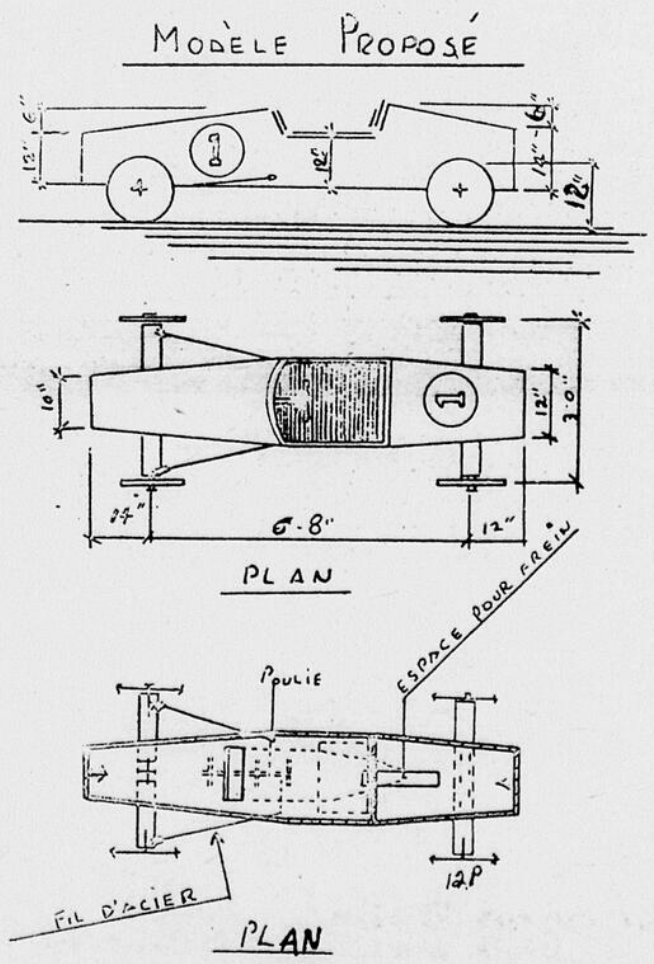
votre représentant **J. REMI LALONDE**

C.I.E.Q. nait

L'Association intercollégiale de l'Est du Québec a été mise en demeure par les avocats de L'Association Sportive Intercollégiale de l'Est du Québec de modifier son nom, celui-ci ayant trop de concordance avec le nom de l'association demandante: ASIEQ -- AIEQ. Les gouverneurs de cette dite association ont donc dû changer le nom de cette dernière. Elle portera dorénavant le nom de CONFERENCE INTERCOLLEGIALE DE L'EST DU QUEBEC, sous les appelations CIEQ. Les démarches ont été faites pour incorporer ce nouveau sigle et repartir à nouveau vers le sport intercollégial. Cela n'a rien changé à la ligne de conduite des dirigeants et les disciplines intercollégiales vont toujours aussi rondement dans le meilleur des mondes.

Festival d'Automne 72

HE LES JEUNES, PREPAREZ
VOTRE TACOT pour la
COURSE DE TACOTS prochainement



POIDS MAXIMUM AVEC CONDUCTEUR: 250 lbs.

ATTENTION LES JEUNES AGÉS DE 15 ANS ET MOINS:
DATE LIMITE D'INSCRIPTION: **30 septembre 72**
Invitation spéciale aux concurrents de l'extérieur.

SPÉCIFICATION DES TACOTS :

* Limite de longueur : 80 pouces
* Diamètre des roues (incluant pneu) : 12 pouces
* Limite de poids (avec conducteur) : 250 lbs

Remplir la formule d'inscription le plus tôt possible et la faire parvenir à :

GÉRALD HINS
377 DUBÉ OUEST RIMOUSKI
723-5212

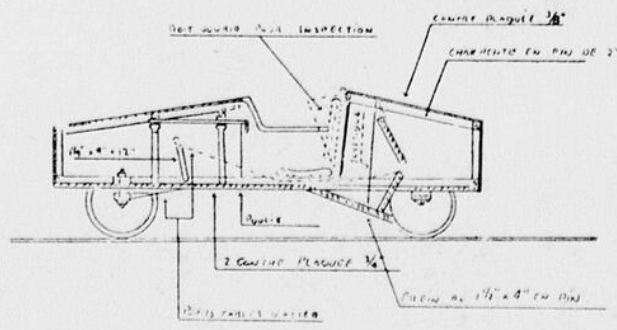
RODRIGUE J. BOUCHARD
184 Mgr. Guay
Rimouski: 723-9370

FORMULE D'INSCRIPTION

NOM DU CONDUCTEUR : .....
ADRESSE : .....
AGE ..... POIDS ..... GRANDEUR .....
SIGNATURE DU CONDUCTEUR : .....
SIGNATURE DU PÈRE (OU RESPONSABLE) .....

La course aura lieu le 7 octobre 72, coin de la 2ième rue et rue Sirois.

ASSOCIATION DES VOYAGEURS PROFESSIONNELS DE COMMERCE SECTION EST



LE VOLANT EST A
IL FAUT TOUT LIQUIDE
AUCUNE OFFRE RAISONNA
SERA REFUSÉE

1 VOLKSWAGEN
1967
radio, chaufferette, bon pneus, très propre
$650.00

1 CHRYSLER 1968
Newport coupé, hara top, 2 portes, power brake, power steering, toit vinyl, à l'état neuf, 4 pneus neufs.
$1,350.00

1 CHRYSLER 1969
300 SPORT 1969 Hard top. Qualité remarquable. 4 portes, bas millage, siège baket, radio, stéréo à cassette. Bien chaussé, garantie sur demande. Voiture de grand luxe. **$2,350.**

1 JEEP SCOUT 1964
POUR LE CHASSEUR
A PRIX DE SACRIFICE

GRAND CHOIX
d'autres modèles
A PRIX EXCEPTIONNELS

1 PLYMOUTH 1970
Fury 2, 4 portes sedan
A L'ETAT NEUF
TRES BAS MILLAGE

1 DODGE 1968
Monaco 1968 Station Wagon tout équipé, pneus neufs. En parfaite condition.

1 PICKUP DODGE 71
modèle D 200 moteur V-8 (318 P.C.)
POWER BRAKE 4 VITESSES RADIO
¾ TONNE
TRES AVANTAGEUX POUR CULTIVATEURS
ET CONTRACTEURS

NOS MODELES 1973 s'en viennent

IL FAUT FAIRE DE LA PLACE

A VOUS !

DER...

INABLE NE

à la bonne enseigne pour faire une bonne affaire!

DE BONNES AUBAINES

AUTOS USAGÉES

Dependable

Grâce à notre service d'entretien exécuté par un personnel d'expérience, préparez-vous à conduire sans ennui en nous confiant votre voiture

EUGÈNE BÉLISLE & FILS AUTO LTÉE

EUGENE BELISLE

& FILS AUTO LTEE

74 Boul. Jacques-Cartier

MONT-JOLI 775-4332

de Rimouski sans frais d'appel 739-4816

Plymouth

CHRYSLER

Camions Fargo

VENTE · SERVICE

LES PETITES ANNONCES

NOUS RECEVONS VOS PETITES ANNONCES DU MARDI AU VENDREDI DE 9h.00 A MIDI ET DE 1h.00 A 5h.00

Le lundi et vendredi de 9h.00 à 5h.00 sans interruption.

Les annonces sont payables avant publication. $1.00 minimum 25 mots 0.02 sous mot additionnel

Maisons à vendre

A VENDRE: Maison à revenus, comprenant: deux logements de 5½ pièces chacun, tapis mur à mur, chauffage à eau chaude, sous-sol semi fini, garage et grand terrain. Tél.: 723-4305.

A VENDRE: Chalet, meublé, situé au Lac Plourde à St-Narcisse. Tél.: 723-7964.

A VENDRE: Jolie maison seule, entièrement meublée, vue sur la mer. S'adresser par écrit à C.P. 32, Ste-Luce sur Mer, au téléphone à 739-4860.

A VENDRE: Maisons, prêt accepté par la Société Central Hypothèque. S'adresser à Roland Lévesque, 448 ave de la Cathédrale. Tél: 723-3772.

A VENDRE OU A LOUER: Maison seule, dont 5 chambres, située au 407 rue St-Germain est, libre immédiatement.. Tél: 851-3644.

A VENDRE: Bungalow de 5 pièces, grand terrain et garage à même la maison, située à Ste-Luce sur Mer. Tél. 739-4526

A VENDRE: Maison mobile usagée, toute meublée. Tél: 724-5244

MAISONS A VENDRE: Maisons neuves, genre bungalow, situées à St-Pie X et Sacré-Coeur. Bonnes conditions. Plan d'Habitation Lévesque. Tél: 723-2504.

A VENDRE: Maison neuve. Prêt consenti par la S.C.H. et logement. S'adresser à Gérard Labrie Inc. Tél.: 723-5208.

A VENDRE: Maison de chambres, 24 pièces, dont: 15 chambres, située au 300 rue de la Cathédrale à Rimouski. Tél.: 724-6882

A VENDRE: Cause de départ, maison 9 pièces, située au 171 rue Ste-Marie Ouest. S'adresser à 723-7446 au bureau et 724-4523 à la résidence.

A VENDRE: .Maison située au 161 rue Langevin, Rimouski. Tél.: 723-3533.

A VENDRE: Maison à Luceville, 2 étages, 12 pièces, foyer, tapis, prêt pour 2 logements si désiré, terrain de 260x45 pi. et aussi garage de 2 étages, 30 arbres fruitiers. Visite si intéressé. S'adresser à 739-4814.

A VENDRE: Chalet situé au Lac Plourde, St-Narcisse, eau courante, électricité, chauffage à l'huile, belle plage, tél.: 723-7964

A VENDRE: Belle propriété située dans le centre-ville au 193 rue Fiset. Finition en briques américaine et pierres, grand terrain complètement aménagé. Revenu d'un loyer à l'étage supérieur. Tél.: 723-7002 ou à la résidence d'été à 739-4950.

Divers à vendre

A VENDRE: Roulotte de 18 pieds, 1970, en parfaite condition. Tél.: 723-3028.

A VENDRE: Une moissonneuse-lieuse, 8 pieds, roues de caoutchouc, prise de pouvoir. Une abatteuse d'acier "Desjardins" de 24 x 34, 4 roues sur pneus. Un arrache-patates de marque "Massey Harris" avec prise de pouvoir et transmission. S'adresser à M. Jacques Bouchard, Luceville, au téléphone: 739-4839.

A VENDRE: Bateau "Princecraft 14", en aluminium, avec moteur hors-bord Johnson de 3½ H.P. Une remorque (trailer) de marque Explorer, le tout en bon état. Prix $375.00. Tél.: 723-7186.

A VENDRE: Terrain cadestré de 90' x 100' situé sur la troisième rue à Rimouski-est. Tél.: 723-4305.

A VENDRE: Trois filières métalliques latérales de format légal, à l'état de neuf. Tél: 724-4416.

A VENDRE: Restaurant avec salle à manger, licenciée, située au village de St-Fabien. Cause de maladie. Aucune offre ne sera refusée. Tél. 869-9910

A VENDRE: tables de Snooker 6' x 12'. Facilité de paiement. Tél.: 723-7877.

A VENDRE: Moto Honda 125 cc, 1972, bas millage, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél: 739-4022

A VENDRE: Un poêle à hot-dogs et hamburgers, autre poêle pour stemaer hot-dogs et hamburgers, à l'état de neuf. Valeur de $700.00 laissé à $200.00. Tél: 724-5012.

A VENDRE: Fournaise annexe à l'huile, noir et blanc, à l'état de neuf. S'adresser après 5 heures à 723-2168.

A VENDRE: Ménage complet en très bonne condition. Signalez Lavoie Maison Mobile, Tél: 723-8872.

A VENDRE OU A LOUER: Un trailer ainsi que des articles de camping. S'adresser entre 5 hrs et 8 hres à 724-6627.

A VENDRE: Tente française pour 4 personnes. Prix spécial. Tél.: 723-6944.

A VENDRE: Robe de mariée, longue, blanche, avec voile long. grandeur: 9 ans. Tél.: 724-6109.

DIVERS: Achetons, vendons, échangeons meubles et articles usagés. Aussi, vendons et échangeons des patins. S'adresser au Seconde Main Enregistré, déménagé au 208 St-Cyprien Rimouski. Tél: 723-4611.

A VENDRE: Meubles de salon: tables, lampes, tentures, cadres et bibelots pour salon double ou sous-sol, en parfaite condition. A visiter au 120 rue St-Germain est. Rimouski.

Autos à vendre

A VENDRE: ANTIQUITE: Buick Electra 1959, toute équipée, à l'état de neuf. Tél.: 723-7930.

A VENDRE: Datsun 1600, 1970, automatique, peinture neuve. Aussi Fairlane 500, 1968, automatique "Fast Back", très bonne condition. Tél.: 723-3225 ou 724-4733.

A VENDRE: GMC, de marque Sprint 1971, servo-freins, servo-direction, moteur V-8, 350, bonne condition, 12,000 milles. Tél.: 723-2807.

A VENDRE: Pinto "Runabout" 1972, 4 vitesses en parfait ordre. Tél: 723-3225 ou 724-4733.

A VENDRE: Mustang 1970, sport, moteur 320 p.c. transmission automatique, en très bon état et à bas prix. S'adresser le jour à 723-1986 ext. 295 et après 5 heures à 736-5507.

A VENDRE: Valiant V-200, 1964. Pour visiter s'adresser au 330 rue Hupé, à 723-2388

Chambres à louer

A LOUER: Chambre pour une personne, située sur la rue Blais. Tél.: 723-3028.

A LOUER: Chambres avec cuisinette et salle de séjour, situées à St-Pie X. Tél. 723-5125.

A LOUER: Chambre, meublée, permission de cuisiner, située au 321 rue Louis-Panet, à St-Robert. Tél.: 723-5631.

A LOUER: Chambre avec permission de cuisiner, pour jeune fille seulement. S'adresser entre midi et 5 heures à 723-4548.

A LOUER: Chambre, tapis mur à mur, située près de l'édifice du Gouvernement Provincial. Tél: 723-7006.

A LOUER: Chambre, déjeûner, compris, endroit tranquille, située au 200 rue St-Germain est. Tél. 723-3821

A LOUER: Belle chambre pour ceux qui aiment le confort. Le chambreur aura droit à toutes les commodités de la maison, mais devra posséder une voiture étant donné que la maison est à un mille du centre-ville. Tél.: 723-5924.

A LOUER: Chambre située à proximité de l'Université et du centre-ville. Entrée indépendante. A visiter entre 6h.00 et 7h.30 le soir au 176 rue Notre-Dame est, Rimouski.

A LOUER: Chambre meublée, permission de cuisiner, poêle électrique fourni, endroit tranquille, à Rimouski au 300 rue de la Cathédrale. Tél: 724-6882.

A LOUER: Belles chambres meublées pour une ou deux personnes. Les unes avec lavabo et cuisinette à même. Permission de cuisiner dans la cuisine principale. Divers endroits: Rue Cathédrale, Jean-Brillant, Léonard, Ste-Ursule, Évêché, et Blais. Tél.: 723-3866 ou 723-5025.

A LOUER: Chambres, pension si désirée, pour hommes ou filles, situées au 44 rue St-Paul. Tél.: 723-8179 ou 723-1636.

Logements à louer

A LOUER: Logement 4 pièces, plus salle de bain renovée, premier plancher, situé au centre-ville de Mont-Joli, libre immédiatement, conviendrait pour couple âgé et sans enfants. Tél: 723-6236.

A LOUER: Logement 4½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, chauffé, éclairé, taxes incluses, $126.00 par mois, libre le premier octobre, situé au 475 Mgr. Langis. Tél.: 723-8106.

A LOUER: Logement 3½ pièces, meublé ou non, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement. Location de $100.00 par mois. Tél. 723-4939.

A LOUER: Logement au rez-de-chaussée, 5 pièces, situé à Pie X, très propre, chauffé, tél.: 724-4042.

A LOUER: Logement 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 291 St-Germain est. Tél.: 723-4550.

A LOUER: Logement neuf de 4½ pièces, situé au Plateau Ste-Anne, Pointe au Père. S'adresser après 5 heures à 723-8531.

A LOUER: Logement dans duplex, comprenant: 3 chambres à coucher, salon, cuisine, deux salles de bain, chauffage électrique aux frais du locataire, belle vue sur le fleuve. $140.00 par mois. Tél. 724-4946

A LOUER: Logements 2½,3½ et 4½ pièces, situées dans édifice moderne au centre ville. Ces logements sont chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur. Tél.: 723-6161.

A LOUER: Logement de 4 pièces, 5 pièces, situés sur la 13e Rue ouest, Pie X. Tél.: 723-2504.

A LOUER: Logements de 2½, 3½ et 4½ pièces, situés aux Appartements Jessop. Tél: 723-2142 ou à 723-6161.

A LOUER: Logement neuf de 5½ pièces, situé rue Principale à St-Anaclet. Entrée laveuse et sécheuse, tapis salon, entrée indépendante, stationnement en alsphate. tél. 723-9548 ou à 723-9478.

Divers à louer

A LOUER: Trailer tente 4 places, tout équipé. S'adresser entre 5 heures et 7.30 heures p.m. à 723-4503.

On demande

BILLARD: Agent vendeur demande manufacturier de table de billard a besoin de vendeurs dans chaque ville de la province de Québec. Répondre à: J. P. N. Billard, 20 rue Moreau, St-Luc, P.Q. Tél.: 348-3417.

ON DEMANDE: Une aide familiale pour travailler dans une famille de St-Pie X. Tél.: 724-6906.

A LOUER: Cherchons maison à louer dans l'environnement immédiat de Rimouski. S'adresser à "Progrès-Écho" dept M. 723-4800.

ON DEMANDE

REPRESENTANT (te) Hommes, femmes demandés, possédant auto, avec ou sans expérience, $150.00 par semaine. Renseignements supplémentaires. Ecrire à C.P. 362, St-Georges Est, Beauce.

ON DEMANDE: Une fournaise à air chaud, portative d'environ 80 mille B.T.U. en excellente condition. Aussi roulotte de 21" x 25", toute équipée, à prix d'aubaine. S'adresser entre 9h00 le matin à 10h00 le soir à 629-3644

A VENDRE

MAISON FLAMBANT NEUVE! N'a été habitée qu'un mois, située rue Mgr Plessis. Grandeur: 27 pieds par 44 pieds. Chauffage et eau chaude à l'huile. Terrain paysagé. Une grande maison offerte à très bon prix. A visiter sans faute!

ECHANTILLONNAGE DE BONS COMMERCES, situés dans Rimouski et les environs. Occasion unique d'investir ou de vous lancer en affaires avec excellentes chances de réussite. Commerces bien établis et rentabilité assurée.

BELLE MAISON NEUVE. située près du boulevard à Sacré-Coeur. Très bel environnement et vue imprenable sur le fleuve. L'occasion que vous cherchiez!

MAISON UNIFAMILIALE, rue principale à Rimouski-Est. Deux étages, intérieur entièrement rénové, système neuf de chauffage à eau chaude, garage indépendant. A un prix absolument intéressant.

LOT DE 15 MAISONS comprenant 2, 3 et 4 logements. Au centre-ville. Rentabilité déjà assurée. Un excellent placement pour très bons revenus.

IMMEUBLES A REVENUS, situés aux 389 à 395 rue Pierre d'Anjou. Construction durable. Quiconque cherche immeubles à revenus ferait un excellent choix!

724-6325

LA COMPAGNIE D'ADMINISTRATION ET DE GESTION
138-A ST-GERMAIN O. RIMOUSKI TEL.:724-6325 C.A.G. INC.

A LOUER

BEAUX APPARTEMENTS

de 5½ pièces spacieux bien situés, dans maisons de quatre logements

385 ET 400 Pierre d'Anjou

LOCAUX COMMERCIAUX:

2e étage, édifice BELLAVANCE
2e étage, édifice Bertin
2e étage 142 ouest St-Germain

724-6325

LA COMPAGNIE D'ADMINISTRATION ET DE GESTION
138-A ST-GERMAIN O. RIMOUSKI TEL.:724-6325 C.A.G. INC.

CIE INTERNATIONALE aurait besoin de trois (3) hommes pour Rimouski et les environs. Conditions: auto nécessaire, qualifications: Agé de 20 à 35 ans. Belle personnalité. Pour informations: Ecrire à:Q R.S. International, 11, 7e avenue, Rimouski-Est.

Agence Matrimoniale Confidentielle. Pour connaître la personne idéale. S'adresser à: Mme Marie Paule. C.P. 454, Matane.

ON DEMANDE: Concierge. Couple demandé par un grand magasin de Rimouski, pour faire entretien et réparations l res. Logement 5 pièces, chau éclairé, fourni gratuitement. Tél: 723-6591

Divers

ATTENTION. Pour un travail fait avec propreté et habileté, confiez vos travaux de couture de tous genres à une personne expérimentée. Les prix sont très abordables. Adressez-vous au 217 rue St-Germain est, Rimouski. Tél.: 724-2080.

Service G. Gagnon Inc.
Réparation de tous genres, construction en général, service de maintenance. Pour informations, adressez-vous à Gonzague Gagnon. Tél.: 723-4841.

ATTENTION: Engageons immédiatement deux (2) dames pour Rimouski, un (1) pour Mont-Joli et une (1) Matane. Revenus très intéressants. Qualifications: Auto nécessaire. Pour informations, écrire à: R.S. International, 11, 7e avenue, Rimouski-est.

LAVAGE-SECHAGE: La lessive: une journée de travail pénible. Convertissez-la en une heure de détente tout en économisant. **LAUNDROMAT**
167, rue St-Jean-Baptiste, RIMOUSKI.

A VENDRE OU A LOUER: Machine à écrire à additionner, à calculer, vente ou location, réparation. Bellavance Inc, 192 St-Germain Est, Rimouski. Tél.: 723-7877 (6)

Vendons, échangeons meubles toutes sortes neufs et usagés Mobilier de chambre salon, cuisine, poêle, laveuses, T.V. Zenith vente service et échange. Les Enchères Cherrier Ltée 183 est St-Germain. Tél.: 723-7373.

$175.00 à $250.00 PAR SEMAINE

Importante compagnie manufacturière de produits sanitaires, cherche distributeur. Entrainement et clientèle fournis. Camionnette ou autre moyen de livraison indispensable. Investissement initial de $400.00. Ecrire à Sanitation Québécoise C.P. 1165 Trois-Rivières, P.Q.

POUR LA...

Vente, location et réparations de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

Le
Coin du Meuble
INC.
34 est, DE L'EVECHE
RIMOUSKI, Qué.
723-3075

Wawanesa
IMPORTANTE COMPAGNIE CANADIENNE D'ASSURANCE
RECHERCHE
RETRAITES
Agés environ 60 ans

L'inactivité vous ennuie-t-elle? S'il en est ainsi, vous pouvez nous être utiles tout en vous créant un revenu supplémentaire.

- Travail de bureau et service à nos clients
- Atmosphère agréable
- Salaire fixe
- Aucune expérience de l'assurance requise.

Vous devez être "bilingue", en bonne santé, avoir une bonne écriture et apparence soignée.

Travail de 4.00 à 10.00 p.m. 5 jours par semaine.

Ecrivez ou présentez-vous de 9 à 11 a.m. et 2 à 4 p.m. Le soir de 7 à 8 p.m.
130 St-Germain Rimouski

OFFRE D'EMPLOI

Jeune homme ou jeune fille, avec expérience pour machine comptable. Pour informations s'adresser au Trust Général du Canada, 12 est St-Germain, Rimouski à 724-4106.
Att: M. Roger Fiola.

Offre d'emploi

- **Projet 107-2104-2** Terrassement et gravelage sur la route no 10, dans la paroisse de Sainte-Cécile-du-Bic, comté de Rimouski. Longueur de 2.320 milles.
- Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans le Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.
- Un versement de $25.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
- Dépôt de soumission exigé: cautionnement de soumission: $40.000.00 ou chèque certifié: $20.000.000
- Clôture des soumissions à 15 heures (h.a.e.), le 26 septembre, 1972.
- Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au bureau des soumissions du ministère de la Voirie, Edifice "H", 1er étage, 875 Est, Grande Allée, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre
Claude Rouleau, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

AVIS PUBLIC

QUEBEC TELEPHONE

Requérante

AVIS est donné, par les présentes, que la requérante a présenté une requête à la Régie des services publics, le 1er août 1972, aux fins de faire approuver son programme de travaux concernant les circuits à postes groupés.

Cette requête sera entendue le 17 octobre 1972 à 10 heures de l'avant-midi, en la Salle d'audience de la Régie des services publics, 2875, boulevard Laurier, Edifice Delta, suite 1200, Sainte-Foy, Québec 10.

Toute personne désireuse de présenter une intervention ou une opposition dans cette affaire devra:

A) Formuler cette intervention ou cette opposition par écrit à la Régie des services publics dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, en transmettant copie à la requérante;
B) Indiquer, s'il y a lieu, son intention d'être entendue en audience publique, auquel cas la personne intéressée est invitée à formuler son intervention ou son opposition en conformité des règles de pratique de la Régie, dont copie sera transmise sur demande à l'intéressée. Un avis de telle audition sera transmis en temps utile à toute personne ayant indiqué son intention d'être entendue en audience publique et qui se sera conformée aux règles de pratique de la Régie.

RIMOUSKI, Qué., le 29 août 1972
TREMBLAY & BOUCHARD
avocat,
Procureurs de la requérante,
Case Postale 903,
RIMOUSKI, Qué.

RIMOUSKI

C.E.G.E.P. DE RIMOUSKI
SERVICES PEDAGOGIQUES
EDUCATION PERMANENTE

Formation professionnelle à temps plein

cours gratuit

Titre du programme: **TECHNIQUES D'EDUCATION SPECIALISEE**

Débouchés professionnels

Le technicien ou éducateur spécialisé pourra travailler dans:
- les institutions pour jeunes inadaptés, les délinquants, retardés mentaux, débiles profonds, retardés pédagogiques
- les maisons pour vieillards
- les garderies d'enfants
- les prisons, les pénitenciers
- les maisons d'enseignement, etc...

Conditions d'admission

1. Détenir un diplôme reconnu de secondaire IV ou l'équivalent
2. Etre ou avoir été à l'emploi d'un organisme s'occupant des inadaptés, ou personnes âgées
3. Subir les tests nécessaires à cette profession

Reconnaissance

Le CEGEP sanctionne les études par un bulletin cumulatif. Une certification d'études professionnelles sera émise par le Ministère de l'Education.

Durée des cours: 47 semaines

Date prévue du début des cours: 16 octobre 1972

Demande d'admission

Toute personne apte à suivre ces cours doit s'adresser au CEGEP de Rimouski et au Centre de la main d'oeuvre du Canada qui dessert sa localité. En plus de satisfaire les exigences pédagogiques du CEGEP, le candidat doit répondre aux exigences de la loi sur la formation professionnelle des adultes.

Allocation

Les candidats admis peuvent recevoir une allocation hebdomadaire pendant leur programme de formation.

Inscrivez-vous le plus tôt possible, les places sont limitées.

Pour plus de renseignements, adressez-vous au:

Service de l'éducation permanente
CEGEP de Rimouski
60 Ouest Evêché
Rimouski Tél.: 723-1880 poste 123

IMMEUBLES À VENDRE

RESIDENCE: Rue St-Germain Est - bungalow de 6 pièces - construit en 1958 - sur un terrain de 7,300 pieds carrés - entièrement aménagé - bornant à la mer - finition intérieure en gyproc - chauffage à l'eau chaude par plinthes - finition extérieure en brique - solarium à l'arrière - sujet à bail expirant le 1er septembre 1972.

RESIDENCE: Rue Gilles (Paroisse Sacré-Coeur) - bungalow de 5 pièces - construit en 1970 - sur un terrain de 7,400 pieds carrés, entièrement aménagé - chauffage à l'électricité - finition extérieure en gyproc - prix très intéressant - bonnes conditions de ventes.

REVENUS: Rue St-Germain Ouest - propriété semi-commerciale (2 locaux commerciaux; 1 x 5½ - 3 x 1½ - 9 chambres) construction de 1955 - chauffage à l'eau chaude - finition extérieure en brique - finition intérieure en gyproc - bonne rentabilité - placement intéressant.

REVENUS: Rue Evêché Ouest - à proximité du CEGEP - propriété semi-commerciale - comprenant 2 locaux commerciaux - 1 logement de 7 pièces et 6 chambres en location - construction en brique - système de chauffage à l'eau chaude - revenus intéressant - belle opportunité.

CHALET: Lac St-Mathieu - chalet de 5 pièces - sur un terrain de 10,000 pieds carrés - aussi autre chalet 10' x 20' - abri pour bateau et remise à débarras - les 2 chalets sont meublés et pourvus chacun d'un poêle et d'un réfrigérateur - prix très intéressant - très bonnes conditions de vente.

Notre Service de Courtage Immobilier est l'un des mieux organisé de la région. Nos vendeurs possèdent une grande expérience en ce domaine. Pour toutes transactions, commerciales ou résidentielles, de même que pour toutes propriétés à revenus, vous êtes invités à venir les consulter.

J.A. BEAULIEU 723-2176 — **TELEPHONE: 724-4106 REPRESENTANTS:** — **G.O. MORISSETTE 723-3103**

évaluation
achat et vente
administration
prêt hypothécaire

12 est, rue saint-germain
rimouski
Courtiers
724-4106

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
courtier

rimouski

CITE DE RIMOUSKI
CASERNE DE POMPIERS
APPEL D'OFFRES

La Cité de Rimouski, Co.Rimouski, Québec, demande des soumissions pour la construction d'une caserne de pompiers sur la rue de la Cathédrale, à Rimouski, lots 236-2-1-2-2 et 208-1-1-11.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus, à compter du 5 septembre 1972 au bureau de:

L'Association des Constructeurs du Bas St-Laurent Inc.
56 est, rue de l'Evêché
Rimouski, Québec

contre un dépôt de cent dollars ($100.00), fait au nom de la Cité de Rimouski, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état et à la satisfaction de l'Architecte, dans les trente jours (30 jours) qui suivront l'ouverture des soumissions.

Seules sont autorisées à soumissionner, pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de trente mille dollars ($30.000.00) à l'ordre du propriétaire, la Cité de Rimouski, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant et valide pour quatre-vingt-dix jours (90 jours) de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions (l'original et deux copies), dans des enveloppes cachetées et adressées à:

Cité de Rimouski
205 rue de la Cathédrale
Rimouski, Québec
Att: M. Hubert Dubé
Greffier

seront reçues jusqu'à vingt heures (20 heures), heure en vigueur localement, le dix-huitième jour du mois de septembre 1972 (18 septembre 1972) pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Les soumissions pour les spécialités ci-après énumérées devront être présentées sur la formule officielle du Bureau des Soumissions Déposées et être remises au Bureau des Soumissions Déposées le plus proche, le ou avant le quatorzième jour de septembre 1972 (14 septembre 1972) à quinze heures (15 heures), heure en vigueur localement et être accompagnées d'un chèque visé ou cautionnement de soumission établi au montant indiqué ci-dessous:

Spécialités	Montant du chèque visé ou cautionnement, en dollars
Electricité	$3.000.00
Ventilation	$3.000.00
Plomberie/chauffage	$3.000.00

L'entrepreneur général soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisi dans les spécialités ci-dessus mentionnées, lui fourniront un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cinquante pour cent (50%) du montant du contrat de chaque spécialité.

Le présent appel d'offres annule et remplace celui qui a été émis le 18 août 1972.

La Cité de Rimouski, propriétaire, ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autres des soumissions reçues.

Cité de Rimouski
Par: Monsieur Hubert Dubé,
Greffier

Rimouski
25 août 1972

A VENDRE
CHEVAL EQUITATION WESTERN

Grand Champion Performance 1971- AEW-Q
Champion-Reserve-Gymkhana 1971- AEW-Q
Champion Reserve Riding 1971- AEW-Q
Champion Reining 1971- AEW-Q

1972 dans 5 compétitions
4 fois Premier
1 fois Deuxième

Couleur: Buckskin-Doré.

Cause de vente: Pas de temps disponible pour entrainement.

S'adresser à: **Paul-A Dion, 268 rue St-Luc, Québec 8. Tél.: 523-2110**

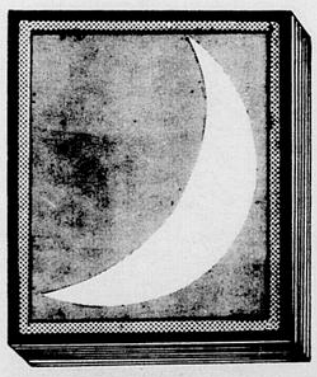
C.E.G.E.P. DE RIMOUSKI

SERVICES PEDAGOGIQUES
EDUCATION PERMANENTE
INSCRIPTIONS AUX COURS DU SOIR

Tous les étudiants qui sont déjà inscrits ou qui désirent suivre des cours **du soir à l'éducation permanente du C.E.G.E.P. de Rimouski** doivent se présenter à l'entrée principale du C.E.G.E.P., entre **7h00 et 10h00, vendredi le 8 septembre 72.**
Cette soirée d'accueil est très importante car elle est la seule avant le **début des cours, lundi le 11 septembre 72.**

La Direction du service de l'éducation permanente
C.E.G.E.P. de Rimouski
60 Ouest Evêché
Tél. 723-1880

Le Croissant



MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS
de 2 et 3
CHAMBRES A COUCHER

PARFAITEMENT INSONORISES

TAPIS **REMISE**

CHAUFFAGE ELECTRIQUE

STATIONNEMENT

ENFIN, TOUS LES AVANTAGES D'UN LOGEMENT MODERNE

LIBRES IMMEDIATEMENT

VISITE ET INFORMATION

723-3898

TEXACO

DES OCCASIONS DE CARRIERES

Dans la Commercialisation

Sont offertes dans notre division des ventes du Québec dû à notre expansion continuelle.

Après un programme complet de formation, vous serez assigné comme représentant des ventes dans un territoire et vous aurez la responsabilité des techniques marchandes et de la vente de nos produits pétroliers dans la région de Rimouski.

D'excellentes occasions d'avancement attendent les candidats jouissant des qualités de chef et d'aptitudes administratives car toutes les promotions sont accordées de l'intérieur des cadres de la compagnie.

Nous vous invitons à placer votre candidature indiquant votre âge, expérience et salaire demandé, si vous possédez les qualifications suivantes:

* 22 à 40 ans
* diplômé d'université dans les arts, le commerce ou le génie ou
* un diplôme d'école secondaire ou technique avec plusieurs années d'expérience pratique dans les affaires ou l'industrie
* Prêt à se relocaliser.

Faire demande par écrit à:

TEXACO CANADA LTD
Boîte 399,
Rimouski, P.Q.

Appel d'offres

MINISTERE DE LA VOIRIE

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Projet 107-2103-2 - Les soumissionnaires voudront bien prendre note que les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, l'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis sont éligibles à soumissionner pour les travaux de terrassement et gravelage, sur une section de la route 232 (Rimouski - Cabano), dans la paroisse de Saint-Narcisse-de-Rimouski, comté de Rimouski, sur une longueur de 0.758 mille, contrairement à l'appel d'offres déjà publié.

Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

DEPOT de soumission exigé: cautionnement de soumission: $9,500.00 ou chèque certifié: $4,750.00.

Les soumissionnaires sont aussi priés de noter que nonobstant les termes de l'appel d'offres déjà publié, les soumissions seront ouvertes le 12 septembre 1972, à 15 heures (h.a.e.).

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Complexe "H", 1er étage, 875 Est, Grande Allée, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Projet 107-2105-2 - Les soumissionnaires voudront bien prendre note que les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, l'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis sont éligibles à soumissionner pour les travaux de terrassement et gravelage sur la route 234, chemin Taché Ouest, dans la paroisse de Saint-Marcellin, comté de Rimouski, sur une longueur de 0.776 mille, contrairement à l'appel d'offres déjà publié.

Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.

DEPOT de soumission exigé: cautionnement de soumission: $7,000.00 ou chèque certifié: $3,500.00.

Clôture des soumissions à 15 heures (h.a.e.), le 12 septembre 1972.

Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Complexe "H", 1er étage, 875 Est, Grande Allée, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre
Claude Rouleau, ing.

QUEBEC

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

AQUA-BEBE

Nouveau à Rimouski

COURS DE NATATION POUR BEBES

de 18 mois à 4 ans.

DEBUT DES COURS: 18 SEPTEMBRE 72.

Pout tous renseignements: s'adresser à: 723-6481. M. Hugues Langlois.

ASSURANCE
COMMIS DE BUREAU

Jeunes hommes 21 à 25 ans

Voici une opportunité d'améliorer votre situation et faire carrière dans le domaine de l'assurance et ce dans une ambiance favorable.

Contact avec le public et service à nos clients.

Salaire fixe. Semaine de 35 heures. Programmes de formation ainsi que généreux avantages de la compagnie.

Vous devez avoir de l'initiative, être "bilingue", dynamique, de bonne apparence et avoir complété des études secondaires.

Présentez-vous
9 a 11 a.m. — 2 a 4 p.m.

Wawanesa 130 Saint-Germain Rimouski

ACHETEURS DE TERRAINS

Sportif désire acheter terrain petit ou grand propice pour la chasse et la pêche.

S.V.P. Envoyez des types légaux et descriptions:

M. J. John,
Box 852, Station K,
Toronto, Ontario

A louer:

Local commercial de 850 pieds carrés, situé au 188 rue St-Jean-Baptiste ouest, chauffé, éclairé. S'adresser le jour à 724-4441

OFFRES D'EMPLOIS

Infirmière, garde-malades auxiliaires pour hôpital d'oeuvres multiples. (142 lits). Les conditions de travail sont celles présentement en cour dans le milieu hospitalier.

Pour informations supplémentaires communiquez avec le directeur du personnel.
Hôpital Notre-Dame de Trois-Pistoles
Tél.: (418) 851-3301.

SOS-AMITIÉ
toujours là
723-4020

ENFIN DE L'ESPACE

DES LOGEMENTS (38' X 40)
PLUS GRANDS
QU'UN BUNGALOW

1 VIVOIR 14' x 19' **1 SALLE A DINER 16' x 12'**
3 CHAMBRES 14' x 13', **1 SALLE DE BAIN**
1 CUISINE 12' x 14'

NOTE: Décoration de choix, tapis mur à mur, balcon avant et arrière, chauffage électrique, service de concierge, déblaiement de la neige, espace de rangement, etc... De plus, ces logements sont situés au centre ville.

QUELQUE SOIT LA QUANTITE ET LA GROSSEUR de vos meubles

POUR LOCATION RENSEIGNEMENTS RENDEZ-VOUS

723-2718 JOUR
723-4880 SOIR

jmb CONSTRUCTION INC.

Egalement local commercial de 1 000 pi. carre et plus - prix avantageux

Caisses Populaires Desjardins

OFFRE D'EMPLOI
SECRETAIRE

Responsabilités générales:

Remplit tous les devoirs de secrétaire dans le bureau, sous l'autorité du directeur; dactylographie les procès-verbaux, des lettres, rapports, tableaux ou autres documents selon les normes établies; est responsable du stock de papeterie; expédie divers documents aux membres: correspondance, avis, pièces. Utilise le dictaphone; agit également comme téléphoniste-réceptionniste.

Exigences:

- 12 ans de scolarité et au moins un an d'expérience pertinente.
- Discrétion absolue.
- Très bonne connaissance du français.

Salaire concurrentiel et avantages sociaux complets. Il y aura tests et entrevue. Nous recevrons les candidatures par téléphone ou par écrit jusqu'au 12 septembre 1972.

Responsable du Personnel,
Union Régionale des Caisses populaires Desjardins,
681, boul. St-Germain ouest,
Rimouski, P.Q. Tél.: 723-4794.

DIRECTEUR GENERAL

Notre client, un organisme consultatif oeuvrant dans le secteur du développement socio-économique, recherche un directeur général.

Responsabilités:

- Développer les objectifs généraux.
- Diriger la préparation des plans et des programmes pour atteindre les objectifs poursuivis.
- Contrôler de façon générale l'ensemble des activités et coordonner le travail des agents de consultation.
- Développer et administrer les politiques de l'organisme.
- Contrôler l'application des décisions du conseil d'administration et du comité exécutif.

Qualifications:

- Connaissances et expérience dans les techniques de planification et de développement socio-économique.
- Formation universitaire en sciences humaines ou administratives ou l'équivalent.
- Habileté à transiger avec des personnes et des groupes.
- Initiative et sens de l'organisation pour relever un défi.

Lieu de travail:

Rimouski.

Faire parvenir votre résumé de carrière, en indiquant le salaire désiré, avant le 9 septembre 1972 à:

DUCHARME, DEOM
& ASSOCIES INC.
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
CITE DU HAVRE, AILE NUMERO 3,
MONTREAL 104, QUEBEC

LOGEMENTS A LOUER

LIBRES IMMEDIATEMENT

3½ PIECES (SEMI-MEUBLE) St-Robert **130.00**
5 PIECES St-Robert **139.00**

INCLUANT: taxe eau, vidanges, locataires, électricité, eau chaude, chauffage

7 PIECES App A. Buies Incluant: garage, cour arrière clôturée, tapis, porte, tenetre, galerie, entrée avant/arrière.

LIBRE OCT, NEV. DEC.

3½,4½,5 PIECES

Société Générale d'administration de Rimouski, (S.G.D.) inc. 723 4378

Firestone

4 PNEUS 4 AUBAINES

RECHAPÉ DLC-100 Firestone

Chaque carcasse destinée au rechapage est d'abord inspectée minutieusement. Pour le rechapage de haute précision, nous utilisons le caoutchouc des pneus neufs et le dessin de la semelle des pneus neufs. C'est pourquoi nous pouvons vous donner la garantie des pneus neufs.

$13.33 Flancs noirs. Avec pneu rechapable repris.

MONTAGE COMPRIS

8.25 x 14, 8.25 x 15 Pour de nombreux modèles de

DODGE, OLDS. PONTIAC

CHAMPION NYLON 4 PLIS Firestone

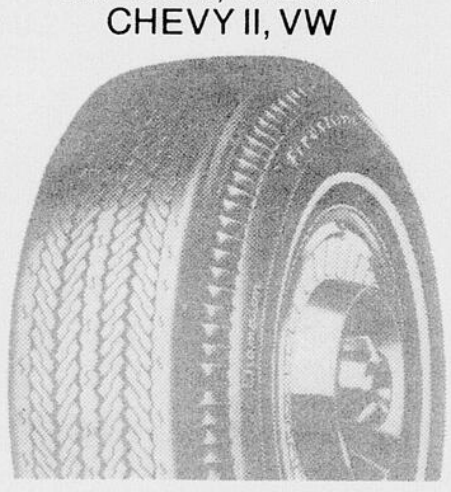
Voici un pneu économique à rendement éprouvé. Pour ce prix, vous aurez un pneu bon pour des milliers et des milliers de milles.

$14.99 Flancs noirs. 6.50 x 13, 5.60 x 15

MONTAGE COMPRIS

pour de nombreux modèles de

FALCON, VALIANT CHEVY II, VW



Firestone 50 FLANC BLANC

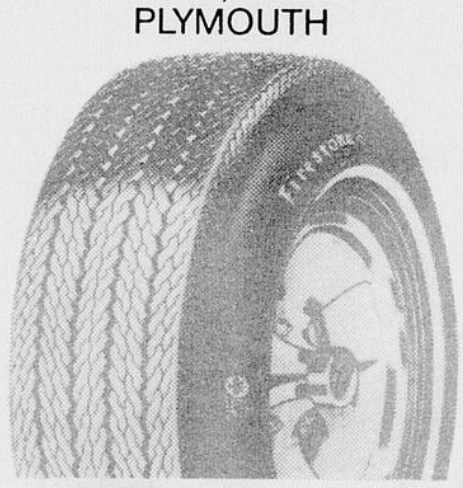
Notre pneu du Jubilé d'Or. C'est un pneu à flanc blanc, large, surbaissé, de série 78. Il a une excellente adhérence et il embellira votre voiture.

2/$50

MONTAGE COMPRIS

F78-14, F78-15 pour de nombreux modèles de

FORD, CHEV. PLYMOUTH



STRATO-STREAK CEINTURÉ Firestone

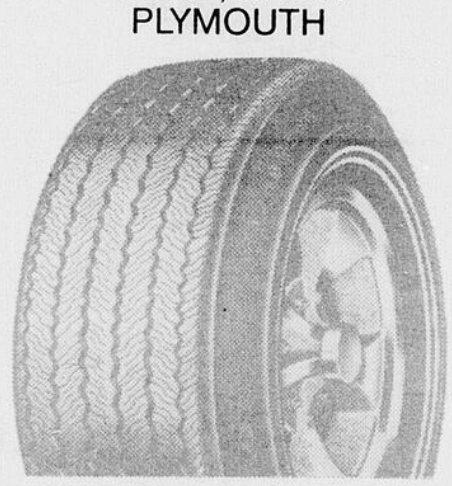
Les deux ceintures maintiennent la semelle en contact avec la route et évitent les déformations qui usent prématurément le caoutchouc. Ainsi, vos pneus dureront plus longtemps et vous économiserez.

$24.95 Flancs noirs. F78-14, F78-15

MONTAGE COMPRIS

pour de nombreux modèles de

FORD, CHEV. PLYMOUTH



3 ENTRETIENS 3 ÉCONOMIES

RÉFECTION DES TAMBOURS DE FREINS

Nous commençons par rectifier les tambours et les garnitures pour que le contact entre ces pièces soit parfait. Nous vérifions les maîtres-cylindres, les cylindres de roues, les ressorts de rappel des segments de freins et les canalisations. Nous n'utilisons que du liquide pour freins de qualité supérieure. Nous vérifions et regarnissons les roulements externes des roues avant. Ensuite, nous essayons la voiture. Garantie de 30,000 milles.

$38.88

ENTRETIEN DES TAMBOURS DES TOYOTA DATSUN ET VW

Voici l'offre la plus avantageuse pour les petites voitures. Comprend garnitures neuves aux 4 roues, réglage des freins, regarnissage des roulements externes des roues avant et réfection du système de freinage.

$29.95

ENTRETIEN DES FREINS À DISQUE

(par nos spécialistes de ce type de freins)

Installation de 4 nouvelles garnitures pour les freins avant à disque. Inspection des étriers, disques, freins arrière et frein de stationnement. Vérification du niveau du liquide. Inspection et regarnissage des roulements externes de roues avant. Rectification des disques et réfection des étriers moyennant supplément, si c'est nécessaire. Garantie de 24,000 milles ou de 24 mois, selon ce qui se produit le premier.

$29.95

A VOTRE MAGASIN

Plus de milles pour moins d'argent aux magasins

Firestone

200 ouest, St-Jean-Baptiste

RIMOUSKI 724-2533

Bill 65 Dr Raymond Robillard

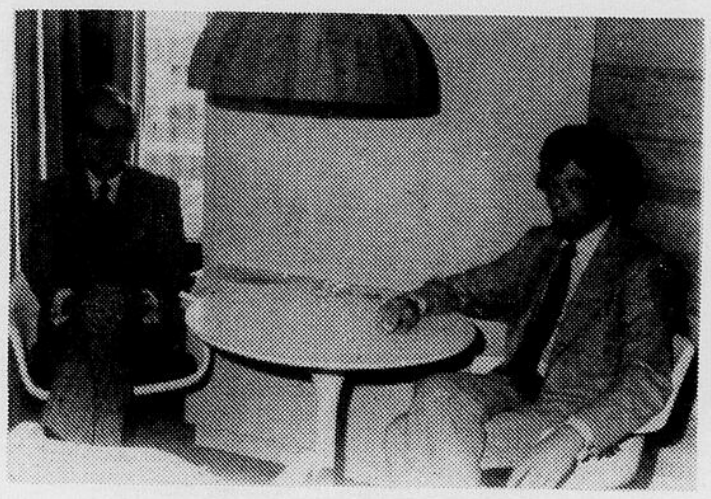
Les hôpitaux perdraient certains services ultra spécialisés

Le fameux bill 65 sur le réaménagement des services de santé au Québec inquiète également le monde médical.

Le Dr. Raymond Robillard, président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec, et le Dr. Jacques Boucher, secrétaire de la Fédération, étaient à Rimouski la semaine dernière pour rencontrer les médecins.

Le bill 65 tend à vouloir classifier les hôpitaux en différentes catégories, et en cette matière, nous trouvons qu'il peut y avoir danger si on ne considère cette classification que sur l'apport des soins ultra-spécialisés.

Nous remarquons, de dire le Dr Robillard, que le bill 65 tend aussi à vouloir faire diminuer la spécialisation dans la médecine par rapport à la médecine générale. Sur ce point également, le président de la Fédération des Médecins spécialistes du Québec trouve cela dangereux puisque la médecine se développe à une telle rapidité qu'un médecin ne peut connaître tous les développements d'un secteur de la médecine dans le traitement d'une maladie.



Les docteurs Raymond Rémillard, président de la Fédération des Médecins spécialistes du Québec, et M. Jacques Boucher secrétaire général.

(Photo Progrès-Echo L.P.)

Selon le Dr. Robillard, le bill 65 risque de nuire au développement des hôpitaux régionaux, car selon les termes de la loi, les services ultra-spécialisés devront être donnés particulièrement dans des centres très spécialisés dans le domaine.

Il y a risque, de dire le Dr Robillard, que les services ultra-spécialisés comme la neuro-chirurgie qui est donnée à Rimouski, doivent quitter la maison pour être relocalisés ailleurs, comme à Québec.

"Ce mouvement d'idée qu'a lancé le projet de loi 65 a eu, dit-il, des répercussions dans les Ecoles de Médecine du Québec, où le nombre d'étudiants en médecine spécialisée a diminué par rapport au nombre d'étudiants qui s'orientent dans la médecine générale".

"C'est cette orientation qui fait peur au Dr Robillard, car dit-il, la médecine de demain a absolument besoin de spécialistes de certaines branches médicales."

"Un autre point, a souligné le président de la Fédération, est celui qui, dans le cadre du bill 65, place les médecins sous la direction du service médical. Ainsi, on veut faire du médecin un fonctionnaire qui ne décide plus si tel patient doit entrer à l'Hôpital ou non.

Nous trouvons que cela constitue un précédent extrêmement dangereux puisque le niveau de décision est déplacé en des mains non professionnelles. Nous sommes bien d'accord pour que les décisions administratives ne soient pas de notre domaine, mais nous ne pouvons accepter que ce puisse être un autre palier qui puisse décider de l'admission ou pas d'une personne à l'hôpital.

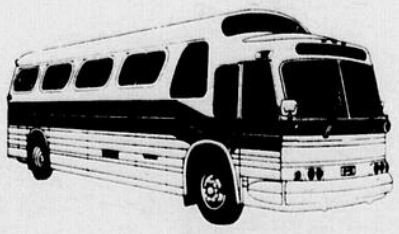
L.P.

Choisissez
votre destination
Voyageur vous y conduit

Nos services "express" relient les principaux centres du Québec et de l'Ontario:

Québec – Chicoutimi – Montréal – Sherbrooke – Rimouski
Trois-Rivières – Rouyn – Val d'Or – Matane – Granby – Ottawa
North Bay – Rivière-du-Loup – Edmundston – Toronto – Sudbury

Renseignez-vous sur nos services d'expédition de colis. Nos départs fréquents vous assurent une livraison rapide au Québec et en Ontario.



Pour renseignements, consultez notre agent local

Voyageur
723-4923

ELECTROGRAPHIE ENR.
A UNE NOUVELLE ADRESSE
6 EST, ST—GERMAIN
TEL: 724-2250 RIMOUSKI
voisin du Brodequin

• GRAVURES
• VENTE de TROPHEES
• DECALQUES
• ECUSSONS

choix de 300 modèles de trophées et de 400 modèles d'écussons et de décalques

GRATIS: la gravure avec chaque achat de trophées

SPECIAL: .04 au lieu de .08 la lettre pour un trophée que vous possédez

LES SEULS SPECIALISTES A RIMOUSKI

ELECTROGRAPHIE ENR.
6 EST, ST-GERMAIN
Rimouski, 724-2250

la vedette de la semaine

RÉVISION À PRIX SPÉCIAL DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

pour protéger votre voiture en toutes saisons.

- Vidange et rinçage du radiateur
- Vérification du thermostat
- Serrage de tous les colliers
- Inspection des tuyaux souples
- Réglage de tension de la courroie du ventilateur
- Plein avec l'antigel nécessaire

Nos techniciens Garde-Moteur formés à l'usine font le travail à la perfection... du premier coup.

SERVICE GARDE-MOTEUR DE QUALITÉ

Nous n'employons que les pièces General Motors authentiques

Un seul endroit pour la trouver

BOULEVARD CHEVROLET INC.

375 Bl. Jessop Rimouski 723-6551

L'Assurance-Maladie et la Rentrée

A l'occasion de la rentrée scolaire, la Régie de l'assurance-maladie rappelle à la population québécoise certaines exclusions du régime d'assurance-maladie.

Les examens, vaccins, immunisations et injections faits pour répondre aux conditions d'admission d'un établissement d'enseignement, d'une association ou d'un organisme ne sont pas des services assurés par le régime d'assurance-maladie.

Les professionnels de la santé ne peuvent donc pas facturer la Régie pour l'administration de vaccins à des enfants aux fins d'admission dans des maisons d'enseignement. Les bénéficiaires doivent en assumer eux-mêmes le coût.

Dans le même contexte, un professionnel lié par contrat avec une Commission scolaire, un CEGEP, une université, etc., ne peut demander à la Régie le remboursement de services assurés rendus à des employés ou des étudiants de cette institution. Cette dernière acquitte les frais liés à de tels services.

Les Constituants de Rimouski et de Chicoutimi

Une action concertée sur la Côte-Nord

Les constituantes de Chicoutimi et de Rimouski de l'Université du Québec appliqueront dès cet automne un protocole d'entente pour assurer un service de meilleure qualité aux citoyens de la Côte-Nord intéressés au perfectionnement de niveau universitaire.

Les deux constituantes mèneront ensemble une étude des besoins en collaboration avec des comités universitaires formés de gens de la région. Un premier comité existe déjà à Sept-Iles. Un autre devrait bientôt se former dans la région de Baie-Comeau-Hauterive. Les deux unités de l'Université du Québec mettront aussi en commun leurs ressources et feront aux étudiants une offre commune de cours.

Le protocole d'entente a été étudié par les responsables de l'éducation permanente mais n'a pas encore été ratifié par les conseils d'administration. Il sera toutefois mis en application dès cet automne à titre expérimental. L'entente prévoit une grande souplesse dans les modalités de fonctionnement.

Ainsi un étudiant admis à un programme dans l'une des constituantes pourra sans difficulté s'inscrire à des cours offerts par l'autre constituante. La demande de certification finale sera faite par la constituante d'attache (choisie par l'étudiant au départ), peu importe le nombre de cours suivis dans chaque constituante.

Les doyens du premier cycle devront se rencontrer au sujet des équivalences.

Les inscriptions se feront désormais sur place, en présence de représentants des deux constituantes. Jusqu'ici l'unité de Rimouski faisait l'inscription de ses étudiants par courrier. Elle fera exception pour les étudiants à temps partiel de la Côte-Nord.

D'après les responsables de l'éducation permanente, cette entente devrait entraîner la disparition graduelle des cours de brevet et, parallèlement, l'augmentation plus rapide des cours de baccalauréat d'enseignement à Hauterive, Baie-Comeau et Sept-Iles.

Les deux universités se proposent aussi de tenir des réunions d'information auprès des étudiants concernés afin d'évaluer les répercussions que le nouveau système entraînera pour eux.

QUÉBEC

À l'occasion de la Fête du Travail 1972, il est opportun d'inviter employeurs et employés à réfléchir sur les moyens d'humaniser davantage leurs rapports.

Il m'apparaît que la franchise et l'ouverture d'esprit sont génératrices de franchise et d'ouverture d'esprit; que si l'on veut être compris par ses vis-à-vis, il faut faire les efforts requis pour les comprendre; que s'il n'est pas souhaitable d'imposer aux autres des comportements ou des attitudes, il est possible de déployer toutes ses énergies à les inspirer.

La rationalisation des problèmes et de leurs solutions, si elle est dépourvue d'émotivité, ne peut qu'engendrer une émotivité dépourvue de rationalisation.

En présence de phénomènes fondamentalement humains, oublier totalement le rationnel, ou oublier totalement le sentiment, c'est faire la même erreur. On ne peut assurer l'équilibre d'une société d'hommes que dans la composition des deux.

À ceux qui oeuvrent dans le monde du travail, je demande, pour l'année qui vient, d'apporter à leurs relations la dimension humaine dont les moyens techniques modernes commencent à les dépouiller.

Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre

Jean Cournoyer

MONTRÉAL, le 4 septembre 1972

Nous sommes là!

Tout ce qu'un automobiliste peut attendre d'une voiture... nous l'avons, **CITROEN** vous offre le confort, tenue de route, etc... La voiture de l'an 2000 accessible en 1972

CITROEN SM

DS 21 Pallas DS 21 DSpécial

On entre dans une DS comme dans un Salon. Tout est feutré, calme et silencieux.

Les DS, d'allure sportive, ont une suspension à 4 roues indépendantes munies chacune d'un bloc hydraulique assurant à la voiture une douceur de roulement exceptionnelle.

Un vaste choix de Citroën neuves sont présentement en montre chez

F.C. AUTOMOBILES LTEE

Venez y constater les derniers raffinements apportés aux Citroëns.

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE AUTORISE:

F.C. AUTOMOBILES LTEE

Station Champlain Petite-Matane 562-4942 OU 1713

MEUNERIE DE BIC

CAPACITE DE PRODUCTION
100 tonnes tous les 8 heures

Examinons de plus près une partie de l'équipement de cette meunerie .

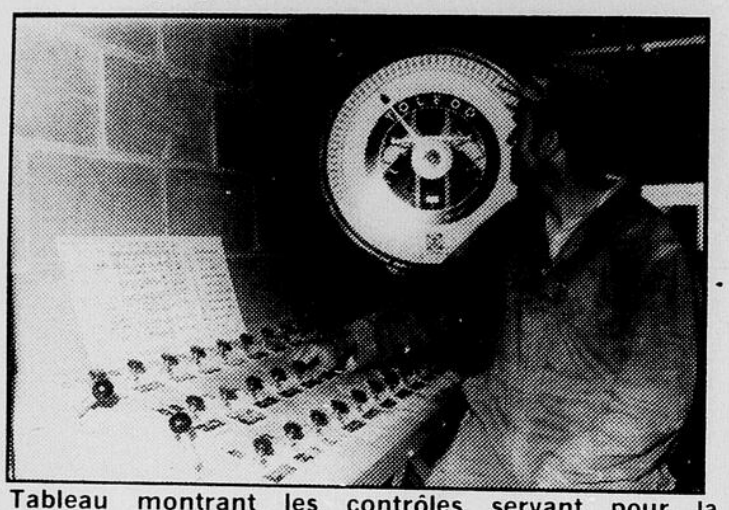


Tableau montrant les contrôles servant pour la préparation de la moulée. Les différents boutons contrôlent les quantités des ingrédients à incorporer dans le mélange. Le tout est actionné par air sous pression.

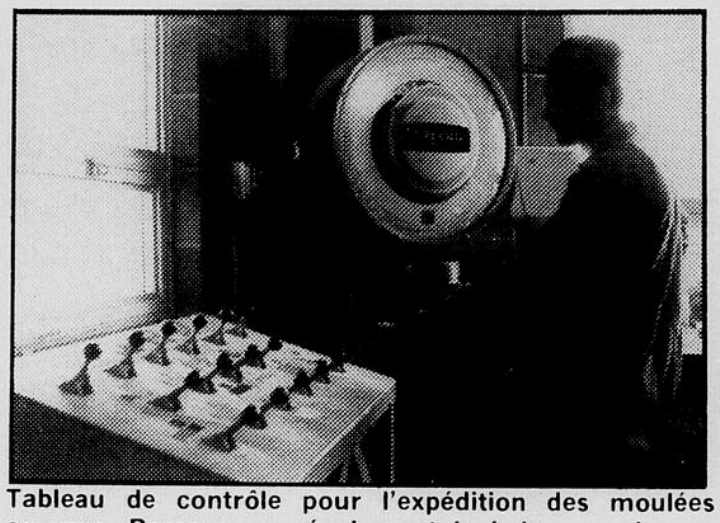
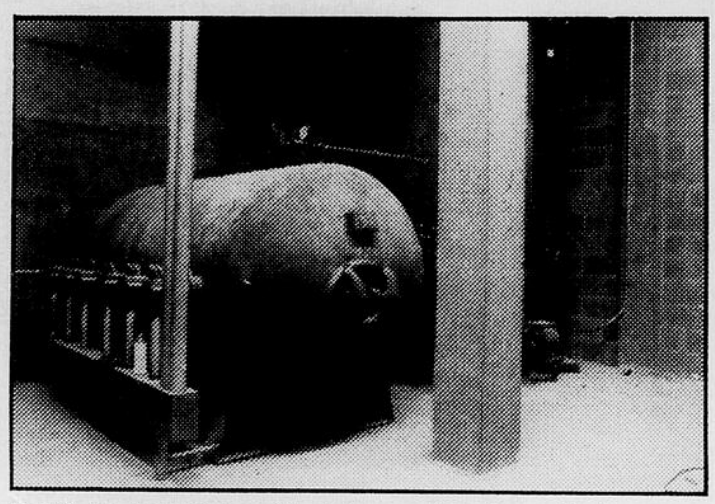


Tableau de contrôle pour l'expédition des moulées en vrac. Remarquons également la balance qui vous assure un poids exact. Vous savez exactement ce pourquoi vous payez.

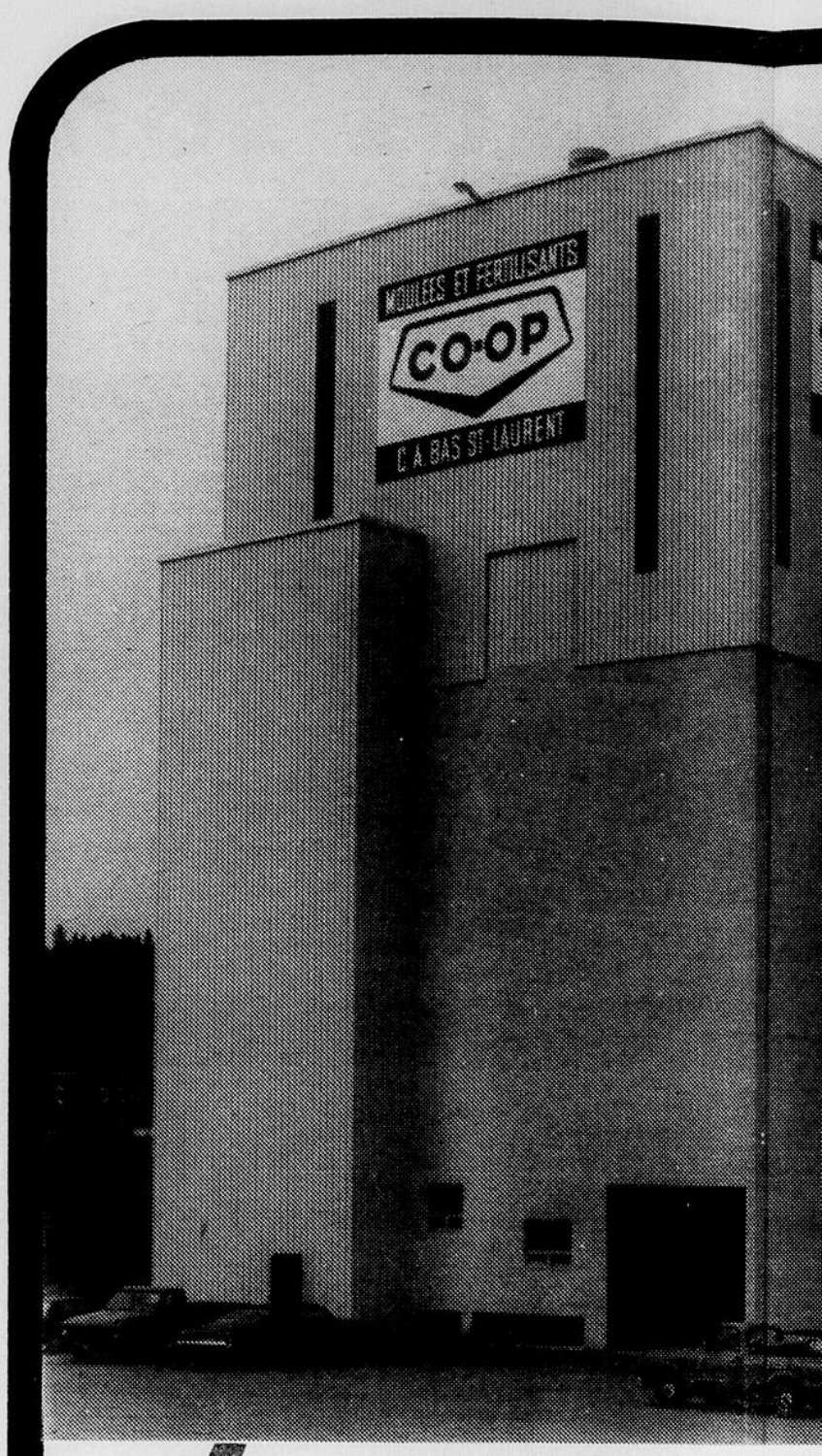
Tout fonctionne à l'électricité. Nous voyons ici le tableau de contrôle 1200 amp 600 volts.



Voici la bouilloire électrique. Elle fournit la vapeur pour la fabrication de la moulée en cube.

Cette photo nous montre l'appareil servant à l'ensachage et à la pesée de la moulée.

Photo prise à l'intérieur de l'entrepôt. Les marchandises sont transportées par "lift truck". L'entrepôt a une dimension de 160' x 60'.



Coopérative du bas st-
155 St-Jean-Baptiste, C. P. 68, Bic, Cté
vous présente la
MODERNE et la mieux E
du Bas St-Laurent

Appartenant à quelques 2000 agriculteurs
leurs efforts et de la collaboration de tous
notre clientèle de la MOULEE SIMPLE

JEAN-MARIE BOUCHER INC.
ENTREPRENEUR GENERAL
153, Ste-Cécile, Bic, Rimouski, 736-4759

ATLANTIC LTEE
FABRICATION ET ERECTION DE STRUCTURE D'ACIER ET FOURNITURE D'ACIER D'ARMATURE
217 Léonidas, Rimouski 723-6508

RIMOUSK
et Cie d'Equipement
excavation et
435 Boul. Jes

PLOMBERIE MICHAUD INC.
PLOMBERIE - CHAUFFAGE - SALLE DE DEMONSTRATION
SERVICE DE BRULEUR - ESTIME GRATUIT
145 est, 1ère rue, St-Fabien, Rimouski, 869-2116

HYDRO QUEBEC
La meunerie de Bic industrie entièrement électrique, procédé de moulée mu par une bouilloire électrique.
365 Ouest, St-Germain, 723-2315

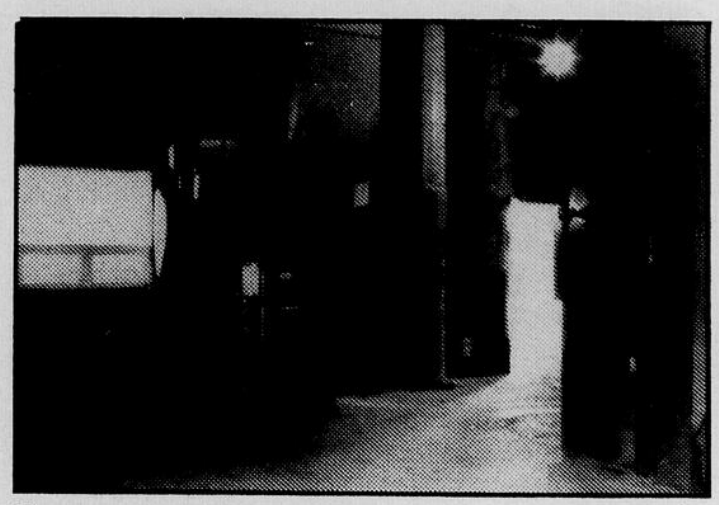
J.L.
FERRON
SUCCURSALE RIMOUSKI

...tive agricole
...st-laurent

...68, Bic, Cté Rimouski (418) 736-4363

...nte la **MEUNERIE** la plus
...eux **EQUIPEE** de la région

...iculteurs, cette meunerie est le résultat de
... de tous. Maintenant nous pouvons offrir à
...IMPLE EN VRAC EN CUBE ET EN SAC

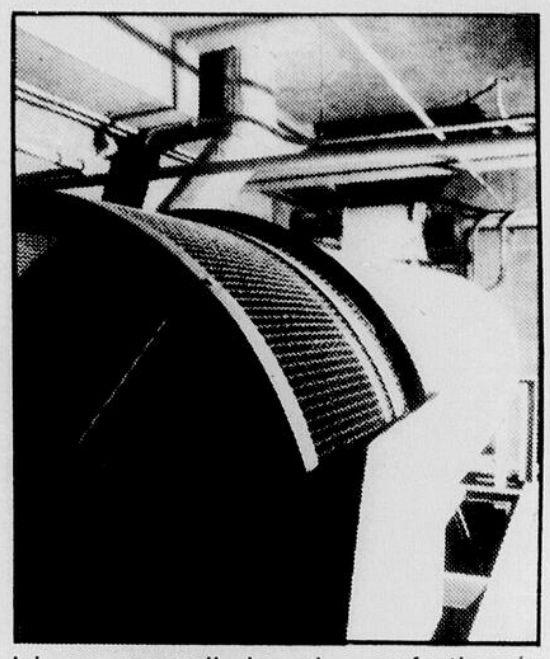


Nous voyons ici la machine pour la fabrication de la moulée en cube, d'une capacité de 10 tonnes par heure, ainsi qu'une vue générale des contrôles.

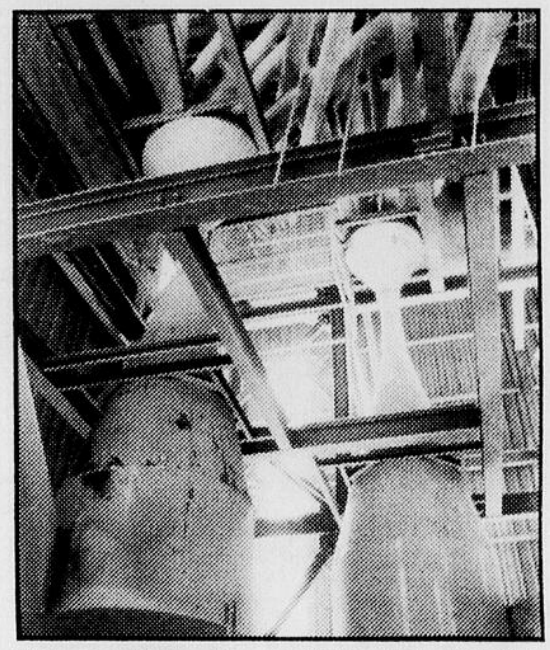
Photo nous montrant l'intérieur du mélangeur au moment de l'incorporation de la mélasse à la moulée. La mélasse arrive par de petits jets et s'étend ainsi de façon uniforme à l'intérieur du mélange.

Avec cette meunerie nous pouvons vous assurer d'un produit de qualité supérieure et d'un service impeccable.

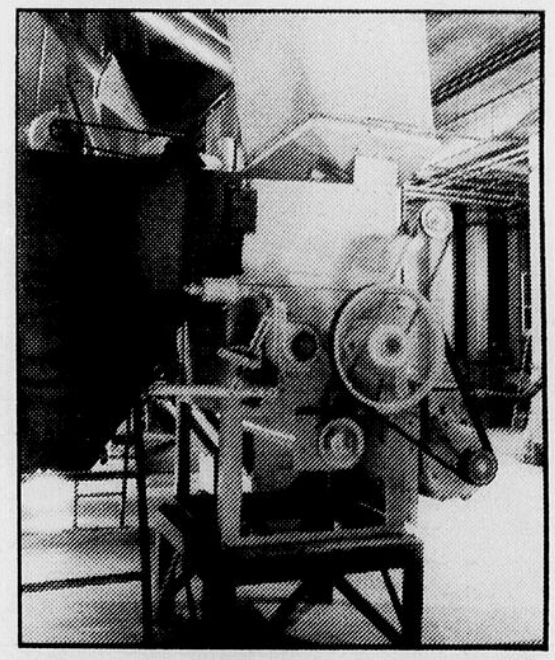
Pour plus de renseignements, rencontrez un de nos techniciens qui saura vous aider à résoudre vos problèmes d'alimentation



Ici, un appareil des plus perfectionnés servant à l'incorporation de gras animal à la moulée.



Vue partielle du système de distribution. Cette photo prise de l'extrémité supérieure de la meunerie, nous montre deux cyclones et deux distributeurs.



Voici la rouleuse à grain au premier plan. A l'arrière-plan, la casseuse à blé d'inde.

...OUSKI READY MIX
...uipement et Construction de Rimouski
...vation et fourniture de béton
...35 Boul. Jessop, Rimouski 723-7884

L. DEMERS LTÉE
FERRONNERIE EN GROS
RIMOUSKI 723-6515 Bld. Marcel S.t-Jean

DOUCET & LAMONTAGNE INC
ENTREPRENEURS BRIQUES PLATRE STUCO SPECIALISTES DE FOYERS
185 rue Ouellet, Rimouski 723-6073

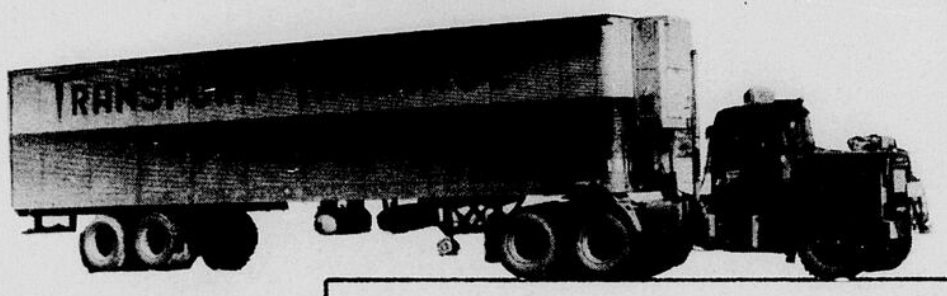
ROGER DESJARDINS INC
ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
723-1717
412 Boul. St-Germain O. Rimouski

LABRECQUE YEZINA & ASSOCIES
Civil - Traitement d'eau potable & d'eaux usées
Etudes techniques - Expertises - Structure
Génie industriel - Gérance de projets
Plans - Devis - Surveillance
Hull
167 Principale
(819) 771-7408

TRANSPORT THÉBERGE LTÉE

SERVICE QUOTIDIEN DE TRANSPORT GENERAL

SERVICE DE DEMENAGEMENT DANS LA PROVINCE DE QUEBEC



A TEMPS... TEL QUE PROMIS...

MONTREAL	8990 Pascal Gagnon	Tél.: 325-6730
QUEBEC	1275 rue Borne	Tél.: 527-3733
TROIS-PISTOLES	455 Notre-Dame E	Tél.: 851-2204
RIMOUSKI	194 rue Léonidas	Tél.: 724-4050
MONT-JOLI	Rue Desrosiers	Tél.: 775-7007

LIGNE DIRECTE ENTRE RIMOUSKI ET TROIS-PISTOLES: 724-4057

Plusieurs rimouskois, par les temps qui courent, aiment bien que la journée soit "à l'eau"... La pêche connaît en ce moment une vogue rarement égalée, comme le montre la vignette...

Avec l'affluence actuelle de petits poissons, la journée ne finit jamais en "queue de poisson"...

(Photo Progrès/Echo)

Kodak projecteurs carrousel de kodak

faites-nous part de votre choix

A—
B— 84 95
C— 121 95
D— 149 95
E— 175 95
F— 165 75
G— 203 95
H— 227 95

CARACTÉRISTIQUES

1. Changement des diapositives par un bouton sur le projecteur avant seulement.
2. Commutateur à trois positions "Lampes", "Ventilateur", "Arrêt".
3. Lampe 500 Watts 120 volts dek.
4. Lentille Ektanar.
5. Lampe 300 Watts 120 volts elh.
6. Contrôle à distance, avant et arrière, avec une corde de douze pieds.
7. Adapteur au programmeur caroussel.
8. Quatre position du commutateur "Lampe", "Ventilation", intensité de la lumière de projection.
9. Pied arrière ajustable pour l'horizontale.
10. Mise à foyer automatique après ajustement sur la première diapositive.
11. Changement des diapositives par deux boutons sur le projecteur avant et arrière.
12. Contrôle à distance avant arrière et foyer avec une corde de douze pieds.
13. Changement automatique des diapositives à 5 - 8 - 15 secondes d'intervalle.
14. Contrôle à distance sur le foyer automatique.

bellavance inc.

192 est, St Germain Rimouski 723 7877 — La Grande Place 723 7872 — Sept Iles Edifice Concorde 350 rue Smith 962 7037

Jules Coulombe nommé gouverneur

Le Lion international, composé de 966,000 membres à travers le monde, annonce la formation d'un nouveau district, appelé district A-14.

La direction de ce nouveau district a été confiée au Lion Gouverneur Jules Coulombe de Rimouski. Il est secondé par deux vice-gouverneurs les Lions Jean-Yves Richard de Matane qui aura charge de la région 26 et le Lion Benoît Ruelland de Chicoutimi de celle de la région 35.

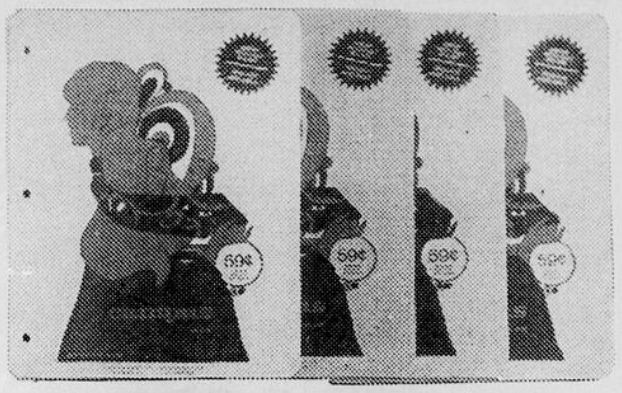
Les présidents de zone nommés sont: les Lions David Bois de Ville Dégelis, Camille Michaud de Ste-Anne des Monts, Bernard Gagnon de Alma et Gerry Boudreau de Baie-Comeau. Le secrétaire de cabinet est le Lion Roger Bouchard de Rimouski.

Au cours de la première réunion du cabinet des gouverneurs qui s'est tenue le 19 août dernier, à Rimouski, y assistait le secrétaire du multi-district A, le Lion Larry Carlisle. Au cours de cette réunion les comités suivants ont été formés [illegible] tion et accroissement confié au Lion Jean-Guy Marsan de Rimouski, comité de relations publiques confié à Carmel Gagnon de Rimouski, le comité d'extension de district confié à Guy Daigle de Rivière-du-Loup, le comité de convention confié à Richard Fillion de Rimouski, le comité care confié à Benoît Bouffard de Matane, le comité échange des gens confié à Charles-A. Goulet de Rimouski, le comité d'efficacité secrétariat confié à Jacques Marchand de Rimouski le comité conservation de la vue et aveugles confié à Jean-Louis Ruest de Rimouski, le comité d'information confié à Raymond d'Auteuil de Rimouski et le comité Séminar 1973 confié à Jean-Marc Tremblay de Rimouski.

Le but de la formation de ce nouveau district est de décentraliser les responsabilités et de donner un meilleur service aux clubss de ce district et par conséquent à la communauté qu'ils servent.

Au cours de cette réunion le Lion Gouverneur a annoncé son thème de l'année: "Solidarité humaine par le Lionisme", ce thème est le même que le président international a choisi. Le gouverneur a comme objectif de former au moins sept nouveaux clubs dans son district A-14 et d'accroitre les effectifs des clubs actuels.

CAHIERS D'EXERCICE



GAGE

3 cahiers DE NOTES 3/1.19

Retour en Classe

FEUILLES MOBILES papier de couleur

70 feuilles de papier de couleur. 4 couleurs différentes de papier.
réglage étroit avec marge.

.59 le paquet

RECHANGE DE 250 FEUILLES .88

RECHANGE 300 FEUILLES QUEBEC .99

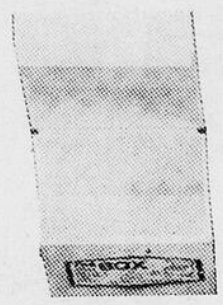
gage

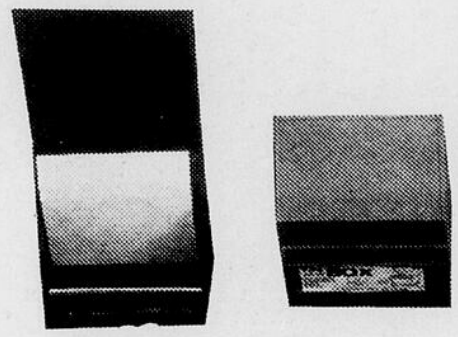
BOITE CLASSEUR

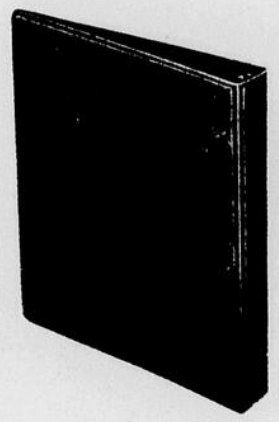
Boite pour fiches 3" x 5" devant à bascule, 3 couleurs attrayantes orange, jaune, avocat.

FICHES
3 x 5: .25
4 x 6: .45
5 x 8: .70

Seulement **$1.19**
Avec deux paquets de fiches **$1.69**



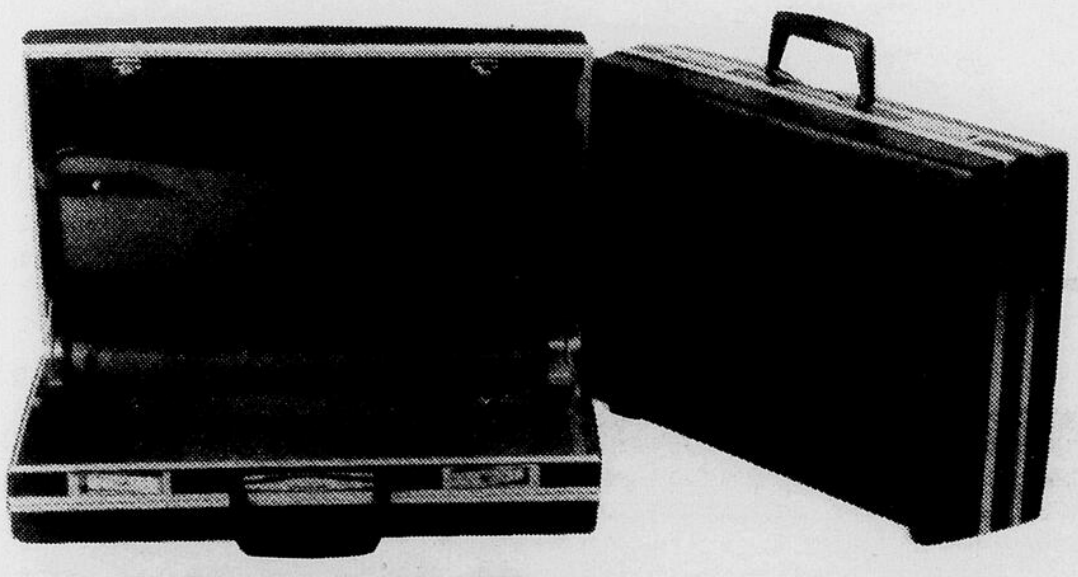




AUBAINE

relieur à anneaux 1"
couleurs assorties

.69



VALISE D'ATTACHE

ABS Styrene
monture aluminium extra-large
serrures encastrées
filière dans le couvercle
entièrement doublé

$4.99

SERVIETTES ET PORTE-DOCUMENTS en skai RENWICK

$2.88

$5.49

bellavance inc.

192 est, St-Germain
Rimouski 723-7877

La Grande Place 723-7872

Sept-Iles Edifice Concorde
350 rue Smith 962-7037

Au Centre Psycho-social de Rimouski

Nouveaux conseillers en spychologie

L'équipe du Centre Psycho-Social de Rimouski Inc. se joint à son président, Monsieur Firmin Lepage, pour annoncer à la population que deux conseillers en psychologie se sont joints à elle au cours de 1971-1972. Ce sont Monsieur Pierre Corriveau et Madame Odette Carrier-Bélanger.

Après avoir terminé ses études de psychologie à l'Université Laval de Québec et effectué un stage en milieu scolaire, Monsieur Corriveau s'est joint à l'équipe du Centre Psycho-Social de Rimouski Inc. en juin 1971. Il s'occupe surtout de l'évaluation et du traitement des troubles affectifs chez les enfants.

Madame Odette Carrier-Bélanger est une ancienne résidente de notre ville où elle a d'ailleurs complété ses études secondaires et collégiales avant de poursuivre à l'Université Laval de Québec, sa scolarité de baccalauréat et de maîtrise en psychologie.

A la suite d'un stage effectué au Centre Psycho-Pédagogique de Québec, Madame Carrier Bélanger s'est jointe au personne de notre organisme en juin dernier pour y travailler auprès des adolescents et des familles.

Madame Carrier-Bélanger est l'épouse d'un Mont-Jolien, Marcel Bélanger, qui est à terminer actuellement ses études de maîtrise en ethnographie traditionnelle.

Tous les usagers du Centre Psycho-Social seront heureux d'apprendre que cette corporation ait pu adjoindre à son équipe professionnelle deux conseillers en psychologie, ainsi elle pourra répondre plus adéquatement aux demandes de plus en plus nombreuses qui lui sont faites.

La population est donc invitée à continuer d'adresser ses demandes de services au Centre Psycho-Social de Rimouski Inc.

Joachim Chénard
Directeur Général

SOS-AMITIÉ
toujours là
723-4020
24 heures par jour

BUREAU À LOUER

A l'épreuve du feu, situé rue St-Germain, tél.: 724-4392

Dans l'Est du Québec

Le mouvement de rattrapage agricole donne de bons résultats

"Le mouvement de rattrapage agricole, amorcé dans l'Est du Québec par la réalisation de l'Entente Canada-Québec, comporte déjà des effets bénifiques sur l'agriculture régionale, particulièrement en ce qui concerne le réaménagement foncier, la gestion des fermes et la formation des agriculteurs." C'est ce qu'a déclaré M. Laurent Bouchard, coordonnateur de ministère de l'Agriculture, lors du congrès de l'UCC de Rimouski, tenu successivement à Cabano et St-Damase les 29 et 31 août.

Le ministère de l'Agriculturre, après avoir analysé les causes de l'inadaptation du secteur agricole dans la région, s'est en effet fixé trois objectifs prioritaires : la saine gestion des fermes, la formation professionnelle agricole et le réaménagement des structures de l'exploitation agricole.

Depuis, des fermes sans vocation agricole se sont fermées, d'autres propres à l'agriculture se sont agrandies; une nouvelle mentalité agricole, moins sceptique au changement et à la théorie s'est développée.

Gestion des fermes

Les groupes d'étude de rentabilité agricole (GERA) connaissent un essor particulier depuis quelques années. Grâce à ces cercles d'étude, plus de 12,000 exploitants de ferme se familiarisent actuellement avec la comptabilité agricole et l'analyse des causes et des solutions aux problèmes agricoles. De plus environ 3,000 agriculteurs de la région ont complété les cours de gestion agricole donnés par le ministère de l'Education.

Réaménagement foncier

L'Etat est également intervenu pour favoriser une meilleure utilisation des terres agricoles et la consolidation des fermes familiales.

De larges étendues de terres qui n'ont pas de vocation agricole se sont trouvé une vocation forestière ou touristique, 649 fermes sont devenues propriétés de l'Etat dans le cadre du programme de relocalisation.

Par contre, depuis avril 68, 418 agrandissements de fermes ont été réalisés dans le territoire avec l'aide financière du ministère (frais de recherches et de notariat). Selon M. Laurent Bouchard, "cette augmentation de la superficie des terres associée à l'application de nouvelles techniques et à une gestion plus efficace ne peuvent se traduire que par des revenus plus élevés et une économie agricole plus saine". (Communication - Québec)